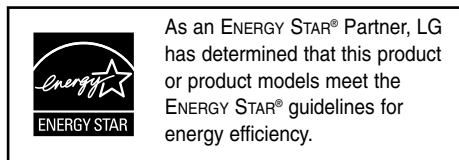




**MODEL: XA64 (XA64-D0U, XAS64F)**  
**MICRO Hi - Fi SYSTEM**



ENERGY STAR® is a U.S. registered mark.



P/NO :MFL63266216

ENGLISH
MAGYAR
ČESKY
HRVATSKI
SRPSKI
SLOVENSKY
БЪЛГАРСКИ
МАКЕДОНСКИ
POLSKI
ROMÂNĂ

## Safety Precaution



**CAUTION:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

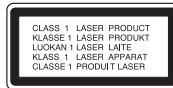


The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

**WARNING:** TO PREVENT FIRE OR ELECTRIC SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

**WARNING:** Do not install this equipment in a confined space such as a book case or similar unit.

**CAUTION:** Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions. Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from over heating. The openings be never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug or other similar surface. This product not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instruction has been adhered to.



**CAUTION:** This product employs a Laser System. To ensure proper use of this product, please read this owner's manual carefully and retain it for future reference. Shall the unit require maintenance, contact an authorized service center. Use of controls, adjustments or the performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure. To prevent direct exposure to laser beam, do not try to open the enclosure. Visible laser radiation when open. DO NOT STARE INTO BEAM.

**CAUTION:** The apparatus shall not be exposed to water (dripping or splashing) and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

### CAUTION concerning the Power Cord

**Most appliances recommend they be placed upon a dedicated circuit;**

That is, a single outlet circuit which powers only that appliance and has no additional outlets or branch circuits. Check the specification page of this owner's manual to be certain. Do not overload wall outlets. Overloaded wall outlets, loose or damaged wall outlets, extension cords, frayed power cords, or damaged or cracked wire insulation are dangerous. Any of these conditions could result in electric shock or fire. Periodically examine the cord of your appliance, and if its appearance indicates damage or deterioration, unplug it, discontinue use of the appliance, and have the cord replaced with an exact replacement part by an authorized service. Protect the power cord from physical or mechanical abuse, such as being twisted, kinked, pinched, closed in a door, or walked upon. Pay particular attention to plugs, wall outlets, and the point where the cord exits the appliance. To disconnect power from the mains, pull out the mains cord plug. When installing the product, ensure that the plug is easily accessible.

This device is equipped with a portable battery or accumulator.

**Safe way to remove the battery or the battery from the equipment:** Remove the old battery or battery pack, follow the steps in reverse order than the assembly. To prevent contamination of the environment and bring on possible threat to human and animal health, the old battery or the battery put it in the appropriate container at designated collection points. Do not dispose of batteries or battery together with other waste. It is recommended that you use local, free reimbursement systems batteries and accumulators.



### Disposal of your old appliance

1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.






**This product is manufactured to comply with EMC Directive 2004/108/EC and Low Voltage Directive 2006/95/EC.**

#### European representative:

LG Electronics Service Europe B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
(Tel : +31-036-547-8940)

**ENGLISH**

## Contents

	Setting up	4
	Main unit	5
	Remote control	6
	Listening to CDs	7
	Listening to music from your portable player	7
	Listening to the radio	8
	Enjoying a pre-programmed sound field	8
	Setting the Clock	9
	Using an USB device	9
Recording to USB	10	
	Troubleshooting	11
	Specifications	11

You have to set the disc format option to [Mastered] in order to make the discs compatible with the LG players when formatting rewritable discs. When setting the option to Live File System, you cannot use it on LG players.  
(Mastered/ Live File System : Disc format system for Windows Vista)

The making of unauthorized copies of copy-protected material, including computer programs, files, broadcasts and sound recordings, may be an infringement of copyrights and constitute a criminal offense. This equipment should not be used for such purposes.

**Be responsible**  
**Respect copyrights**

**Before connecting, operating or adjusting this product, please read this instruction booklet carefully and completely.**

## Setting up

### 1 Connection of the front speakers

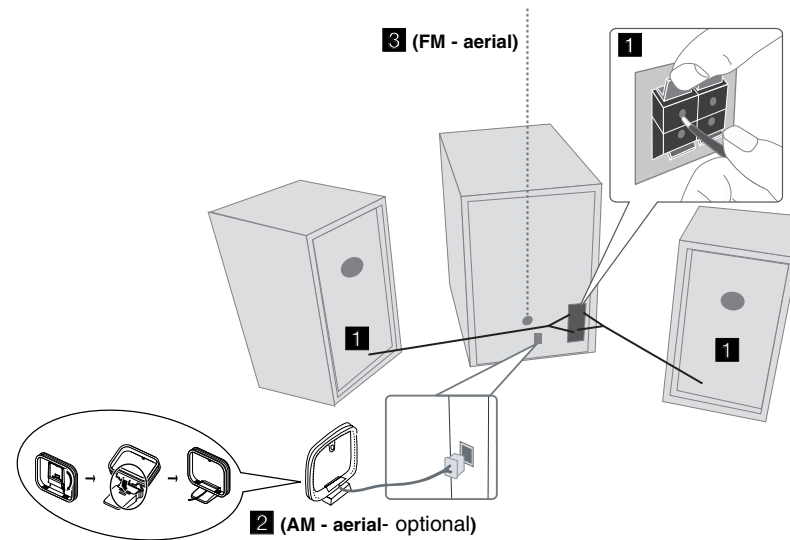
Connect the speaker cables to the front speaker terminals.  
Connect the black end of each wire to the terminals marked - (minus) and the other end to the terminals marked + (plus).

### 2 Fit the AM loop aerial to its stand (Optional)

Connect the AM loop aerial to the unit.

### 3 Stretch the FM aerial

The reception will be at its best when the end of the aerial is stretched to be in a straight line and horizontal.



### Be careful of the following


Be careful to make sure children not to put their hands or any objects into the  
\*speaker duct.

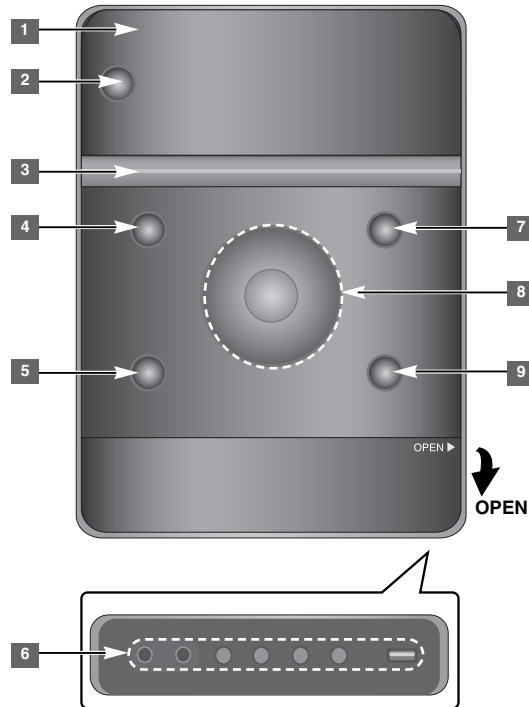
\*speaker duct : A hole for plentiful bass sound on speaker cabinet(enclosure).






### NOTES:

- If TV screen becomes discolored do not place speakers within 30cm from TV.
- Be sure to match the speaker cord to the appropriate terminal on the components: + to + and - to -. If the cords are reversed, the sound will be distorted and will lack base.

## Main Unit

- 1 DISPLAY WINDOW**
- 2**  Power on/off
- 3 DISC TRAY**
- 4 FUNC.**  
Change the functions between FM, AM(OPTIONAL),CD,USB, PORTABLE etc.
- 5 EQ**  
**Sound quality adjustment**  
You can choose sound impressions.
- 6 PORT.IN**  
The player can be used to play the music from many types of portable player.  
**PHONES**  
Headphone jack.( $\phi$  3.5 mm)  
A warning that excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.  
**CLOCK**  
For setting the clock and checking the time.  
**TIMER**  
With the TIMER function you can turn CD,USB and TUNER on or off at a desired time.



- 6 SET/RDS (Optional)**  
Confirms the setting  
**RDS (Optional)**  
Shows information about radio stations.  
**REC.**  
Recording (Recording to USB)  
USB Connector
- 7  OPEN/CLOSE**  
You can use it when inserting or removing CDs.
- 8 VOL.+/- -**  
Controls the volume when using any function.  
** **  
**TUN.-/ TUN.+**  
Selects the radio station  
Search backward or Forward  
Skips to the previous/ next track  
**** Playing/Pausing
- 9  STOP**

## Remote control

<b>POWER</b>	<b>POWER on/ off.</b>
*	<b>This button is not available.</b>
<b>EQ</b>	<b>Sound quality adjustment.</b> You can choose sound impressions.

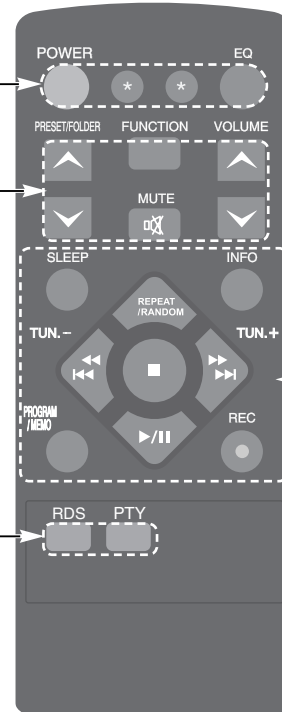
<b>PRESET/ FOLDER</b>	<b>Search for a folder of MP3/ WMA files</b> When a CD containing MP3/ WMA files in several folders is being played, press <b>PRESET/ FOLDER</b> selects the folder you want to play. <b>Choose a 'preset number' for a radio station.</b>
---------------------------	--

<b>FUNCTION</b>	<b>Changes the functions.</b>
-----------------	-------------------------------

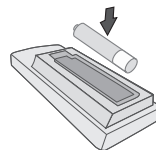
<b>MUTE</b>	<b>Temporarily stop the sound.</b> Press the button again to return to the sound.
-------------	--

<b>VOLUME</b>	<b>Controls the volume when using any function.</b>
---------------	---

<b>RDS/ PTY (optional)</b>	<b>RDS (Radio Data System)</b> <b>Searchs radio stations by radio type.</b>
----------------------------	--



<b>SLEEP</b>	<b>Fall asleep while listening to your unit.</b> Press <b>SLEEP</b> one or more times to select delay time between 10 and 90 minutes. <b>(Dimmer: Dim the display light)</b>
<b>PROGRAM /MEMO</b>	<b>For storing radio stations</b> If you have saved radio stations using <b>PROGRAM/MEMO</b> , you can scroll through them and select one. <b>Listens to your tracks in any order</b>
<b>INFO</b>	<b>See information about your music.</b>
<b>● REC</b>	Recording (Recording to USB)
<b>REPEAT /RANDOM</b>	Listen to your tracks repeatedly or randomly. (Only in CD/USB)
<b>◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶</b> <b>TUN.-/ +</b>	(Only USB/ CD/ Radio Function) Selects the radio station Search backward or Forward Skips to the previous/ next track
<b>▶/  </b>	Starts or pauses playback
<b>■</b>	Stops playback or recording



### Put the battery in the remote control

Make sure that the + (plus) and - (minus) on the battery (size AAA) match those on the remote control. Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

## Listening to CDs

Audio CD and MP3/ WMA CD can be played back in this unit.

	ON UNIT	ON REMOTE
<b>1. Open the CD tray</b>	▲ OPEN/CLOSE	-
<b>2. Insert the CD:</b> Label facing up.	-	-
<b>3. Close the CD tray</b>	▲ OPEN/CLOSE	-
<b>4. Select the CD function</b>	FUNC.	FUNCTION
<b>5. Start the CD playing</b>	▶	▶
<b>6. To stop a CD playing</b>	■ STOP	■

## Listening to CDs - More you can do

### Pausing or restarting a CD

- 1 Press ▶|| on the unit or ▶|| on the remote control during playback.
- 2 Press this button again to resume play.

### Searching for a section within a track

Hold ◀◀/▶▶ on the unit or ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ on the remote control during playback and release it at the point you want to listen to.

### Skipping to another track (files)

Press ◀◀/▶▶ on the unit or ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ on the remote control.

### Creating your own playlist

You can play up to 20 tracks on a CD in order.

- 1 Insert a CD and wait for it to be read.
- 2 Press **PROGRAM/MEMO** on the remote control in stop status.
- 3 Press ◀◀/▶▶ on the unit or ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ on the remote control to select a track.
- 4 Press **PROGRAM/MEMO** again to save and select a next track.  
Repeat the step 3 - 4.
- 5 Press ▶|| to play the programmed music files.
- 6 To clear your selection, press ■ **STOP** (or ■) twice.

## Listening to your tracks (files) repeatedly or randomly

- 1 Press **REPEAT/RANDOM** on the remote control repeatedly.  
Tracks will be played back repeatedly or randomly.
- 2 To return to normal playback, press it repeatedly to select [OFF].

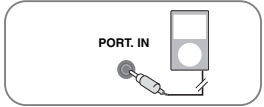
## About MP3/ WMA

### MP3/ WMA Disc compatibility with this unit is limited as follows:

- Sampling Frequency : 32 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA)
- Bit rate : 32 - 320 kbps (MP3), 40 - 320 kbps (WMA)
- CD-R physical format should be "ISO 9660/ JOLIET"
- If you record MP3/WMA files using the software which cannot create a FILE SYSTEM, for example "Direct-CD" etc., it is impossible to playback MP3 files.  
We recommend that you use "Easy-CD Creator", which creates an ISO 9660 file system.
- Do not use special letters such as "/ : \* ? " < >" etc.
- At most 99 folders and 999 files are supported on the unit.

## Listening to music from your portable player

The unit can be used to play the music from many types of portable player.

	ON UNIT	ON REMOTE
<b>1. Connect the portable player to the PORT. IN connector of the unit.</b>	-	-
	-	-
<b>2. Turn the power on.</b>	⏻	<b>POWER</b>
<b>3. Select the PORTABLE function.</b>	FUNC.	<b>FUNCTION</b>
<b>4. Turn on the portable player and start it playing.</b>	-	-

### Listening to the radio

Make sure both for the FM and AM(Optional) aerial to be stretched to the most.

	ON UNIT	ON REMOTE
1. Select FM or AM (optional)	<b>FUNC.</b>	<b>FUNCTION</b>
2. Select the radio station	<b>TUN. - / +</b>	<b>TUN.- / TUN.+</b>
3. To 'save' a radio station: A preset number will show in the display.	-	<b>PROGRAM/MEMO</b>
4. Select the preset number	-	<b>PRESET/FOLDER</b>
5. To confirm press: Up to 50 radio stations can be saved.	-	<b>PROGRAM/MEMO</b>
6. To select a 'saved' station	-	<b>PRESET/FOLDER</b>

### Listening to the radio - More you can do

#### Looking for radio stations automatically

- 1 Press and hold **TUN. - / TUN.+** on the unit or **TUN.- / TUN.+** on the remote control for more than 0.5 second.
- 2 The tuner will scan automatically and stop when it finds a radio station.

#### Deleting all the saved stations

- 1 Press and hold **PROGRAM/MEMO** on the remote control for two seconds. "ERASE ALL" shows.
- 2 Press **PROGRAM/MEMO** on the remote control to erase all the saved stations.

#### Improving poor FM reception

Press **▶/II** on the remote control. This will change the tuner from stereo to mono and usually improve the reception.

### See information about your radio stations - OPTIONAL

The FM tuner is supplied with the Radio Data System (RDS) facility. This shows the letters **RDS** on the display, plus information about the radio station being listened to. Press **RDS** on the remote control several times to view the information.

**PTY** - Program Type, such as News, Sport, Jazz.

**RT** - Radio Text, the name of the radio station.

**CT** - Time Control, the time at the location of the radio station.

**PS** - Program Service name, the name of channel.

You can search the radio stations by program type by pressing **RDS**. The display will show the last PTY in use. Press **PTY** one or more times to select your preferred program type. Press **I◀◀ / ▶▶ I (I◀◀/▶▶I)**. The tuner will search automatically. When a station is found the search will stop.

### Enjoying a pre-programmed sound field

This system has a number of pre-set surround sound fields. You can select a desired sound mode by using **EQ**. The displayed items for the Equalizer may be different depending on sound sources and effects.

ON DISPLAY	Description
<b>AUTO EQ</b>	Realizes the sound equalizer that is the most similar to the genre of which is included in the MP3 ID3 tag of song files.
<b>ROCK POP CLASSIC</b>	This program lends an enthusiastic atmosphere to the sound, giving you the feeling you are at an actual rock, pop or classic concert.
<b>XDSS</b>	Reinforce the treble, bass and surround sound effect.
<b>FLAT</b>	You can enjoy the sound without equalizer effect.

### Displaying file information (ID3 TAG)

You can check the ID3 TAG information of MP3 files only in discs by pressing **INFO** repeatedly.



### Setting the Clock

	ON UNIT
1. Turn the power on	
2. Press for at least 2 seconds	<b>CLOCK</b>
3. Choose from either: AM 12:00 (for an am and pm display) or 0:00 (for a 24 hour display).	
4. Confirm your selection	<b>SET</b>
5. Select the hours	
6. Press	<b>SET</b>
7. Select the minutes	
8. Press: The clock setting is finished.	<b>SET</b>

#### Using your player as an alarm clock

- Turn the power on.
- Press and hold **TIMER** Each function, EX) TUNER, CD.... flashes.
- Press **SET** when the function you want to be woken by is showing.
- Choose one of them by pressing **SET**.
- "ON TIME" will be displayed. Then you can set the time you want the alarm to go on. Press to change the hours and minutes and **SET** to save.
- "OFF TIME" will be displayed. Then, you can set the time you want the function to stop. Press to change the hours and minutes and press **SET** to save.
- You will be shown the volume (VOL) you want to be woken by. Use to change the volume and **SET** to save. The clock icon "" shows that the alarm is set.
- Press **TIMER** button 2times. You can check the setting status.

#### Notes:

- If you set the clock time, you can check the time by pressing **CLOCK** even when the player is turned off.
- If you set the clock time and alarm, you can check the alarm icon "" by pressing **CLOCK** even when the player is turned off.

#### Setting the asleep time

- Press **SLEEP** repeatedly to select delay time between 10 and 90 minutes, after the unit will be turned off.
- To check the remaining time, press **SLEEP**.
- Press **SLEEP** once while "**SLEEP 10**" is displayed, to deactivate sleep function.

#### DIMMER

Press **SLEEP** once. The LED (Light-emitting diode) of front panel is turned off and the display window will be darken by half. To cancel it, press **SLEEP** repeatedly until dim off.

### Using an USB device

You can enjoy media files saved on an USB device by connecting the USB device to the USB port of the unit. For [Creating your own playlist] and [Random/Repeat play], refer to the CD playback section.

	ON UNIT	ON REMOTE
1. Connect the USB device to the USB port of the unit.	-	-
2. Select the USB function.	<b>FUNC.</b>	<b>FUNCTION</b>
3. Select a file you want to play.		
4. Start your media playing.		
5. To stop, press		
6. Before disconnecting the portable USB device, change to any other function.	<b>FUNC.</b>	<b>FUNCTION</b>

#### Compatible USB Devices

- MP3 Player : Flash type MP3 player.
- USB Flash Drive : Devices that support USB 2.0 or USB 1.1.
- The USB function may not be available depending on devices.
- Devices which require additional program installation when you have connected it to a computer, are not supported.

#### Look out for the following

- Do not extract the USB device while in operation.
- For a large capacity USB, it may take longer than a few minute to be searched.
- To prevent data loss, back up all data.
- If you use a USB extension cable or USB hub, the USB device is not recognized.
- Using NTFS file system is not supported. (Only FAT(16/32) file system is supported.)
- This unit is not supported when the total number of files is 1000 or more.
- External HDD, Locked devices or hard type USB devices are not supported.
- USB port of the unit can not be connected to PC. This unit can not be used as a storage device.

## Recording to USB

You can record a various sound source to USB.

	ON UNIT	ON REMOTE
<b>1. Connect the USB device to the unit.</b>	-	-
<b>2. Select a mode in which you want to record.</b> Play back a sound source first.	<b>FUNC.</b>	<b>FUNCTION</b>
<b>3. Start the recording:</b> "REC" is displayed.	<b>REC.</b>	<b>● REC</b>
<b>4. To stop recording, press</b>	<b>■ STOP</b>	<b>■</b>

### Recording to USB - More you can do

#### To set recording bit rate and speed

- Press **REC.** on the player or **● REC** on the remote control for longer than 3 seconds.
- Use **⏮ / ⏭** on the player or **⏮ ⏪ ⏩ ⏭** on the remote control to select the bit rate among 96/128/192/256 Kbps. You can set the quality of the recorded file.
- Press **REC.** or **● REC** again to select the recording speed.  
**X 1 SPEED**  
 - You can listen to music while recording it.  
**X 2 SPEED**  
 - You can just recording the music file.
- Use **⏮ / ⏭** or **⏮ ⏪ ⏩ ⏭** to select a desired recording speed.
- Press **REC.** or **● REC** to finish the setting.

#### NOTES :

On radio or portable mode, you cannot set the recording speed.

### Recording Music file in disc source to USB

#### One track recording -

If the USB recording is started during playback of the CD, the one track/ file would be recording into the USB.

#### All tracks recording -

If the USB recording on the CD stop status, all tracks/ files would be recording.

#### Program list recording -

USB records after creating your own program if you want to record the track you want. (Audio CD, MP3, WMA)

#### Pausing recording

During recording, press **● REC** to pause recording.  
Press **● REC** to continue recording. (Only Radio, Portable)

#### When you are recording, look out for the following

- When you stop recording, the file that has been recorded at that time will be stored.(Audio CD only)
- Do not remove the USB device or turn off the unit during USB recording. If not, an incomplete file may be made and not deleted on PC.
- If USB recording does not work, the message like "NO USB", "ERROR", "FULL", "NO REC" is displayed on the display window.
- Multi card reader device or External HDD can not be used for USB recording.
- For a recorded file, the maximum size is about 512MB.
- You may not record more than 999 files.
- It'll be stored as follows.**

AUDIO CD	MP3/ WMA	The other sources
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ CD_REC                             <ul style="list-style-type: none"> <li>TRK_001</li> <li>TRK_002</li> <li>⋮</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ FILE_REC                             <ul style="list-style-type: none"> <li>(File name)</li> <li>(File name)</li> <li>⋮</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ EXT_REC                             <ul style="list-style-type: none"> <li>AUDIO_001</li> <li>AUDIO_002</li> <li>⋮</li> </ul> </li> </ul>

Troubleshooting		
Symptom	Cause	Correction
<b>General</b>		
No power.	The power cord is not plugged in.	Plug in the power cord.
	Check whether electricity failed.	Check the condition by operating other electronic devices.
No sound.	Check whether you select right function.	Press <b>FUNCTION</b> and check the selected function.
<b>CD</b>		
The unit does not start playback.	An unplayable disc is inserted.	Insert a playable disc.
	The disc is dirty.	Clean the disc.
<b>Radio</b>		
Radio stations can't be tuned in properly.	The antenna is positioned poorly.	Attach an external aerial if necessary.
	The signal strength of the radio station is too weak.	Tune to the station manually.
	No stations have been preset or preset stations have been cleared (when tuning by scanning preset channels).	Preset some radio stations.
<b>Remote control</b>		
The remote control does not work properly.	The remote control is not pointed at the remote sensor of the unit.	Point the remote control at the remote sensor of the unit.
	The remote control is too far from the unit.	Operate the remote control within about 16 ft (5 m).
	There is an obstacle in the path of the remote control and the unit.	Remove the obstacle.
	The battery in the remote control is exhausted.	Replace the battery with new one.

Specifications	
<b>General</b>	
Power supply	Refer to the main label.
Power consumption	Refer to the main label.
Net Weight	2.8 kg
External dimensions (WxHxD)	170 x 244 x 275 mm
Operating temperature	5 °C to 35 °C
Operating humidity	5% to 85 %
<b>Tuner</b>	
FM Tuning Range	87.5 - 108.0 MHz or 87.50 - 108.00 MHz
AM Tuning Range (optional)	522 - 1620 kHz or 520-1710 kHz
<b>Amplifier</b>	
Output Power	30 W + 30 W
T.H.D	0.50 %
Frequency Response	50 Hz - 20 KHz
Signal-to-noise ratio	70 dB
<b>CD</b>	
Frequency response	100 Hz - 18 KHz
Signal-to-noise ratio	70 dB
Dynamic range	55 dB
<b>Speakers (XAS64F)</b>	
Type	2 Way 2 Speaker
Impedance	6 Ω
Rated Input Power	30 W
Max. Input Power	60 W
Net Dimensions (WxHxD)	150 x 244 x 182 mm
Net Weight (1EA)	1.9 kg
<b>USB</b>	
Version	1.1
BUS Power supply	DC 5 V $\pm$ 500 mA

Designs and specifications are subject to change without notice.

## Biztonsági előírások



### FIGYELMEZTETÉS

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!  
NE NYISSA FEL!



**FIGYELMEZTETÉS:** AZ ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE NYISSA FEL A KÉSZÜLÉKET (VAGY A HÁTULJÁT)! FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET NEM TARTALMAZ! A JAVÍTÁSOKAT BÍZZA SZAKKÉPZETT SZERVÍZRE.



A háromszögben lévő villám arra hívja fel a figyelmet, hogy a készülék belsejében veszélyes elektromos feszültség van, amely áramütést és személyi sérülést okozhat.

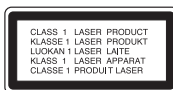


A háromszögben található felkiáltó jel arra utal, hogy a termék használatával (és javításával) kapcsolatos fontos információk találhatóak a termékhez adott irodalomban.

**FIGYELEM!** A TŰZ ÉS ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN A KÉSZÜLÉKET NE ÉRJE ESŐ ÉS NEDVESSÉG!

**FIGYELEM!** Ne helyezze a készüléket zárt helyre, például könyvespolcra vagy hasonló bútorra.

**FIGYELMEZTETÉS:** Ne takarja el a szellőzőnyílásokat! A készüléket a gyártó előírásainak megfelelően helyezze el. A készülék rései és nyílásai a szellőzést, a készülék megbízható működését és túlmelegedés elleni védelmét szolgálják. Ezeket a nyílásokat ne takarja el úgy, hogy a készüléket ágyra, heverőre, szőnyegre vagy más hasonló felületre helyezze. A készüléket csak akkor helyezze el szűk, zárt térben, pl. könyvespolcon vagy -állványon, ha a megfelelő szellőzés biztosított, illetve megfelel a gyártó előírásainak.



**FIGYELMEZTETÉS:** A készülék lézerral működik. A rendeltetésszerű használathoz alaposan olvassa át ezt a használati útmutatót, majd őrizze meg: később is szüksége lehet rá. Ha a berendezést karban kell tartani, forduljon valamelyik márkaszervízhez. A kezelőfelületek, beállítások és egyéb eljárások előírtól eltérő használatával veszélyes sugárzásnak teheti ki magát. A lézersugár közvetlen hatásának elkerülése érdekében ne próbálja felnyitni a készülékházat. Nyitott állapotban a lézersugár látható. SOHA NE NÉZZEN A LÉZERSUGÁRBA!

**FIGYELMEZTETÉS:** A készüléket nem érheti csepegő vagy freccsenő víz. Ne tegyen a tetejére vízzel teli tárgyat, például vázát.

1

### FIGYELMEZTETÉS a hálózati kábellel kapcsolatban

**A legtöbb készüléket ajánlatos saját áramkörre csatlakoztatni;**

A legtöbb készülék esetében ajánlatos, hogy olyan áramkörre legyen rákapcsolva, amely az adott berendezés számára van fenntartva. Másszóval egy olyan aljzatba kell csatlakoztatni, amelynek áramkörén nincsenek további csatlakozási pontok, illetve mellékáramkörök. A biztonság kedvéért nézze meg használati útmutatónk műszaki adatokat tartalmazó oldalát. A fali dugaszolóaljzatokat ne terhelje túl. A fali aljzat túlterhelése, a meglazult, sérült aljzat vagy hosszabbító kábel, a sérült vagy törött szigetelés veszélyt jelent. Az ilyen állapot áramütéshez vezethet, tüzet okozhat.

Rendszeresen vizsgálja meg készüléke kábelét, és ha sérülést vagy elhasználódást tapasztal, húzza ki a kábelt az aljzataból, a készüléket ne használja tovább, és hozzáértő szervizszakemberrel végeztesse el a megfelelő cserealkatrész beépítését. A hálózati kábelt védeni kell a fizikai és mechanikai sérülésektől: nem szabad megcsavarni, megcsomózni, összecsipteni, ajtórésbe csukni, jární rajta. Különösen figyelni kell a dugaszra, a fali csavarni, és arra a pontra, ahol a kábel kilép a készülékből. A hálózati feszültség kikapcsolásához húzza ki a hálózati kábelt a hálózati csatlakozóból. A készülék elhelyezésekor ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozó jól hozzáférhető legyen.

A készülék hordozható elemmel vagy akkumulátorral van felszerelve.

**Az elemet, illetve akkumulátort így lehet a készülékből biztonságosan eltávolítani:**

Vegye ki a régi elemet, illetve elemcsomagot a behelyezés lépéseit fordított sorrendben követve. A környezetszennyezés, illetve emberek vagy állatok egészségének lehetséges veszélyeztetése megelőzése érdekében a régi elemet, illetve akkumulátort kijelölt gyűjtőhelyeken kell megfelelő tartóedényben elhelyezni. Ne kezelje az elemeket, illetve elemet egyéb hulladékkal együtt. Javasoljuk helyi, ingyenes térítésű rendszerek elemeinek és akkumulátorainak felhasználását.



### Régi eszközök ártalmatlanítása

1. A készüléken látható áthúzott, kerek szeméttároló jel jelöli, hogy a termék a 2002/96/EC EU-direktíva hatálya alá esik.
2. Minden elektromos és elektronikai terméket a lakossági hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a kormány vagy az önkormányzatok által kijelölt begyűjtő eszközök használatával.
3. Régi eszközeinek megfelelő ártalmatlanítása segíthet az esetleges egészségre vagy környezetre ártalmas hatások csökkentésében.
4. Ha több információra van szüksége régi eszközeinek ártalmatlanításával kapcsolatban, tanulmányozza a vonatkozó környezetvédelmi szabályokat, vagy lépjen kapcsolatba az üzlettel, ahol a terméket vásárolta.



**A készülék megfelel a 2004/108/EC elektromágneses kompatibilitási (EMC) és a 2006/95/EC kisfeszültségű EU-irányelv előírásainak.**

**Európai képviselő:**

LG Electronics Service Europe B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
(Tel : +31-036-547-8940)



MAGYAR

## Tartalomjegyzék

	Összeállítás	3
	A készülék	4
	Távvezérlő	5
	CD-lejátszás	6
	Zenehallgatás a hordozható lejátszónkról	6
	Rádióhallgatás	7
	Előre programozott hangtér használata	7
	Az óra beállítása	8
	USB-eszköz csatlakoztatása	8
	Felvétel USB-eszközre	9
	Hibaelhárítás	10
	Műszaki adatok	10



Az ENERGY STAR® partnereként az LG megállapította, hogy ez a termék vagy modell megfelel az ENERGY STAR® energiahatékonysági irányelveinek.

Az ENERGY STAR® az USA-ban bejegyzett jelölés.

Ahhoz, hogy az újraírható lemez az LG-lejátszókkal használható legyen, formátolásakor a [Mastered] lehetőséget kell beállítani. A Live File System beállítás esetén a lemez az LG-lejátszókkal nem játszható le. (Mastered/ Live File System. a Windows Vista lemezformátumai).

A másolásvédett anyagok (beleértve a számítógép-programokat és -fájlokat, sugárzott műsorokat és hangfelvételeket is) jogosulatlan másolása szerzői jogokat sérthet és bűntényt valósíthat meg!  
Ezt a készüléket ne használja ilyen célra!  
**Viselkedjen felelősségteljesen!**  
**Tartsa tiszteletben a szerzői jogokat!**

**Mielőtt csatlakoztatná, bekapcsolná és beállítaná a készüléket, kérjük, gondosan és alaposan olvassa el ezt a könyvecskét.**

## Összeállítás

### 1 Az első hangfalak csatlakoztatása

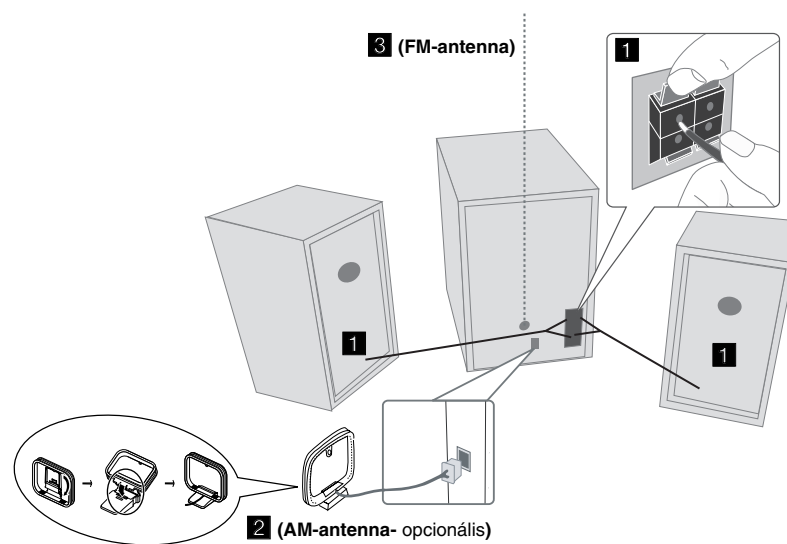
Csatlakoztassuk a hangszóró kábeleit az előlapi hangszóró kapcsokra.  
A kábelek piros végét csatlakoztassa a + (plusz), a fekete végét pedig a - (mínusz) csatlakozókra.

### 2 Illesszük az AM hurokantennát az állványára (Opcionális)

Csatlakoztassuk az AM hurokantennát a készülékre.

### 3 Húzzuk ki az FM antennát

Akkor lesz legjobb a vétel, amikor az antenna vége teljesen egyenes, vízszintes vonalban van kihúzva.



### Ügyeljen a következőkre

Gyerekek ne tegyék a kezüket vagy más tárgyat a hangfalak üregébe\*

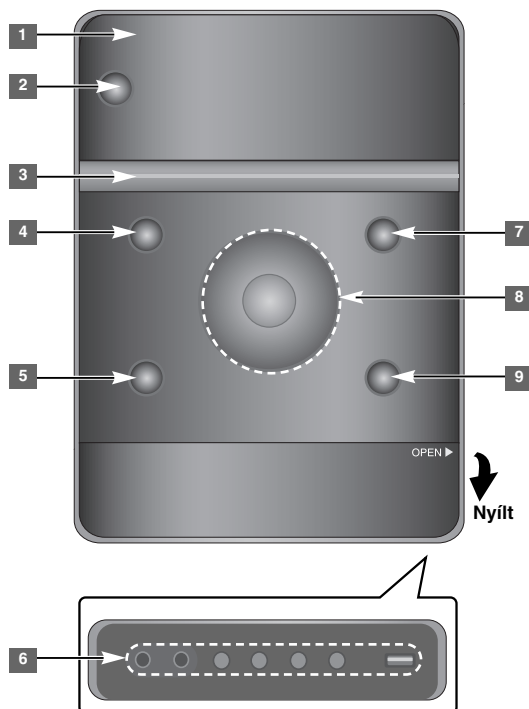
\*hangfalak ürege: a mély hangokat dúsabbá tevő üreg a hangfal dobozában (burkolatában).





### MEGJEGYZÉSEK:

- Ha a tv-képernyő elszíneződik, a hangfalakat ne tegye 30 cm-nél közelebb a tv-készülékhez.
- Ügyeljen arra, hogy a hangfalkábeleket a megfelelő csatlakozókra csatlakoztassa: (+)-t a (+)-ra és (-)-t a (-)-ra. Ha megcseréli a polaritást, akkor a hang torz lesz és nem lesznek mély hangok.

## A készülék

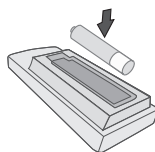
- 1 KIJELZŐ**
- 2**  **POWER**(készüléket)  
Be-és/ kikapcsolás
- 3 LEMEZTÁLCA**
- 4 FUNC.**  
Funkcióváltás FM, AM  
(OPCIONÁLIS), CD, USB,  
PORTABLE stb. között.
- 5 EQ**  
**Hangminőség beállítás**  
Kiválaszthatjuk a  
hangimpressziókat  
(hangbenyomásokat).
- 6 PORT.IN**  
A lejátszót sokféle hordozható  
lejátszóról származó zene  
lejátszására használhatjuk.  
**PHONES**  
Fejhallgató jack dugó. ( $\varnothing$  3,5 mm)  
Figyelmeztetés: a fülhallgatóból és a  
fejhallgatóból származó túlságosan  
nagy hangnyomás halláskárosodást  
okozhat.  
**CLOCK**  
Az óra beállítása és az idő  
megtekintése.  
**TIMER**  
A TIMER funkcióval a CD-t, USB-t és  
a TUNER-t a kívánt időben ki-be  
kapcsolhatjuk.



- 6 SET/RDS** (Opcionális)  
Érvényesíti a beállítást  
**RDS** (Opcionális)  
Információt jelez ki a rádióállomásokról.  
**REC.**  
Felvétel (Felvétel USB-re)  
USB csatlakozó
- 7**  **OPEN/CLOSE**  
CD-k behelyezésekor és kivételekor  
használható.
- 8 VOL.+/-**  
A hangerő beállítása bármely funkció  
esetén.  
 **TUN.-/ TUN.+**  
Kiválasztja a rádióállomást  
Visszafelé vagy előre keresés  
Az előző/következő számra ugrik  
 Lejátszás/ megállítás
- 9**  **STOP**

## Távvezérlő

<b>POWER</b>	<b>A készülék be- és kikapcsolása.</b>
*	<b>Ez a gomb nem áll rendelkezésre.</b>
<b>EQ</b>	<b>A hangminőség beállítása.</b> Különböző hangzasmódokat lehet beállítani.
<b>PRESET/ FOLDER</b>	<b>MP3-/ WMA-fájlokot tartalmazó mappák keresése</b> Ha a lejátszott CD több mappában tartalmaz MP3-/WMA-fájlokot, akkor a kívánt mappát a <b>PRESET/ FOLDER</b> gombbal lehet megkeresni. <b>Beprogramozott rádióállomás kijelölése.</b>
<b>FUNCTION</b>	<b>Funkcióválasztás.</b>
<b>MUTE</b>	<b>A hang ideiglenes kikapcsolása.</b> A gombot ismét megnyomva vissza lehet kapcsolni a hangot.
<b>VOLUME</b>	<b>A hangerő beállítása bármely funkció esetén.</b>
<b>RDS/ PTY (opcionális)</b>	<b>RDS (Rádiós adattovábbító rendszer). Rádióállomások keresése típus szerint.</b>
<b>SLEEP</b>	<b>Elalvás a készülékünk hallgatása közben.</b> Nyomjuk meg a <b>SLEEP</b> gombot egyszer vagy többször, hogy kiválasszuk a 10 és 90 perc közé eső késleltetési időt. <b>(Dimmer: A kijelző fény halványítása)</b>
<b>PROGRAM /MEMO</b>	<b>Rádióállomások tárolása</b> Ha a <b>PROGRAM/MEMO</b> gombbal rádióállomásokat tárolt el, akkor ezek közül lehet egyet kiválasztani. <b>A sávok meghallgatása tetszőleges sorrendben</b>
<b>INFO</b>	<b>A zenére vonatkozó információk megjelenítése.</b>
<b>● REC</b>	Felvétel (Felvétel USB-re)
<b>REPEAT /RANDOM</b>	Hallgassuk meg a számokat ismét vagy véletlenszerűen. (Csak CD/USB esetén)
<b>◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ TUN.-/ +</b>	(Csak USB/ CD/ Rádió funkció) Kiválasztja a rádióállomást Visszafelé vagy előre keresés Az előző/következő számra ugrik
<b>▶/  </b>	A lejátszás indítása vagy leállítása.
<b>■</b>	A lejátszás vagy a felvétel leállítása.



### Helyezzük be az elemet a távirányítóba

Ügyeljünk, hogy a + (plusz) és a - (mínusz) az (AAA méretű) az elemen a távirányító azonos pólusára essen. Az elemet nem szabad túlzott hőhatásnak, pl. napsütésnek, tűznek stb.



## CD-lejátszás

A készülékkel audio CD-t és MP3/ WMA fájlokat tartalmazó CD-t lehet lejátszani.

	A készüléken	A TÁVVEZÉRLŐN
<b>1. A CD tálcá kinyitása</b>	▲ OPEN/CLOSE	-
<b>2. Helyezze be a CD-t:</b> Címkevel felfelé.	-	-
<b>3. A CD tálcá becsukása</b>	▲ OPEN/CLOSE	-
<b>4. Kapcsolja be a CD-üzemmódot</b>	FUNC.	FUNCTION
<b>5. Indítsa el a CD-lejátszást</b>	▶	▶
<b>6. A CD-lejátszás leállítása</b>	■ STOP	■

## CD-lejátszás - és még sok minden más

### CD-lejátszás szüneteltetése vagy újratekérése

- 1 Nyomjuk meg a ▶|| gombot a készüléken vagy a ▶|| gombot a távirányítón lejátszás közben.
- 2 A lejátszás folytatásához ismét nyomja meg ezt a gombot.

### Sávon belüli szakasz keresése

Lejátszás közben tartsa nyomva és a meghallgatni kívánt helyen engedje el a készülék ◀◀/▶▶ vagy a távvezérlő ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ gombját.

### Ugrás másik sávra (fájltra)

Nyomjuk meg a ◀◀/▶▶ gombot a készüléken vagy a ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ gombot a távirányítón.

### Saját lejátszási lista létrehozása

A CD legfeljebb 20 sávját lehet sorrendben lejátszani.

- 1 Helyezze be a CD-t és várja meg a beolvasás befejeződését.
- 2 Nyomjuk meg a PROGRAM/MEMO gombot a távirányítón stop állapotban.
- 3 A készülék ◀◀/▶▶ vagy a távvezérlő ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ gombjával jelöljön ki egy sávot.
- 4 Nyomjuk meg ismét a PROGRAM/MEMO gombot a mentéshez és a következő szám kiválasztásához. Ismételjük meg a 3 - 4. lépést.
- 5 A programozott zenefájlok lejátszásához nyomja meg a ▶|| gombot.
- 6 Választásunk törléséhez nyomjuk meg a ■ STOP (vagy ■) gombot kétszer.

## Sávok (fájlok) ismételt vagy véletlenszerű lejátszása

- 1 Nyomjuk meg ismételt a REPEAT/RANDOM gombot a távirányítón. A számok lejátszása ismételt vagy véletlenszerű lesz.
- 2 A rendes lejátszáshoz való visszatéréshez nyomjuk meg ismételt a [OFF] kiválasztásához.

## Az MP3/WMA-fájlok

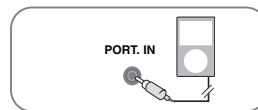
### A készülék a következő korlátozásokkal játssza le az MP3/WMA-lemezeket:

- Mintavételi frekvencia: 32 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA)
- Bitráta: 32 - 320 kbps (MP3), 40 - 320 kbps (WMA)
- A CD-R fizikai formátumának „ISO 9660/ JOLIET”-nak kell lennie.
- Azokat az MP3/WMA-lemezeket, amelyeket olyan szoftverrel hoztak létre, amelyek nem készítenek FÁJLRENDSZERT – pl. Direct- CD stb. –, nem lehet lejátszani. Ajánljuk az „Easy CD Creator”-t, amely ISO 9660-as fájlrendszert hoz létre.
- A fájlnevében ne használjon speciális karaktereket, mint pl. „ / : \* ? “ < > ” stb.
- Legfeljebb 99 mappa és 999 fájl kezelését támogatja az egység.

## Zenehallgatás a hordozható lejátszónkról

A készüléket sokféle hordozható lejátszóról származó zene lejátszásához használhatjuk.

	A készüléken	A TÁVVEZÉRLŐN
<b>1. Csatlakoztassuk a hordozható lejátszót a készülék PORT. IN csatlakozójára.</b>	-	-
<b>2. Kapcsoljuk be a tápellátást.</b>	⏻/	POWER
<b>3. Válasszuk ki a PORTABLE funkciót.</b>	FUNC.	FUNCTION
<b>4. Kapcsoljuk be a hordozható lejátszót és kezdjük el a lejátszást.</b>	-	-



## Rádióhallgatás

Ügyeljünk, hogy az FM és AM (opcionális) antenna teljesen ki legyen terjesztve.

	A készüléken	A TÁVVEZÉRLŐN
<b>1. Válasszuk ki az FM vagy AM (opcionális) funkciót.</b>	<b>FUNC.</b>	<b>FUNCTION</b>
<b>2. Jelölje ki a rádióállomást</b>	<b>TUN. - / +</b>	<b>TUN. - / TUN. +</b>
<b>3. Rádióállomás „tárolása”:</b> A kijelzőn egy programhely-szám jelenik meg.	-	<b>PROGRAM/MEMO</b>
<b>4. Válasszon programhely-számot</b>	-	<b>PRESET/FOLDER</b>
<b>5. Nyugtázás:</b> Legfeljebb 50 rádióállomás tárolható.	-	<b>PROGRAM/MEMO</b>
<b>6. „Tárolt állomás” kiválasztása</b>	-	<b>PRESET/FOLDER</b>

## Rádióhallgatás - és még sok minden más

### Rádióállomások automatikus keresése

- 0,5 mp-nél hosszabb ideig tartva nyomva a készülék **TUN.- / TUN.+** vagy a távvezérlő **TUN.- / TUN.+** gombját.
- A készülék automatikus állomáskeresésbe kezd és a keresés az első megtalált állomásnál megáll.

### Minden tárolt állomás törlése

- Két mp-ig tartva nyomva a távvezérlő **PROGRAM/MEMO** gombját. Az „ERASE ALL” (minden törlése) üzenet jelenik meg.
- Az összes tárolt állomás törléséhez nyomja meg a távvezérlő **PROGRAM/MEMO** gombját.

### Rossz FM-vétel javítása

A távvezérlőn nyomja meg a **►/II** gombot. Ekkor a rádióvevő sztereóóról monóra vált és általában javul a vételi minőség.

## A rádióállomásokkal kapcsolatos információk megjelenítése - OPCIONÁLIS

Az FM-rádió képes a rádiós adattovábbítás (Radio Data System, RDS) szolgáltatás használatára. A kijelzőn megjelenik az **RDS** kijelzés, valamint az éppen hallgatott rádióállomással kapcsolatos információ. Az információk teljes megjelenítéséhez nyomja meg többször a távvezérlő **RDS** gombját.

**PTY** - Programtípus, pl. News (hírek), Sport, Jazz.

**RT** - A rádióállomás neve.

**CT** - Időkijelzés, a rádióállomáson érvényes óraidő.

**PS** - Programszolgáltató neve, a csatorna neve.

Az **RDS** megnyomásával a rádióállomások műsorai között műsortípus szerint lehet keresni. A kijelzőn az utoljára beállított **PTY** (programtípus) jelenik meg. A **PTY** gomb többszöri megnyomásával jelölje ki a kívánt programtípust. Nyomja meg a **◀◀ / ▶▶** (**◀◀/▶▶**) gombot. A készülék automatikus keresésbe kezd. Ha egy állomást talál, akkor a keresés leáll.

## Előre programozott hangtér használata

A rendszerben számos előre programozott surround-hangtér közül lehet választani. Az **EQ** használatával ki lehet jelölni a kívánt hangzást. A megjelenő equalizer-lehetőségek a hangforrástól és effektektől függően különbözhetnek.

A KIJELZŐN	Leírás
<b>AUTO EQ</b>	Azt a hangzást állítja elő, ami az MP3 zenefájl ID3 Tag információi között szereplő zenetípusnak a legjobban megfelel.
<b>ROCK POP CLASSIC</b>	Olyan légkört kölcsönöz a zenének, mintha Ön valóban rock-, pop-, jazz- vagy komolyzenei koncerten lenne.
<b>XDSS</b>	Erősíti a magas, mély és surround hanghatást.
<b>FLAT</b>	Az equalizer kikapcsolása.

## A fájladatok (ID3 TAG ) megjelenítése

Az MP3-fájlok ID3-információi a **INFO** gomb többszöri megnyomásával olvashatók.

## Az óra beállítása

	A készüléken
1. Kapcsolja be a készüléket.	
2. Legalább 2 mp-ig tartsa nyomva	<b>CLOCK</b>
3. Válasszon időformátumot: AM 12:00 (12-órás megjelenítés) vagy 0:00 (24-órás megjelenítés).	
4. Nyugtázza a kijelölést	<b>SET</b>
5. Írja be az órát	
6. Nyomja meg	<b>SET</b>
7. Írja be a percet	
8. Nyomja meg Az óra beállítása befejeződött.	<b>SET</b>

### A lejátszó használata ébresztőóráként

- Kapcsolja be a készüléket.
- Tartsa nyomva a **TIMER** gombot. Minden funkció, pl. TUNER, CD... villog.
- Amikor azt ébresztésre használni kívánt funkció látható a kijelzőn, nyomja meg a **SET** gombot.
- A **SET** gombbal jelölje ki valamelyiket.
- Az „ON TIME” kijelzés jelenik meg. Ezután be lehet állítani azt az időpontot, amikor azt szeretné, hogy az ébresztés bekapcsolódjon. A gombbal állítsa be az órát és a percet, majd a **SET** gombbal mentse a beállítást.
- Az „OFF TIME” kijelzés jelenik meg. Ezután be lehet állítani azt az időpontot, amikor azt szeretné, hogy a funkció leálljon. A gombbal állítsa be az órát és a percet és a **SET** gombbal mentse a beállítást.
- A kijelzőn az ébresztés hangereje (VOL) jelenik meg. A gombbal állítsa be a hangerőt, majd a **SET** gombbal mentse a beállítást. Az óra-ikonon „” jelzi, hogy ébresztés van beállítva.
- Nyomja meg kétszer a **TIMER** gombot. Ellenőrizni lehet a beállítások állapotát.

### MEGJEGYZÉSEK:

- A beállított óraidőt a **CLOCK** megnyomásával a lejátszó kikapcsolt állapotában is meg lehet nézni.
- Ha óraidőt és ébresztési időt is beállított, a beállított ébresztés ikont „” a **CLOCK** megnyomásával a lejátszó kikapcsolt állapotában is ellenőrizni lehet.

### Az elalvási idő beállítása

- A **SLEEP** gomb többszöri megnyomásával jelölje ki azt a 10 és 90 perc közötti késleltetést, amely után a készüléknek ki kell kapcsolnia.
- A hátralévő időt a **SLEEP** megnyomásával lehet ellenőrizni.
- Az elalvás funkció kikapcsolásához nyomjuk meg a **SLEEP** gombot egyszer, amíg a kijelzőn a „**SLEEP 10**” láthatóvá nem válik.

### DIMMER

Nyomja meg egyszer a **SLEEP** gombot. Az előlap LED-je (fénykibocsátó dióda) kikapcsolódik és a kijelző fényereje a felére csökken. A funkció kikapcsolásához többször nyomja meg a **SLEEP** gombot, amíg a funkció kikapcsolódik.

## USB-eszköz csatlakoztatása

Az USB-eszközön tárolt médiafájlokat is lejátszhatja, ha az USB-eszközt a készülék USB-csatlakozójára csatlakoztatja. A [Saját lejátszási lista létrehozása] és a [Véletlen/Ismételt lejátszás] funkciót lásd a CD lejátszásról szóló részben.

	A készüléken	A TÁVVEZÉRLŐN
1. Az USB-eszközt csatlakoztassa a készülék USB-csatlakozójára.	-	-
2. Válassza az USB funkciót.	<b>FUNC.</b>	<b>FUNCTION</b>
3. Jelölje ki a lejátszani kívánt fájlt.		
4. Indítsa el a lejátszást.		
5. Leállítás		
6. A hordozható USB-eszköz lecsatlakoztatása előtt váltson valamelyik másik funkcióra.	<b>FUNC.</b>	<b>FUNCTION</b>

### A használatú USB-eszközök

- MP3-lejátszó: Flash típusú MP3-lejátszó.
- USB Flash-meghajtó: USB 2.0 vagy USB 1.1 eszközök.
- Egyes eszközök ezt az USB-funkciót nem képesek használni.
- Ha az USB-eszköz számítógéppel való használatához külön program telepítése szükséges, akkor az ezzel a készülékkel nem használható.

### Ügyeljen a következőkre.

- Működés közben ne húzza ki az USB-eszközt.
- Nagy kapacitású USB-eszköz esetén a keresés akár több percre is tarthat.
- Az adatvesztés megelőzése érdekében rendszeresen mentse adatait.
- USB hosszabbító kábel vagy USB hub használata esetén előfordulhat, hogy a készülék nem ismeri fel az USB-eszközt.
- Az NTFS fájlrendszer nem használható. (Csak FAT (16/32) fájlrendszer használható.)
- A készülék legfeljebb 1000 fájlt tud kezelni.
- Külső HDD, lezárt eszköz vagy hardveres USB-eszköz nem használható.
- A készülék USB-csatlakozóját nem lehet a PC-re csatlakoztatni. A készülék tárolóeszközként nem használható.

## Felvétel USB-eszközre

A különböző hangforrások hangját USB-eszközre lehet felvenni.

	A készüléken	A TÁVVEZÉRLŐN
<b>1. Csatlakoztassa az USB-eszközt a készülékre.</b>	-	-
<b>2. Jelölje ki a hangforrást.</b> Először a hangforráson kapcsolja be a lejátszást.	<b>FUNC.</b>	<b>FUNCTION</b>
<b>3. A felvétel kezdete:</b> megjelenik a kijelzőn a "REC".	<b>REC.</b>	● <b>REC</b>
<b>4. A felvétel leállítása</b>	■ <b>STOP</b>	■

## Felvétel USB-eszközre - és sok minden más

### Az átviteli sebesség (bit/s) és a sebesség beállítása

- Nyomjuk meg a **REC.** gombot a lejátszón vagy a ● **REC** gombot a távirányítón több mint 3 másodpercig.
  - Használjuk a **◀◀ / ▶▶** gombot a lejátszón, a **◀◀ ◀◀/▶▶ ▶▶** gombot a távirányítón az átviteli sebesség kiválasztására a 96/128/192/256 Kbps (Kbit/sec) értékek közül.  
Beállíthatjuk a felvett fájl minőségét.
  - Nyomjuk meg ismét a **REC.** vagy a ● **REC** gombot a felvételi sebesség kiválasztásához.
  - Használjuk a **◀◀ / ▶▶** vagy **◀◀ ◀◀/▶▶ ▶▶** gombot a kívánt felvételi sebesség kiválasztásához.  
**X 1 SPEED**  
- hallgathatjuk a zenét, miközben felvesszük.  
**X 2 SPEED**  
- Csak felvesszük a zenét.
- 5 nyomjuk meg a **REC.** vagy ● **REC** gombot a beállítás befejezésére.

### MEGJEGYZÉSEK:

Rádió vagy hordozható üzemmódban a felvételi sebesség nem választható meg.

## Lemezen lévő zenefájl felvétele USB-eszközre

### Egy sáv felvétele -

Ha az USB-felvételt a CD lejátszása közben indítja el, csak egyetlen sáv/fájl másolódik az USB-eszközre.

### Minden sáv felvétele -

Ha az USB felvétel CD stop állapotban készül, akkor minden szám/fájl fel lesz véve.

### Programlista felvétele -

Az Ön által összeállított műsort az USB-eszközre lehet másolni.  
(Audio CD, MP3, WMA)

### A felvétel szüneteltetése

Felvétel közben nyomja meg a ● **REC** gombot. A ● **REC** gombot ismét megnyomva a felvétel folytatódik. (Csak rádió, hordozható)

### Felvétel közben ügyeljen a következőkre

- Amikor megállítjuk a felvételt, az éppen felvett fájl letárolásra kerül. (Csak hang CD)
- USB-felvétel közben ne húzza ki az USB-eszközt és ne kapcsolja ki a készüléket. Ilyenkor a felvett fájl megsérülhet és a PC-ről nem törölhető a fájl.
- Ha az USB-felvétel nem lehetséges, a kijelzőn a „NO USB”, „ERROR”, „FULL”, „NO REC” üzenet jelenik meg.
- A többkártyás kártyaolvasó vagy külső merevlemez USB-felvételre nem használható.
- A rögzített fájlok maximális mérete körülbelül 512 MB.
- Legfeljebb 999 fájl lehet felvenni.
- Tárolása az alábbiak szerint történik.**

AUDIO CD	MP3/ WMA	A többi forrás
■ CD_REC   TRK_001   TRK_002     	■ FILE_REC   Fájlnev   Fájlnev     	■ EXT_REC   AUDIO_001   AUDIO_002     

Hibaelhárítás		
Hiba	Ok	Javítás
<b>Általános</b>		
Nincs táplálás.	A hálózati kábel nincs csatlakoztatva.	Csatlakoztassa a hálózati kábelt.
	Ellenőrizze a hálózati feszültséget.	Más elektromos készülékek bekapcsolásával ellenőrizze a feszültség meglétét.
Nincs hang.	Ellenőrizze, hogy a megfelelő jelforrást állította-e be.	Nyomja meg a <b>FUNCTION</b> gombot és ellenőrizze az eredményt.
<b>CD</b>		
A készülék nem indítja a lejátszást.	A behelyezett CD nem lejátszható.	Tegyen be lejátszható CD-t.
	A lemez piszkos.	Tisztítsa meg a lemezt.
<b>Rádió</b>		
A rádióállomásokra nem lehet rendesen ráhangolni.	Az antenna rosszul van elhelyezve.	Szükség esetén csatlakoztassunk külső antennát.
	A rádióállomás jelerőssége túl gyenge.	Kézzel (manuálisan) hangoljunk rá az állomásra.
	Nincsenek előre beállított állomások vagy az előre beállított állomásokat törölték (az előre beállított csatornák párszázados hangolásakor).	Bizonyos rádióállomások előre beállítása.
<b>Távvezérlő</b>		
A távvezérlő nem működik megfelelően.	A távirányító nem mutat a készülék távérzékelőjére.	Irányítsuk a távirányítót a készülék távérzékelőjére.
	A távvezérlő túl messze van a készüléktől.	Használja a távvezérlőt kb. 5 m-en belül.
	Valamilyen akadály van a távvezérlő és a készülék közt.	Távolítsa el az akadályt.
	A távvezérlő eleme lemerült.	Cserélje újakra az elemeket.

A készülék kialakítása és műszaki adatai értesítés nélkül megváltoztathatók.

## Műszaki adatok

### Általános

Tápellátás	Lásd a típus táblát.
Teljesítmény-felvétel	Lásd a típus táblát.
Nettó tömeg	2,8 kg
Befoglaló méretek (szél. x mag. x mély.)	170 x 244 x 275 mm
Üzemi hőmérséklet	5 °C - 35 °C
Üzemi páratartalom	5% - 85 %

### Rádió

FM vételi frekvenciák	87,5 - 108,0 MHz vagy 87,50 - 108,00 MHz
AM vételi frekvenciák (opcionális)	522 - 1620 kHz vagy 520 - 1710 kHz

### Erősítő

Kimeneti teljesítmény	30 W + 30 W
Teljes harmonikus torzítás	0,50 %
Frekvencia-átvitel	50 Hz - 20 KHz
Jel - zaj viszony	70 dB

### CD

Frekvencia-átvitel	100 Hz - 18 KHz
Jel - zaj viszony	70 dB
Dinamika-tartomány	55 dB

### Hangfalak (XAS64F)

Típus	2-utas, 2 hangszóró
Impedancia	6 Ω
Névleges teljesítmény-felvétel	30 W
Max. bemeneti telj.	60 W
Nettó méretek (szél. x mag. x mély.)	150 x 244 x 182 mm
Nettó tömeg (1EA)	1,9 kg

### USB

Változat	1,1
Busz tápellátás	5 volt egyenáram $\bar{\bar{=}}$ 500 mA

## Bezpečnostní opatření



**UPOZORNĚNÍ**  
**RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM  
 PROUDEM – NEOTEVÍREJTE**



**UPOZORNĚNÍ:** V ZÁJMU SNÍŽENÍ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEODSTRAŇUJTE KRYT (ANI ZADNÍ PANEL). UVNITŘ NEJSOU ŽÁDNÉ PRVKY VYŽADUJÍCÍ UŽIVATELSKOU ÚDRŽBU. PROVÁDĚNÍ ÚDRŽBY SVĚŘTE KVALIFIKOVANÝM SERVISNÍM PRACOVNÍKŮM.



Tento symbol blesku v trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost neizolovaného nebezpečného napětí uvnitř pouzdra zařízení, které je díky své úrovni schopno způsobit úraz elektrickým proudem.

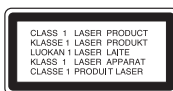


Vykřičník v trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost důležitých pokynů k obsluze a údržbě (servisu) v materiálech přiložených k výrobku.

**VÝSTRAHA:** V ZÁJMU SNÍŽENÍ NEBEZPEČÍ VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEVYSTAVUJTE TENTO PŘÍSTROJ PŮSOBENÍ DEŠTĚ ANI VLHKOSTI.

**VÝSTRAHA:** Neinstalujte zařízení ve stíněných prostorech, např. v knihovně v nebo podobné skříni.

**VÝSTRAHA:** Neblokujte ventilační otvory. Instalujte v souladu s instrukcemi výrobce. Štěrbiny a otvory ve skříni slouží k větrání a zajištění spolehlivého chodu přístroje a jeho ochraně před přehřátím. Tyto otvory by neměly být blokovány umístováním přístroje na postel, pohovku, předložku nebo podobné místo. Tento výrobek by neměl být umístován do vestavěného nábytku jako je knihovna nebo polička, pokud nebude zajištěno dobré větrání nebo pokud nebudou dodrženy pokyny výrobce.



**UPOZORNĚNÍ:** Tento výrobek používá laserový systém.

V zájmu správného používání výrobku si, prosím, pečlivě přečtete návod k obsluze a uschovejte ho pro budoucí potřebu. Pokud bude třeba na výrobku provést údržbu, obraťte se na autorizovaný servis. Používání ovládacích prvků, nastavení nebo vykonávání postupů jiných než jsou uvedené zde, může vést k vystavení se nebezpečnému ozáření. Abyste předešli přímému vystavení se laserovému paprsku, nepokoušejte se přístroj otevřít. Při jeho otevření je laserové záření zřetelné. NEDÍVEJTE SE PŘÍMO DO PAPERSKU.

**UPOZORNĚNÍ:** Zařízení nesmí být vystaveno působení vody (polití nebo postříkání), na přístroj nestavte nádoby naplněné vodou, např. vázy apod.

### UPOZORNĚNÍ týkající se napájecího kabelu

**Pro většinu přístrojů se doporučuje, aby byly zapojeny do samostatného obvodu**

To znamená jediný zásuvkový obvod, který napájí pouze toto zařízení a nemá žádné další zásuvky nebo odbočky. Chcete-li mít jistotu, vyhledejte stránku s technickými daty v tomto návodu tohoto uživatelského manuálu. Nepřetěžujte síťové zásuvky. Přetížené síťové zásuvky, uvolněné nebo poškozené síťové zásuvky, prodlužovací kabely, rozřepené napájecí kabely nebo poškozená nebo prasklá izolace vodiče jsou nebezpečné. Všechny tyto závady mohou mít za důsledek úraz elektrickým proudem nebo požár. Pravidelně kontrolujte napájecí kabel přístroje, a pokud jeho vzhled naznačuje poškození nebo zhoršení stavu, odpojte jej, přestaňte zařízení používat a nechte si kabel vyměnit autorizovaným servisem za shodný náhradní díl. Chraňte napájecí kabel před nepřipustnými manipulacemi, jako je například zkroucení, zauzlování, sevření, přivření ve dveřích nebo chůze po něm. Zvláštní pozornost věnujte zástrčkám, zásuvkám ve zdi a bodu, ve kterém kabel vychází z přístroje. Odpojení výrobku od napájení provádějte vytážením napájecího kabelu ze zásuvky. Při instalaci výrobku se ujistěte, že zásuvka je snadno přístupná.

Toto zařízení je vybaveno baterií nebo akumulátorem.

### Bezpečný způsob vyjmutí baterie nebo akumulátoru ze zařízení:

Vyjměte starou baterii nebo akumulátor provedením kroků vložení v opačném pořadí. Aby nedošlo ke znečištění životního prostředí nebo ohrožení zdraví lidí a zvířat, odložte starou baterii nebo akumulátor do k tomu určené nádoby na vyhrazeném sběrném místě. Baterie nebo akumulátor nepatří do běžného domovního odpadu. Doporučujeme využít k likvidaci baterie nebo akumulátoru zdarma provozované místní systémy recyklace.



### Likvidace starých spotřebičů

1. Pokud je u výrobku uveden symbol pojízdného kontejneru v přeškrtnutém poli, znamená to, že na výrobek se vztahuje směrnice Evropské unie číslo 2002/96/ES.
2. Všechny elektrické a elektronické výrobky by měly být likvidovány odděleně od běžného komunálního odpadu prostřednictvím sběrných zařízení zřízených za tímto účelem vládou nebo místní samosprávou.
3. Správný způsob likvidace starého elektrického spotřebiče pomáhá zamezit možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví.
4. Bližší informace o likvidaci starého spotřebiče získáte u místní samosprávy, ve sběrném zařízení nebo v obchodě, ve kterém jste výrobek zakoupili.



**Tento výrobek splňuje požadavky směrnice 2004/108/ES o elektromagnetické kompatibilitě a požadavky směrnice 2006/95/ES pro elektrická zařízení nízkého napětí.**




### Zástupce pro Evropu:

LG Electronics Service Europe B.V.  
 Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
 (Tel: +31-036-547-8940)



# ČESKY

## Obsah

	Nastavení	3
	Základní jednotka	4
	Dálkový ovladač	5
	Poslech CD	6
	Poslech hudby z přenosného přehrávače	6
	Poslech rozhlasu	7
	Vychutnávejte si předprogramovaný zvukový mód	7
	Nastavení hodin	8
	Používání USB	8
	Nahrávání na USB	9
	Řešení problémů	10
	Technické údaje	10



Jako partner ENERGY STAR®, LG smí označovat produkty, které splňují normy ENERGY STAR® značkou pro elektrickou úspornost.

ENERGY STAR® je registrovanou známkou v USA

Aby byl přehrávač LG schopen přehrávat přepisovatelné disky, je třeba nastavit možnost formátování disku na [Mastered]. Když je tato možnost nastavena na Live File System, nelze disk použít na přehrávačích LG. (Mastered / Live File System: Systém formátu disku pro Windows Vista)

Pořizování kopií materiálů chráněných autorskými právy, například počítačových programů, souborů, vysílání nebo zvukových nahrávek, může být porušením autorských práv a trestným činem. Tento přístroj k takovým uživatelům nevyužívejte.

**Buďte zodpovědní  
Respektujte autorská práva**

**Před zapojením, provozováním nebo nastavením tohoto výrobku si prosím přečtete úplně a pečlivě tuto uživatelskou příručku.**

## Nastavení

### 1 Zapojení předních reproduktorů

Připojte kabely reproduktoru k příslušným výstupům na přední straně.

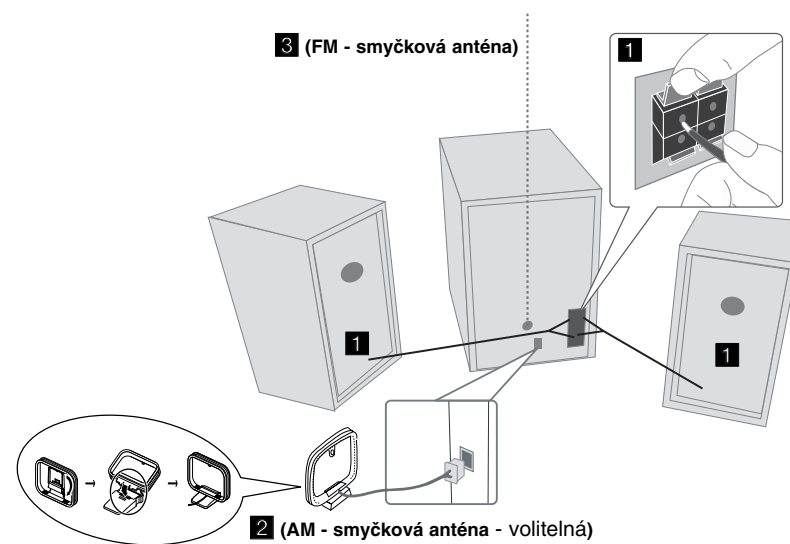
Připojte černé konce každého z vodičů ke svorce označené znaménkem - (mínus) a druhé konce do svorky označené + (plus).

### 2 Namontujte smyčkovou anténu AM na její místo (Volitelné)

Připojte smyčkovou anténu AM k zařízení.

### 3 Roztáhněte FM anténu.

Příjem bude nejlepší, pokud budej konec antény vytažen do horizontální přímký.



### Upozornění

Dbejte, aby děti nesahaly do \*otvorů reproduktoru a nedávaly do něj žádné předměty.

\*Otvor reproduktoru: Otvor pro přednes basů na skříni reproduktoru.

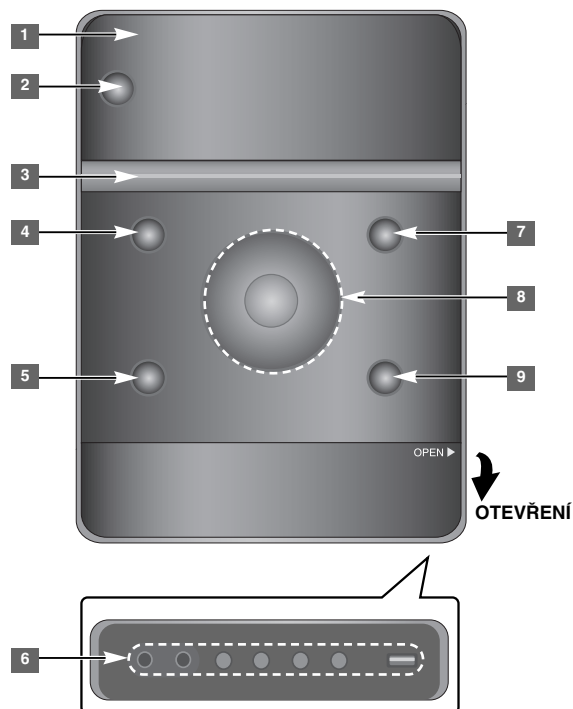
### POZNÁMKY:






- Pokud obrazovka změní barvu, umístěte reproduktory dále než 30 cm od TV.
- Ujistěte se, že jste zapojili kabely reproduktoru do správných svorek: + do + a - do -. Při obráceném zapojení kabelů bude zvuk zdeformovaný a bude postrádat basy.



## Základní jednotka

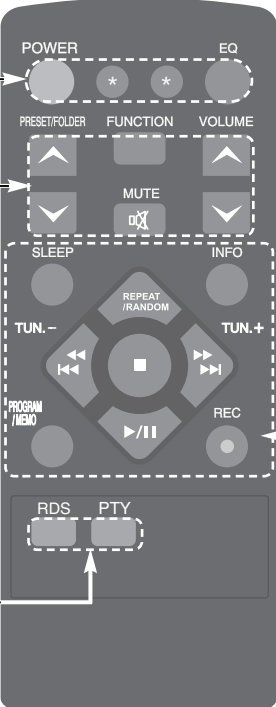
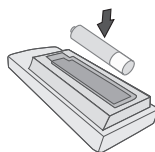
- 1 Okénko displeje**
- 2**  Vypínač Zapnuto/Vypnuto.
- 3 DISKOVÁ MECHANIKA**
- 4 FUNC.**  
Přepnutí funkcí FM, AM (VOLITELNÉ), CD, USB, PORTABLE atd.
- 5 EQ**  
**Nastavení kvality zvuku**  
Můžete vybrat zvukové efekty.
- 6 PORT.IN**  
Přehrávač můžete použít pro přehrávání hudby z mnoha typů přenosných přehrávačů.  
**PHONES**  
Konektor sluchátek. ( $\varnothing$  3,5 mm)  
Upozorňujeme, že nadměrný akustický tlak ze sluchátek může způsobit ztrátu zvuku.  
**CLOCK**  
Pro nastavení hodin a kontrolu času.  
**TIMER**  
Pomocí funkce TIMER můžete v požadovaném čase zapnout nebo vypnout CD, USB nebo TUNER.



- 6 SET/RDS (Volitelné)**  
Potvrdí nastavení.  
**RDS (Volitelný)**  
Ukazuje informace o rádio stanicích.  
**REC.**  
Nahrávání (Nahrávání na USB) konektor USB
- 7  OPEN/CLOSE**  
Můžete je využít při vkládání nebo vyjímání CD.
- 8 VOL.+/-**  
Ovládání hlasitosti při využití jakýchkoli funkcí.  
** **  
**TUN.-/ TUN.+**  
Navolí rádio stanici  
Hledání dozadu nebo dopředu  
Přechod na předešlou/další stopu.  
**** Přehrávání/Pozastavení
- 9  STOP**

## Dálkový ovladač

<b>POWER</b>	<b>POWER (vypínač) Zapnuto/Vypnuto.</b>
*	<b>Toto tlačítko není k dispozici.</b>
<b>EQ</b>	<b>Nastavení kvality zvuku</b> Můžete vybrat zvukové efekty.
<b>PRESET/ FOLDER</b>	<b>Vyhledejte složku se soubory MP3/WMA</b> Pokud je přehráváno CD, které obsahuje soubory MP3/WMA v několika složkách, stiskněte <b>PRESET/ FOLDER</b> pro zvolení složky, kterou chcete přehrát. <b>Vyberte číslo předvolby pro rozhlasovou stanici.</b>
<b>FUNCTION</b>	<b>Změna funkcí.</b>
<b>MUTE</b>	<b>Dočasně zastavte zvuk.</b> Opětovným stisknutím zvuk opět zapnete.
<b>VOLUME</b>	<b>Ovládání hlasitosti při využití jakýchkoli funkcí.</b>
<b>RDS/ PTY (Volitelné)</b>	<b>RDS (Radio Data System)</b> <b>Vyhledá rádio stanice podle typu rádia.</b>
<b>SLEEP</b>	<b>Usínejte za poslechu hudby z vašeho přístroje.</b> Stiskněte jednou či vícekrát tlačítko <b>SLEEP</b> k navolení požadovaného času vypnutí přehrávače mezi 10 a 90 minutami. <b>(Dimmer: Ztlumí osvětlení displeje)</b>
<b>PROGRAM /MEMO</b>	<b>Pro ukládání rozhlasových stanic</b> Pokud jste si pomocí funkce <b>PROGRAM/MEMO</b> uložili rozhlasové stanice, můžete jimi procházet a jednu si vybrat. <b>Stopy poslouvejte v libovolném pořadí</b>
<b>INFO</b>	<b>Zobrazení informací o vaší hudbě</b>
<b>REC</b>	Nahrávání (Nahrávání na USB)
<b>REPEAT /RANDOM</b>	Poslouvejte své nahrávky znovu a znovu (Pouze u CD/USB)
<b>◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶</b> <b>TUN.-/ +</b>	(Pouze funkce USB/CD/Rádio) Navolí rádio stanici Hledání dozadu nebo dopředu Přechod na předešlou/další stopu.
<b>▶/  </b>	Spuštění nebo pozastavení přehrávání
<b>■</b>	Zastavení přehrávání nebo nahrávání

### Vložte baterie do dálkového ovládání

Ujistěte se, že + (plus) a - (mínus) na baterii (velikost AAA) jsou správně vloženy do dálkového ovládání. Nevystavujte baterie zdrojům tepla, jakými jsou sluneční záření, oheň atp.

## Poslech CD

Tento přehrávač přehrává Audio CD a MP3/WMA CD.

	NA ZAŘÍZENÍ	NA DÁLKOVÉM OVLÁDÁNÍ
<b>1. Otevřete diskovou mechaniku</b>	▲ OPEN/CLOSE	-
<b>2. Vložte CD:</b> Potiskem vzhůru.	-	-
<b>3. Zavřete diskovou mechaniku</b>	▲ OPEN/CLOSE	-
<b>4. Vyberte funkci CD</b>	FUNC.	FUNCTION
<b>5. Spustte přehrávání CD</b>	▶/	▶/
<b>6. Zastavte přehrávání CD</b>	■ STOP	■

## Poslech CD - co všechno můžete

### Pozastavení nebo opětovné spuštění přehrávání CD

- 1 Stiskněte v průběhu přehrávání ▶/|| na přístroji nebo ▶/|| na dálkovém ovládacím.
- 2 Pro pokračování v přehrávání opět stiskněte toto tlačítko.

### Vyhledejte část stopy

Během přehrávání podržte tlačítko ◀◀/▶▶ na přehrávači nebo tlačítko ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ na dálkovém ovládacím a uvolněte na místě, které si chcete poslechnout.

### Přesun na další stopu (soubor)

Stiskněte ◀◀/▶▶ na jednotce nebo ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ na dálkovém ovládacím.

### Vytvořte si vlastní přehrávaný seznam

Dle vámi vybraného pořadí můžete z CD poslouchat až 20 stop.

- 1 Vložte CD a počkejte na jeho přečtení.
- 2 Při zastavení stiskněte na dálkovém ovládacím **PROGRAM/MEMO**.
- 3 Stiskněte tlačítko ◀◀/▶▶ na přehrávači nebo tlačítko ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ na dálkovém ovládacím pro výběr stopy.
- 4 Znovu stiskněte tlačítko **PROGRAM/MEMO** pro uložení a výběr další stopy. Opakujte krok 3 - 4.
- 5 Pro přehrávání naprogramovaných hudebních souborů stiskněte tlačítko ▶/||.
- 6 Pro vymazání volby stiskněte ■ **STOP** (nebo ■).

## Poslouchejte své nahrávky (soubory) opakovaně nebo v náhodném pořadí.

- 1 Stiskněte opakovaně **REPEAT/RANDOM** na dálkovém ovládacím. Stopy budou přehrávány opakovaně nebo v náhodném pořadí.
- 2 Normální přehrávání obnovíte opětovným stisknutím tlačítka k navolení [OFF].

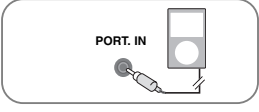
## O MP3/WMA

### Kompatibilita MP3/WMA disků s tímto přístrojem se omezuje na:

- Vzorkovací frekvence: 32 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA)
- Datový tok: 32 - 320 kb/s (MP3), 40 - 320 kb/s (WMA)
- Fyzický formát CD-R musí být „ISO 9660/ JOLIET“.
- V případě, že nahráváte MP3/WMA soubory softwarem, který není schopen vytvořit systém souborů, např. Direct-CD atd., přístroj tyto soubory nemůže přehrát. Doporučujeme použít „Easy-CD Creator“, který vytváří systém souborů ISO 9660.
- Nepoužívejte speciální znaky jako „ / : \* ? „ < > “ apod.
- Zařízení podporuje nejvýše 99 složek a 999 souborů.

## Poslech hudby z přenosného přehrávače

Toto zařízení může přehrávat hudbu z mnoha typů přenosných přehrávačů.

	NA ZAŘÍZENÍ	NA DÁLKOVÉM OVLÁDÁNÍ
<b>1. Zapojte přenosný přehrávač do konektoru PORTU. IN zařízení.</b>	-	-
	-	-
<b>2. Zapněte jednotku.</b>	⏻/	<b>POWER</b>
<b>3. Zvolte funkci PORTABLE.</b>	FUNC.	<b>FUNCTION</b>
<b>4. Zapněte přenosný přehrávač pro začátek přehrávání.</b>	-	-

## Poslech rozhlasu

Ujistěte se, že obě antény FM a AM (Volitelné) jsou nataženy nejvíce jak je to možné.

	NA ZAŘÍZENÍ	NA DÁLKOVÉM OVLÁDÁNÍ
<b>1. Zvolte FM nebo AM</b> (volitelné)	<b>FUNC.</b>	<b>FUNCTION</b>
<b>2. Vyberte rozhlasovou stanici</b>	<b>TUN. - / +</b>	<b>TUN.- / TUN.+</b>
<b>3. Uložení rozhlasové stanice</b> Přednastavené číslo se zobrazí na displeji.	-	<b>PROGRAM/MEMO</b>
<b>4. Přednastavte číslo</b>	-	<b>PRESET/FOLDER</b>
<b>5. Pro potvrzení stiskněte:</b> Může být uloženo až 50 rádiových stanic.	-	<b>PROGRAM/MEMO</b>
<b>6. Pro vybrání uložené stanice</b>	-	<b>PRESET/FOLDER</b>

## Poslech rozhlasu - co všechno můžete

### Automatické vyhledání rozhlasových stanic

- 1 Stiskněte tlačítko **TUN. - / TUN.+** na přehrávači nebo **TUN. - / TUN.+** na dálkovém ovládacím a podržte déle než 0,5 s.
- 2 Tuner bude automaticky hledat a zastaví se, když najde rozhlasovou stanici.

### Vymazání všech uložených stanic

- 1 Stiskněte tlačítko **PROGRAM/MEMO** a podržte jej dvě sekundy. Zobrazí se „ERASE ALL“.
- 2 Stiskněte tlačítko **PROGRAM/MEMO**, tím provedete vymazání všech uložených stanic.

### Zlepšete slabý příjem FM

Stiskněte tlačítko **►/II** na dálkovém ovládacím. Tímto přepnete tuner ze stereo režimu na mono a obvykle se tím zlepší příjem.

## Více informací o rádio stanicích - VOLITELNÉ

FM tuner je dodáván s příslušenstvím RDS. Na displeji se objeví písmena **RDS** plus informace o rádio stanici, kterou právě posloucháte. Pro ukázání informací stiskněte několikrát tlačítko **RDS** na dálkovém ovládacím.

**PTY** - Typ programu, jako jsou Zprávy, Sport, Jazz.

**RT** - Textové informace rádia, název rádio stanice.

**CT** - Časový údaj, čas a umístění rádio stanice.

**PS** - Název servisního programu, název kanálu.

Můžete vyhledat rádio stanice podle typu programu stisknutím tlačítka **RDS**.

Displej zobrazí poslední používané **PTY**. Stiskněte jednou nebo vícekrát tlačítko **PTY** pro zvolení Vámi preferovaného typu programu.

Stiskněte **◀◀ / ▶▶** (**◀◀ / ▶▶**), Tuner začne vyhledávat automaticky. Hledání se zastaví, když je stanice nalezena.

## Vychutnávejte si předprogramovaný zvukový mód

System má číselné údaje přednastavené na okolní zvukové pole.

Můžete zvolit požadovaný mód zvuku prostřednictvím **EQ**.

Zobrazené položky ekvalizéru se mohou lišit v závislosti na zvukových zdrojích a efektech.

NA DISPLEJI	Popis
<b>AUTO EQ</b>	Dosahuje zvukového vyrovnání, které je nejvíce podobné žánru, který je zahrnut v MP3 ID3 tagu hudebního souboru.
<b>ROCK POP CLASSIC</b>	Tento program poskytuje zvuku jedinečnou atmosféru, dává vám pocit přítomnosti na právě probíhající rockovém, popovém, jazzovém nebo klasickém koncertu.
<b>XDSS</b>	Zesiluje výšky, basy a efekt prostorového zvuku.
<b>FLAT</b>	Můžete si vychutnávat zvuk bez efektů ekvalizéru.

## Zobrazení informace o souboru (ID3 TAG)

Opakovaným stisknutím **INFO** můžete pouze na discích kontrolovat ID3 TAG informace o souborech MP3.

## Nastavení hodin

	NA ZAŘÍZENÍ
1. Zapněte přístroj	
2. Stiskněte alespoň po dobu 2 sekund	<b>CLOCK</b>
3. Vyberte bud: AM 12:00 (pro zobrazení režimu am nebo pm) nebo 0:00 (pro zobrazení v režimu 24 hodin).	
4. Potvrďte výběr	<b>SET</b>
5. Nastavte hodiny	
6. Stiskněte	<b>SET</b>
7. Nastavte hodiny	
8. Stiskněte: Nastavení hodin je ukončeno.	<b>SET</b>

### Přehrávač používejte jako budík

- Zapněte přístroj.
- Stiskněte a držte tlačítko **TIMER**. Každá funkce, EX) TUNER, CD.....bliká.
- Jakmile se zobrazí funkce, kterou chcete použít při buzení, stiskněte tlačítko **SET**.
- Vyberte jednu z nich stisknutím tlačítka **SET**.
- Zobrazí se "ON TIME". Zde nastavíte čas, kdy chcete spustit budík. Pomocí tlačítek na přehrávači nastavte hodiny a minuty a stiskem tlačítka **SET** uložte nastavení.
- "Zobrazí se "OFF TIME". Zde nastavíte čas, kdy chcete funkci zastavit. Pomocí tlačítek pro změnu hodin a minut a tlačítko **SET** pro uložení.
- Poté bude zobrazena hlasitost (VOL), kterou chcete být vzbuzeni. Pomocí tlačítek na přehrávači nastavte hlasitost a stiskem tlačítka **SET** uložte nastavení. Ikona hodin "⌚" zobrazuje, že je budík nastaven.
- Stiskněte dvakrát tlačítko **TIMER**. Můžete zkontrolovat stav nastavení.

### POZNÁMKY:

- Po nastavení hodin můžete kontrolovat čas stiskem tlačítka **CLOCK** dokonce i tehdy, je-li přehrávač vypnutý.
- Po nastavení hodin a budíku, můžete kontrolovat ikonku budíku stiskem tlačítka **CLOCK** dokonce i tehdy, je-li přehrávač vypnutý.

### Nastavení doby spánku

- Opakovaným stiskem tlačítka **SLEEP** vyberte čas 10 až 90 minut, po jehož uplynutí se přehrávač vypne.
- Pro kontrolu uplynulého času stiskněte tlačítko **SLEEP**.
- Pro zrušení funkce spánku stiskněte tlačítko **SLEEP** dokud se nezobrazí "SLEEP 10".

### Osvětlení displeje (DIMMER)

Jednou stiskněte tlačítko **SLEEP**. LED dioda na přední straně panelu je vypnutá a okno displeje se o polovinu ztmaví. Pro zrušení stiskněte opakovaně tlačítko **SLEEP** pro zvýšení jasu.

## Používání USB

Můžete si vychutnat soubory médií uložených na zařízení USB připojením USB do příslušného portu na jednotce. Pro [Vytvoření vlastního přehrávaného seznamu] a [Nahodilé/Opakované přehrávání] viz část přehrávání CD.

	NA ZAŘÍZENÍ	NA DÁLKOVÉM OVLÁDÁNÍ
1. Připojte USB na jednotku do USB portu.	-	-
2. Zvolte funkci USB.	<b>FUNC.</b>	<b>FUNCTION</b>
3. Vyberte soubor, který si přejete přehrát.		
4. Spustí přehrávání multimédia.		
5. Pro zastavení stiskněte		
6. Před odpojením přenosného USB zařízení změňte na libovolnou další funkci.	<b>FUNC.</b>	<b>FUNCTION</b>

### Kompatibilní USB zařízení

- MP3 přehrávač: MP3 přehrávač s flashovou pamětí
- USB Flash Drive: Zařízení, která podporují USB 2.0 nebo USB 1.1.
- V závislosti na zařízení nemusí být tato funkce USB k dispozici.
- Zařízení, která vyžadují instalaci dalších programů po připojení přístroje k počítači, nejsou podporována.

### Dbejte následujícího.

- Nevyjímejte USB v průběhu činnosti.
- Z důvodu velké kapacity USB může hledání trvat několik minut.
- K zabránění ztrátě dat, zálohujte všechna data.
- Pokud použijete prodlužovací kabel USB nebo USB HUB, zařízení USB nemusí být rozpoznáno.
- Souborový systém NTFS není podporován. (podporován je pouze souborový systém FAT (16/32)).
- Tato jednotka není podporována, pokud celkový počet souborů přesahuje 1000.
- Vnější HDD, uzamčené přístroje nebo typy pevných USB disků nejsou podporovány.
- USB port přístroje nemůže být připojen k PC. Jednotka nemůže být použita jako úschovné zařízení.

## Nahrávání na USB

Můžete nahrávat různé zvukové zdroje na USB.

	NA ZAŘÍZENÍ	NA DÁLKOVÉM OVLÁDÁNÍ
<b>1. Připojte USB k jednotce.</b>	-	-
<b>2. Zvolte režim, ve kterém chcete nahrávat.</b> Nejdříve přehraje zdrojový zvuk.	FUNC.	FUNCTION
<b>3. Spustí nahrávání:</b> Zobrazí se "REC".	REC.	● REC
<b>4. Pro zastavení nahrávání stiskněte</b>	■ STOP	■

## Nahrávání na USB - Co více můžete dělat

### Nastavení nahrávací přenosové rychlosti a rychlosti nahrávání

- Stiskněte po dobu déle než 3 sek. tlačítko **REC.** na přehrávači nebo ● **REC** na dálkovém ovládacím.
- Použijte tlačítko ◀◀ / ▶▶ na přehrávači nebo ◀◀ ◀◀/▶▶ ▶▶ na dálkovém ovládacím pro volbu přenosové rychlosti mezi 96/128/192/256 Kbps. Můžete navolit kvalitu zaznamenaného souboru.
- Stiskněte opět tlačítko **REC.** nebo ● **REC** pro volbu nahrávací rychlosti.
- Prostřednictvím tlačítek ◀◀ / ▶▶ nebo ◀◀ ◀◀/▶▶ ▶▶ zvolte požadovanou rychlost nahrávání.
  - X RYCHLOST**  
- Při procesu nahrávání můžete poslouchat hudbu.
  - X RYCHLOST**  
- Můžete nahrávat hudební soubory.
- Stiskněte tlačítko **REC.** nebo ● **REC** pro ukončení nastavení.

### POZNÁMKY:

V režimu rádio nebo přenosné nemůžete nastavit rychlost nahrávání.

## Zápis Hudebního souboru ze zdrojového disku na USB

### Nahrávání jedné stopy -

Pokud se nahrávalo na USB v průběhu přehrávání CD, pak pouze tato stopa/soubor byla uložena na USB.

### Nahrávání všech stop -

Pokud USB nahrává v režimu zastavení CD, pak byly zapsány všechny stopy/ soubory.

### Nahrávání seznamu programu -

USB zapisuje po vytvoření vlastního programu stopu, kterou chcete. (Audio CD, MP3, WMA)

### Pozastavení nahrávání

V průběhu přehrávání stiskněte tlačítko ● **REC** k pozastavení nahrávání. Stiskněte tlačítko ● **REC** pro pokračování v nahrávání. (Pouze rádio/přenosné)

### V průběhu nahrávání dbejte následujících instrukcí

- Při zastavení zápisu soubor, který byl nahráván, se uloží. (pouze Audio CD)
- V průběhu nahrávání na USB neodpojujte zařízení USB ani nevypínejte jednotku. V opačném případě může dojít k vytvoření neúplného souboru, který nebude možné odstranit z počítače.
- Pokud zápis na USB nepracuje, zobrazí se na obrazovce zpráva jako "NO USB", "ERROR", "FULL", "NO REC".
- Přístroj pro čtečku paměťových karet nebo externí HDD nemůže být použit pro zápis na USB.
- Maximální velikost jednoho nahrávaného souboru je přibližně 512 MB.
- Nelze nahrát více než 999 souborů.
- Bude uloženo následovně.**

AUDIO CD	MP3/ WMA	další zdroje
■ CD_REC   TRK_001   TRK_002         	■ FILE_REC   Název souboru   Název souboru         	■ EXT_REC   AUDIO_001   AUDIO_002         

Řešení problémů		
Příznak	Příčina	Odstranění
<b>Obecně</b>		
Žádné napájení.	Napájecí kabel není připojen.	Připojte napájecí kabel.
	Zkontrolujte, zda je zásuvka pod napětím.	Zkuste použít jiný elektrické zařízení.
Žádný zvuk.	Zkontrolujte, zda jste vybrali správnou funkci.	Stiskněte <b>FUNCTION</b> a zkontrolujte, jaká funkce je vybrána.
<b>CD</b>		
Zařízení nezahájí přehrávání.	Vložený disk nelze přehrát.	Vložte přehrávatelný disk.
	Disk je znečištěný.	Vyčistěte disk.
<b>Rozhlasový přijímač</b>		
Radiostanice nemohou být řádně nalazeny.	Anténa je ve špatné poloze.	Je-li to nutné, připojte externí anténu.
	Síla signálu rádio stanice je příliš slabá.	Naladte stanici ručně.
	Nebyly přednastaveny žádné stanice nebo přednastavené stanice byly vymazány (pokud ladíte prohledáváním přednastavených stanic).	Přednastavte některé radiové stanice.
<b>Dálkový ovladač</b>		
Dálkové ovládání nepracuje správně.	Dálkové ovládání nemíří na čidlo přístroje.	Namiřte dálkové ovládání na čidlo přístroje.
	Dálkové ovládání je příliš daleko od zařízení.	Používejte dálkové ovládání v rozmezí 16 stop (5m).
	Na trase mezi dálkovým ovládáním a zařízením je překážka.	Odstraňte překážku.
	Baterie v dálkovém ovládání jsou vybité.	Nahraďte vybité baterie novými.

## Technické údaje

### Obecně

Napájení	Viz hlavní štítek.
Příkon	Viz hlavní štítek.
Čistá hmotnost	2,8 kg
Vnější rozměry (š x v x h)	170 x 244 x 275 mm
Provozní teplota	5 °C až 35 °C
Provozní vlhkost	5% až 85 %

### Rozhlasový přijímač

FM Ladící rozsah	87,5 - 108,0 MHz nebo 87,50 - 108,00 MHz
AM Ladící rozsah (volitelné)	522 - 1620 kHz nebo 520-1710 kHz

### Zesilovač

Výkon	30 W + 30 W
T.H.D	0,50 %
Frekvenční rozsah	50 Hz - 20 KHz
Odstup signál / šum	70 dB

### CD

Frekvenční rozsah	100 Hz - 18 KHz
Odstup signál/šum	70 dB
Dynamický rozsah	55 dB

### Reproduktory (XAS64F)

Typ	2 trojcestné reproduktory
Vstupní impedance	6 Ω
Jmenovitý vstupní výkon	30 W
Maximální vstupní výkon	60 W
Čisté rozměry (š x v x h)	150 x 244 x 182 mm
Čistá hmotnost (1 ks)	1,9 kg

### USB

Verze	1,1
Napájení sběrnice	DC 5V $\square$ 500mA

Změna designu a technických údajů vyhrazena.

## Mjere predostrožnosti



### OPREZ

OPASNOST STRUJNOG UDARA NE OTVARAJ



**OPREZ:** ZA SMANJENJE OPASNOSTI OD STRUJNOG UDARA NE SKIDAJTE POKLOPAC (PREDNJI ILI STRAŽNJI). U UNUTRAŠNOSTI UREĐAJ NEMA DIJELOVA KOJE MOŽE POPRAVLJATI SAM KORISNIK. POPRAVKE OSTAVITE KVALIFICIRANOM OSOBLJU.



Simbol munje unutar istostraničnog trokuta namijenjen je kako bi upozorio korisnika na prisutnost neizoliranog opasnog napona unutar uređaja, a koji može biti dovoljne magnitude da za ljude stvori rizik od električnog šoka.



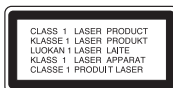
Simbol uskličnika unutar istostraničnog trokuta namijenjen je kako bi upozorio korisnika na prisutnost važnih uputa za operacije i održavanje (servisiranje) u knjižicama koje dolaze uz uređaj.

**UPOZORENJE:** KAKO BISTE SPRIJEČILI POŽAR ILI STRUJNI UDAR NE IZLAŽITE OVAJ PROIZVOD KIŠI NITI VLAZI.

**UPOZORENJE:** Ne uključujte ovaj uređaj u ograničeno zatvorenim prostorima, kao što su na primjer police za knjige i slično.

**OPREZ:** Ne smijete začepljavati otvore za ventilaciju. Instaliranje izvedite u skladu s preporukama proizvođača.

Priključci i otvori u ormaru namijenjeni su za ventiliranje i da osiguraju pouzdan rad uređaja i da zaštiti uređaj od pregrijavanja. Otvori se ne smiju blokirati stavljanjem uređaja na krevet, ležaj, tepih ili neku drugu sličnu površinu. Ovaj se proizvod ne treba stavljati u ugrađene instalacije kao što su police za knjigu ili ormar osim kad je osigurana kvalitetna ventilacija ili to savjetuje proizvođač.



**OPREZ:** U ovom uređaju primijenjen je laserski sustav. Kako biste osigurali ispravnu uporabu ovog uređaja, molimo vas da pažljivo pročitate ovaj priručnik za korisnike i sačuvate ga za buduće potrebe. Bude li uređaju potrebna intervencija za održavanje, kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar. Upotreba kontrolnih tipki, podešavanja, ili pokretanje postupaka osim onih ovdje navedenih može dovesti do opasne izloženosti radijaciji. Kako biste spriječili izravnu izloženost laserskim zrakama, ne otvarajte poklopac. Kad se poklopac otvori, radijacijske zrake postaju vidljive. NE GLEDAJTE U ZRAKE.

**OPREZ:** Uređaj ne smije biti izložen vodi (kapanje ili pljuštanje) niti bi predmeti ispunjeni tekućinom, kao na primjer, vaze, smjele biti blizu uređaja ili postavljene na uređaj.

1

### PAŽNJA u vezi s napojnim kabelom

**Za većinu se kućanskih aparata preporuča da budu uključeni u posebni strujni krug;**

To znači da bi strujni krug jedne utičnice trebao napajati samo jedan kućanski aparat, te se u njega ne bi trebali uključiti dodatni strujni krugovi i dodatne utičnice. Kako biste imali potpune informacije, provjerite na stranici specifikacija ovog priručnika za korisnike. Ne preopterećujte zidne strujne utičnice. Preopterećene zidne strujne utičnice, labavo pričvršćene ili oštećene zidne strujne utičnice, oštećeni produžni kabeli, nategnuti napojni kabeli ili oštećena ili napuknuta izolacija žica mogu biti opasni. Bilo koja od navedenih situacija može dovesti do strujnog udara ili izbijanja požara. Povremeno provjeravajte kabel Vašeg kućanskog aparata, i ukoliko se na njemu vidi ikakvo oštećenje ili tragovi propadanja, isključite kabel iz utičnice, kućanski aparat više nemojte koristiti, te kabel zamijenite novim istog proizvođača kod vašeg servisera. Zaštitite napojni kabel kućanskog aparata od fizičke ili mehaničke zlouporabe, kao na primjer od frkanja, natezanja, udaranja, zatvaranja vratima ili nagazivanja. Posebno pazite na utikač, zidne utičnice i na mjesto gdje napojni kabel izlazi iz kućanskog aparata. Kako biste odspojili napajanje iz utičnice, povucite prema van utikač napojnog kabela. Kada postavljate uređaj pazite da je utikač lako dostupan.

Uređaj je opremljen prijenosnom baterijom ili akumulatorom.

**Siguran način vadenja baterije iz uređaja:** Izvadite staru bateriju, slijedite korake obrnutim redoslijedom u odnosu na stavljanje. Staru bateriju odložite u odgovarajući spremnik u određenim odlagalištima, kako bi spriječili zagađenje okoliša i moguće opasnosti za zdravlje ljudi i životinja. Baterije ne odlažite zajedno s drugim otpadom. Za baterije i akumulateore se preporučuje uporaba lokalnih sustava, bez plaćanja nadoknade.



### Uklanjanje starog aparata

1. Ako se na proizvodu nalazi simbol prekrivene kante za smeće, to znači da je proizvod pokriven europskom direktivom 2002/96/EC.
2. Električni i elektronski proizvodi ne smiju se odlagati zajedno s komunalnim otpadom, već u posebna odlagališta koja je odredila vlada ili lokalne vlasti.
3. Pravilno odlaganje starog proizvoda spriječit će potencijalne negativne posljedice po okoliš i zdravlje ljudi.
4. Podrobnije informacije o odlaganju starog proizvoda potražite u gradskom uredu, službi za odlaganje otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili proizvod.



**Ovaj proizvod proizveden je prema Direktivi EMC-a 2004/108/EC i Direktivi o niskom naponu 2006/95/EC.**

### Europski predstavnik :




LG Electronics Service Europe B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
(Tel : +31-036-547-8940)





# HRVATSKI

## Sadržaj

	Podešavanje	3
	Glavna jedinica	4
	Daljinski upravljač	5
	Slušanje CD-a	6
	Slušanje glazbe s vašeg prijenosnog playera	6
	Slušanje radija	7
	Uživanje u prije programiranom zvučnom polju	7
	Podešavanje sata	8
	Upotreba USB uređaja	8
	Snimanje na USB	9
	Otklanjanje teškoća	10
	Specifikacija	10



Kao partner ENERGY STAR® -a, LG potvrđuje usklađenost ovog proizvoda i njegovih modela s ENERGY STAR® uputama za ekonomičnu potrošnju energije.

ENERGY STAR® je registrirana marka u SAD-u.

Kada formatirate diskova na kojima se može ponovo snimati (rewritable), opciju za format diska morate postaviti na [Mastered] kako bi disk učinili kompatibilnim s LG player-ima. Kada postavljate opciju na Live File System, disk ne možete koristiti na LG player-ima.  
(Mastered/ Live File System : Disk format sustav za Windows Vista)

Snimanje neovlaštenih kopija ili materijala zaštićenog protiv snimanja, uključujući programe za računala, datoteke, emitirani program ili snimljenu glazbu može biti kršenje autorskih prava i prema tome može biti kažnjivo djelo. Ova se oprema ne smije koristiti u takve svrhe.

**Budite odgovorni**  
**Poštujete autorska prava**

**Prije priključivanja, rada ili podešavanja uređaja, molimo pažljivo i u cijelosti pročitajte ovaj priručnik za korisnika.**

## Podešavanje

### 1 Priključivanje prednjih zvučnika

Priključite kablove na priključke za prednji zvučnik.

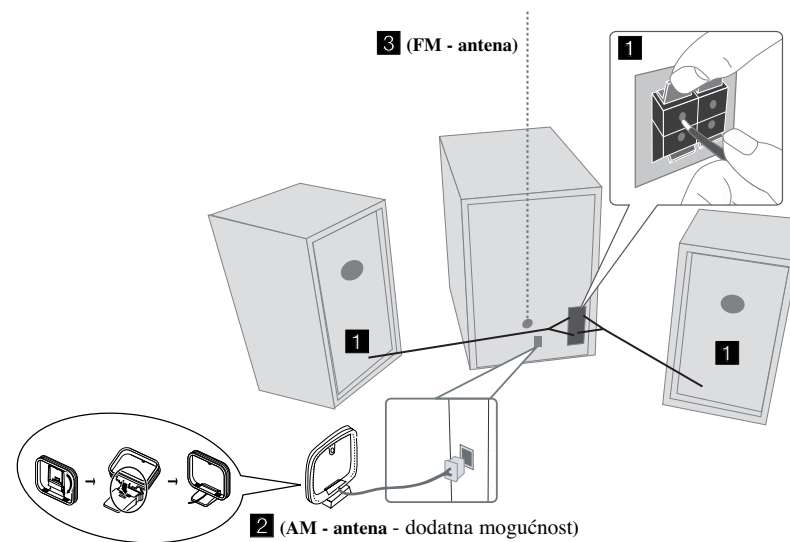
Crni kraj svake žice priključite na priključke s oznakom - (minus), a drugi kraj priključite na priključke s oznakom + (plus).

### 2 Postavite AM kružnu antenu na njeno postolje (Dodatna mogućnost)

Priključite AM kružnu antenu na uređaj.

### 3 Razvucite FM antenu

Prijem signala će biti najbolji ako se krajevi antene razvuku u vodoravni položaj.



### Pripazite na sljedeće


Pripazite da djeca ne guraju ruke ni predmete u \*otvor zvučnika.

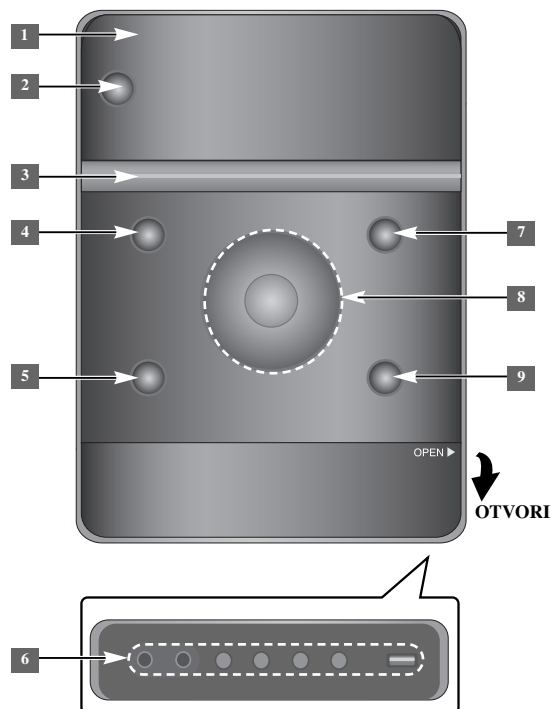
\*Otvor zvučnika: Udubina za bas zvuk na zvučniku (priloženo).





### NAPOMENE:

- Ako TV ekran izgubi boju ne postavljajte zvučnike bliže od 30 cm u odnosu na TV.
- Pazite da uskladite polove na kablovima za zvučnike s polovima na priključcima: + na + i - na -. Ako polovi nisu usklađeni, zvuk će biti izobličen i bez baze.

## Glavna jedinica

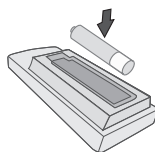
- 1 Prozor displeja**
- 2**  **POWER** Uključeno/isključeno
- 3 PLADANJ DISKA**
- 4 FUNC.**  
Mijenja funkcije između FM, AM (DODATNA MOGUĆNOST), CD, USB, PORTABLE i sl.
- 5 EQ**  
**Podešavanje kvalitete zvuka**  
Možete mijenjati zvučne impresije.
- 6 PORT.IN**  
Player se može koristiti za reprodukciju glazbe s brojnih vrsta prijenosnih playera.  
**PHONES**  
Priključak za slušalice. ( $\varnothing$  3.5 mm)  
Upozoravamo da preveliki zvučni pritisak koji proizvode slušalice može prouzročiti gubitak sluha.  
**CLOCK**  
Podešava sat i provjerava vrijeme.  
**TIMER**  
Pomoću TIMER funkcije možete u željeno vrijeme uključiti ili isključiti CD, USB i TUNER.



- 6 SET/RDS** (Dodatna mogućnost)  
Potvrđuje postavku.  
**RDS** (Dodatna mogućnost)  
Prikazuje informacije o radio stanicama.  
**REC.**  
Snimanje (Snimanje na USB)  
USB konektor
- 7**  **OPEN/CLOSE**  
Može se koristiti kod umetanja ili vadenje CD-a.
- 8 VOL.+/-**  
Upravlja glasnoćom kada se koristi bilo koja funkcija.  
 **TUN.-/ TUN.+**  
Odabir radio stanice  
Traženje natrag ili naprijed  
Preskače na prethodnu/sljedeću snimku  
 **Reprodukcija/pauza**
- 9**  **STOP**

## Daljinski upravljač

<b>POWER</b>	<b>POWER</b> Uključeno/isključeno
*	Ova tipka nije omogućena.
<b>EQ</b>	<b>Podešavanje kvalitete zvuka</b> Možete birati impresije zvuka.
<b>PRESET/ FOLDER</b>	<b>Potražite folder s MP3/WMA datotekama</b> Kada se reproducira CD koji sadrži MP3/WMA datoteke u nekoliko foldera pritisnite <b>PRESET/ FOLDER</b> kako biste odabrali folder koji želite reproducirati. <b>Za radio stanicu odaberite 'prije memorirani (preset) broj'</b>
<b>FUNCTION</b>	<b>Mijenjanje funkcija.</b>
<b>MUTE</b>	<b>Privremeno zaustavlja zvuk</b> Ponovo pritisnite tipku kako biste vratili zvuk.
<b>VOLUME</b>	<b>Upravlja glasnoćom kada se koristi bilo koja funkcija.</b>
<b>RDS/ PTY (dodatna mogućnost)</b>	<b>RDS (Radio Data System)</b> <b>Traži radio stanice prema vrsti programa</b>
<b>SLEEP</b>	<b>Uspavljivanje uz slušanje uređaja.</b> Pritisnite <b>SLEEP</b> jedanput ili više puta kako bi odabrali vrijeme kašnjenja od 10 do 90 minuta. <b>(Dimmer: Prigušuje osvjetljenje zaslona)</b>
<b>PROGRAM /MEMO</b>	<b>Sprema radio stanice</b> Ako ste radio stanice memorirali pomoću <b>PROGRAM/MEMO</b> , stanice možete prelistavati kako bi jednu odabrali. <b>Slušajte snimku u bilo kojem redoslijedu</b>
<b>INFO</b>	<b>Pogledajte informaciju o glazbi.</b>
<b>REC</b>	Snimanje (Snimanje na USB)
<b>REPEAT /RANDOM</b>	Ponavljano ili nasumično slušanje snimki. (Samo CD/USB)
<b>◀◀◀ / ▶▶▶</b> <b>TUN.-/ +</b>	(Samo USB/ CD/ Radio funkcija) Odabir radio stanice Traženje natrag ili naprijed Preskače na prethodnu/sljedeću snimku
<b>▶/  </b>	Pokreće ili zaustavlja reprodukciju
<b>■</b>	Zaustavlja reprodukciju ili snimanje



### Stavljanje baterije u daljinski upravljač

Pazite da + (plus) i - (minus) polovi na daljinskom upravljaču (veličina AAA) odgovaraju oznakama na daljinskom upravljaču. Baterija se ne bi smjela izlagati toplini sunca, vatre i slično.

## Slušanje CD-a

Na ovom uređaju se mogu reproducirati Audio CD-i i MP3/ WMA CD-i.

	NA UREDAJU	NA DALJINSKOM
<b>1. Otvorite CD pladanj</b>	▲ OPEN/CLOSE	-
<b>2. Umetnite CD:</b> Naljepnica gore.	-	-
<b>3. Zatvorite CD pladanj</b>	▲ OPEN/CLOSE	-
<b>4. Odaberite CD funkciju</b>	FUNC.	FUNCTION
<b>5. Pokrenite CD reprodukciju</b>	▶	▶
<b>6. Zaustavite CD reprodukciju</b>	■ STOP	■

## Slušanje CD-a – što još možete

### Pauziranje i restart CD-a

- 1 Pritisnite ▶|| na uređaju ili ▶|| na daljinskom upravljaču tijekom reprodukcije.
- 2 Pritisnite ponovo tipku za nastavak reprodukcije.

### Traženje odsječka unutar snimke

Držite ◀◀/▶▶ na uređaju ili ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ na daljinskom upravljaču tijekom reprodukcije i otpustite tipku na željenom mjestu koje ćete slušati.

### Prelazak na sljedeću snimku (datoteke)

Pritisnite ◀◀/▶▶ na uređaju ili ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ na daljinskom upravljaču.

### Kreirajte svoj popis za reprodukciju

Redom možete slušati najviše 20 snimki na CD-u.

- 1 Umetnite CD i pričekajte da se učita.
- 2 Pritisnite PROGRAM/MEMO na daljinskom upravljaču u stop stanju rada.
- 3 Pritisnite ◀◀/▶▶ na uređaju ili ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ na daljinskom upravljaču za odabir snimke.
- 4 Ponovo pritisnite PROGRAM/MEMO kako bi spremili odabrano, a zatim odaberite sljedeću snimku. Ponovite korak 3 - 4.
- 5 Pritisnite ▶|| za reprodukciju glazbenih datoteka na popisu programa.
- 6 Za brisanje odabranog, pritisnite dva puta ■ STOP (ili ■).

## Slušanje snimki (datoteka) ponavljanjem ili nasumično

1 Pritisnite više puta REPEAT/RANDOM na daljinskom upravljaču.

Snimke će se reproducirati ponavljano ili nasumično.

2 Za povratak na normalnu reprodukciju ponovo pritisnite tipku i odaberite [OFF].

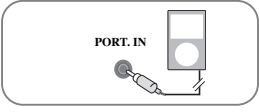
## O MP3/WMA

### Kompatibilnost MP3/WMA diska s ovim uređajem ograničena je prema sljedećem:

- Frekvencija uzorka 32 - 48kHz (MP3), 32 - 48kHz (WMA)
- Bit brzina 32 - 320kbps (MP3), 40 - 320kbps (WMA)
- CD-R fizički format trebao bi biti "ISO 9660/ JOLIET"
- Ako snimate MP3/WMA datoteku pomoću softvera koji ne može načiniti sistem datoteke, na primjer "Direct CD", itd, MP3 datoteku bit će nemoguće reproducirati. Preporučujemo da koristite program "Easy-CD Creator", koji stvara sistem datoteka ISO 9660.
- Ne upotrebljavajte posebne znakove kao što su "/ : \* ? " < > " i slično.
- Na uređaju se podržava najviše 99 mapa i 999 datoteka.

## Slušanje glazbe s vašeg prijenosnog playera

Uređaj se može koristiti za reprodukciju glazbe s brojnih vrsta prijenosnih playera.

	NA UREDAJU	NA DALJINSKOM
<b>1. Priključite prijenosni player na PORT. IN priključak na uređaju.</b>	-	-
	-	-
<b>2. Uključite uređaj.</b>	⏻	POWER
<b>3. Odaberite PORTABLE funkciju.</b>	FUNC.	FUNCTION
<b>4. Uključite prijenosni player i na njemu pokrenite reprodukciju.</b>	-	-

## Slušanje radija

Pazite da FM i AM (Dodatna mogućnost) antena bude maksimalno razvučene.

	NA UREDAJU	NA DALJINSKOM
<b>1. Odaberite FM ili AM</b> (dodatna mogućnost)	<b>FUNC.</b>	<b>FUNCTION</b>
<b>2. Odaberite radio stanicu</b>	<b>TUN. - / +</b>	<b>TUN.- / TUN.+</b>
<b>3. Spremanje radio stanice:</b> Na displeju će se prikazati prije memorirani (preset) broj.	-	<b>PROGRAM/MEMO</b>
<b>4. Odabir preset broja</b>	-	<b>PRESET/FOLDER</b>
<b>5. Za potvrdu pritisnite:</b> Spremiti se može najviše 50 radio stanica.	-	<b>PROGRAM/MEMO</b>
<b>6. Odabir 'spremljene' stanice</b>	-	<b>PRESET/FOLDER</b>

## Slušanje radija – što još možete

### Automatsko traženje radio stanica

- 1 Pritisnite i držite **TUN. - / TUN.+** na uredaju ili **TUN. - / TUN.+** na daljinskom upravljaču duže od 0,5 sekunde.
- 2 Prijemnik će početi automatski tražiti stanice, a zaustavit će se kada pronađe stanicu.

### Brisanje svih spremljenih stanica

- 1 Pritisnite i držite **PROGRAM/MEMO** na daljinskom upravljaču dvije sekunde. Prikazuje se "ERASE ALL".
- 2 Pritisnite **PROGRAM/MEMO** na daljinskom upravljaču kako bi obrisali sve spremljene stanice.

### Poboljšanje slabog FM prijema

Pritisnite **►/||** na daljinskom upravljaču. Tako će prijemnik prijeći iz stereo u mono način rada što obično poboljšava prijem signala.

## Pogledajte informaciju o vašoj radio stanici - DODATNA MOGUĆNOST

FM prijemnik je opremljen Radio Data System (RDS) funkcijom. To pokazuju **RDS** slova na zaslonu zajedno s informacijom o radio stanici koju slušate. Pritisnite nekoliko puta **RDS** na daljinskom upravljaču kako bi vidjeli informaciju.

**PTY** - Vrsta programa, kao što su vijesti, sport, jazz.

**RT** - Radio tekst, naziv radio stanice.

**CT** - Upravljanje vremenom, vrijeme na mjestu radio stanice.

**PS** - Naziv usluge programa, naziv kanala.

Radio stanice možete tražiti po vrsti programa pritiskom na **RDS**. Na zaslonu će se prikazati zadnje korišteni PTY. Pritisnite jednom ili više puta **PTY** kako bi odabrali željenu vrstu programa. Pritisnite **◀◀ / ▶▶** (**◀◀/▶▶**). Prijemnik automatski počinje traženje. Traženje se zaustavlja kada se pronađe stanica.

## Uživanje u prije programiranom zvučnom polju

Sustav ima brojna prije postavljena surround zvučna polja. Pomoću **EQ** možete odabrati željeni modus zvuka.

Prikazane stavke za ekvolizator se mogu razlikovati ovisno o izvorima zvuka i efektima.

NA DISPLEJU	Opis
<b>AUTO EQ</b>	Ostvaruje zvuk ekvolizatora koji je najslbličiji žanr koji uključen u MP3 ID3 Tagu same pjesme.
<b>ROCK POP CLASSIC</b>	Program koji stvara entuzijastičnu atmosferu zvuka, stvarajući osjećaj da se nalazite na pravom rock, pop, jazz ili klasičnom koncertu.
<b>XDSS</b>	Pojačava srednje i bas tonove i surround zvučni efekt.
<b>FLAT</b>	Možete slušati zvuk bez efekta evolizatora.

### Prikaz informacije o datoteci (ID3 TAG)

ID3 TAG informaciju možete provjeriti samo za MP3 datoteke na diskovima, višekratnim pristiskom na **INFO** tipku.

## Podešavanje sata

	NA UREDAJU
1. Uključite uređaj	⏻/⏻
2. Pritisnite najmanje 2 sekunde	CLOCK
3. Odaberite jedno od AM 12:00 (12 satni displej) ili: 0:00 (za 24 satni displej).	⏪/⏩
4. Potvrdite odabrano	SET
5. Odaberite sate	⏪/⏩
6. Pritisnite	SET
7. Odaberite minute	⏪/⏩
8. Pritisnite Podešavanje sata je završeno.	SET

### Upotreba player-a kao budilice

- 1 Uključite uređaj.
- 2 Pritisnite i držite **TIMER**. Treptat će svaka funkcija, EX) TUNER, CD.....
- 3 Pritisnite **SET** kada se pokaže funkcija uz koju se želite buditi.
- 4 Odaberite jednu od funkcija pritiskom na **SET**.
- 5 Prikazat će se "ON TIME". Zatim možete postaviti vrijeme uključenja alarma. Pritisnite **⏪/⏩** za mijenjanje sati i minuta i **SET** za spremanje.
- 6 Prikazat će se "OFF TIME". Zatim možete postaviti vrijeme u kojem će se funkcija zaustaviti. Pritisnite **⏪/⏩** za mijenjanje sati i minuta i **SET** za spremanje.
- 7 Prikazat će se glasnoća (VOL) uz koju se želite buditi. Upotrijebite **⏪/⏩** za mijenjanje glasnoće i **SET** za spremanje. Ikona sata "⌚" prikazuje da je alarm postavljen.
- 8 Pritisnite dva puta tipku **TIMER**. Možete provjerite postavljeno stanje podešavanja.

### NAPOMENE:

- Ako ste podesili vrijeme, pritiskom na tipku **CLOCK** možete provjeriti vrijeme čak i kad je player isključen.
- Ako ste podesili vrijeme i alarm, pritiskom na tipku **CLOCK** možete provjeriti ikonu za alarm "⌚" čak i kad je player isključen.

### Podešavanje vremena za uspjavanje

- 1 Pritisnite više puta **SLEEP** za odabir vremena odgađanja od 10 do 90 minuta, nakon kojeg će se uređaj isključiti.
- 2 Za provjeru preostalog vremena pritisnite **SLEEP**.
- 3 Pritisnite jedanput **SLEEP** kada se prikaže "SLEEP 10", kako bi deaktivirali funkciju uspjavanja.

### ZATAMNENJE

Pritisnite jednom **SLEEP**. LED (svjetleće diode) na prednjoj ploči će se isključiti i prozor zaslona će biti za pola manje osvijetljen. Za poništenje pritisnite više puta **SLEEP** sve dok se zatamnjenje ne isključi.

## Upotreba USB uređaja

Reproducirati možete medijske datoteke koje su spremljene na USB uređaju ako USB uređaj priključite na USB priključak na uređaj. Za [Kreiranje svojeg popisa za reprodukciju] i [Nasumična/ponavljana reprodukcija], pogledajte odjeljak za CD reprodukciju.

	NA UREDAJU	NA DALJINSKOM
1. Priključite USB uređaj na USB priključak na ovom uređaju.	-	-
2. Odaberite USB funkciju.	FUNC.	FUNCTION
3. Odaberite datoteku koju želite reproducirati.	⏪ / ⏩	⏪ ⏪ / ⏩ ⏩ ⏩
4. Pokrenite reprodukciju.	▶	▶
5. Za stop pritisnite	■ STOP	■
6. Prije vadenja prijenosnog USB uređaja, rad uređaja promijenite u neku drugu funkciju.	FUNC.	FUNCTION

### Kompatibilni USB uređaji

- MP3 player : Flash vrsta MP3 playera
- USB Flash pogon : Uređaji koji podržavaju USB 2.0 ili USB 1.1
- Ovisno o uređaju USB funkcija možda neće biti moguća.
- Ne podržavaju se uređaji koji zahtijevaju instaliranje dodatnog programa kada se priključe na računalo.

### Obratite pažnju na sljedeće.

- Ne vadite USB uređaj tijekom njegovog rada.
- Za USB uređaje velikog kapaciteta, bit će potrebno više od nekoliko minuta za njihovo pretraživanje.
- Napravite sigurnosnu kopiju podataka kako ne bi izgubili podatke.
- Ako koristite produžni kabel za USB ili USB hub, USB uređaj se možda neće moći prepoznati.
- Ne podržava se upotreba NTFS sustava datoteka. (Podržava se samo FAT (16/ 32) sustav datoteka.)
- Uređaj se ne podržava ako je ukupan broj datoteka 1000 ili više.
- Ne podržavaju se vanjski HDD, zaključani uređaji ili vrsta tvrdih USB uređaja.
- USB priključak na uređaju se ne može koristiti za priključivanje na PC računalo. Uređaj se ne može koristiti za spremanje podataka.

## Snimanje na USB

Razne izvore zvuka možete snimati na USB.

	NA UREDAJU	NA DALJINSKOM
<b>1. Priključite USB na uređaj</b>	-	-
<b>2. Odaberite modus u kojem želite snimati.</b> Prvo pokrenite reprodukciju zvuka na izvoru	FUNC.	FUNCTION
<b>3. Pokretanje snimanja:</b> Na zaslonu se prikazuje "REC".	REC.	● REC
<b>4. Za zaustavljanje snimanja, pritisnite</b>	■ STOP	■

### Snimanje na USB - što još možete učiniti

#### Podešavanje bit brzine i brzine snimanja

**1** Pritisnite **REC.** na player ili **● REC** na daljinskom upravljaču duže od 3 sekunde.

**2** Koristite **◀◀ / ▶▶** na playeru ili **◀◀ ◀◀▶▶ ▶▶** na daljinskom upravljaču kako bi odabrali bit brzinu između 96/128/192/256 Kbps.  
Možete postaviti kvalitetu snimljene datoteke.

**3** Pritisnite ponovo **REC.** ili **● REC** kako bi odabrali brzinu snimanja.

**4** Koristite **◀◀ / ▶▶** ili **◀◀ ◀◀▶▶ ▶▶** za odabir željene brzine snimanja.  
**X 1 SPEED**

- Tijekom snimanja možete slušati glazbu.

**X 2 SPEED**

- Glazbenu datoteku možete samo snimati.

**5** Pritisnite **REC.** ili **● REC** za završetak snimanja.

#### NAPOMENE:

Kod radio ili portable modusa rada, ne možete podešavati brzinu snimanja.

### Snimanje glazbene datoteke s disk izvora na USB

#### Snimanje jedne snimke -

Ako se USB snimanje vrši tijekom reprodukcije CD-a na USB će se snimiti samo jedna snimka/datoteka.

#### Snimanje svih snimki -

Ako je USB snimanje u CD stop stanju, snimit će se sve snimke / datoteke.

#### Snimanje popisa programa -

USB će snimati snimke koje ste sami odabrali, nakon što ste kreirali svoj program. (Audio CD, MP3, WMA)

#### Pauziranje snimanja

Tijekom snimanja, pritisnite **● REC** za pauziranje snimanja.  
Pritisnite **● REC** za nastavak snimanja. (Samo Radio, Portable)

#### Kada snimate, obratite pažnju na sljedeće

- Kada zaustavite snimanje, spremić će se datoteka snimljena do tog trenutka. (samo Audio CD)
- Ne vadite USB i ne isključujte uređaj tijekom USB snimanja. U protivnom možete snimiti nepotpunu datoteku.
- Ako USB snimanje ne radi, na zaslonu će se prikazati poruka "NO USB", "ERROR", "FULL", "NO REC".
- Čitač više kartica ili vanjski HDD se ne mogu koristiti za USB snimanje.
- Maksimalna veličina po jednoj snimljenoj datoteci iznosi približno 512 Mb.
- Snimiti možete najviše 999 datoteka.
- **Datoteka će se spremić na sljedeći način.**

AUDIO CD	MP3/ WMA	Drugi izvori
■ CD_REC   TRK_001   TRK_002     	■ FILE_REC   Naziv datoteke   Naziv datoteke     	■ EXT_REC   AUDIO_001   AUDIO_002     



Otklanjanje teškoća		
Simptomi	Razlog	Korekcija
<b>Općenito</b>		
Nema struje.	Nije ukopčan električni kabel.	Ukopčajte električni kabel.
	Provjerite je li došlo do nestanka električnog napona.	Provjerite stanja tako da uključite druge uređaje.
Nema zvuka.	Provjerite jeste li odabrali pravu funkciju.	Pritisnite <b>FUNCTION</b> i provjerite odabranu funkciju.
<b>CD</b>		
Uređaj ne počinje s reprodukcijom.	Umetnut je disk koji se ne može reproducirati.	Umetnite disk koji se može reproducirati.
	Disk je uprljan.	Očistite disk.
<b>TUNER</b>		
Radio stanice se ne mogu pravilno podesiti.	Antena je nepravilno postavljena.	Ako je potrebno postavite vanjsku antenu.
	Snaga signala radio stanice je premala.	Ručno podesite stanicu.
	Stanice nisu memorirane ili su memorirane stanice obrisane (kod biranja stanica skeniranjem prije memoriranih (preset) stanica).	Memorirajte neke radio stanice.
<b>Daljinski upravljač</b>		
Daljinski upravljač ne radi pravilno.	Daljinski upravljač nije usmjeren prema senzoru za daljinski na uređaju.	Usmjerite daljinski prema senzoru za daljinski na uređaju.
	Daljinski je previše udaljen.	Daljinski upravljač koristite unutar razdaljine od 5 m.
	Ima prepreka na putu između daljinskog i uređaja.	Uklonite prepreku.
	Baterija u daljinskom upravljaču je ispražnjena.	Zamijenite staru bateriju novom.

Specifikacija	
<b>Općenito</b>	
Napajanje	Pogledajte glavnu naljepnicu.
Potrošnja električne energije	Pogledajte glavnu naljepnicu.
Neto težina	2.8 kg
Vanjske dimenzije (ŠxVxD)	170 x 244 x 275 mm
Radna temperatura	5 °C do 35 °C
Radna vlaga	5% do 85 %
<b>Tuner</b>	
FM Opseg prijema	87.5 - 108.0 MHz ili 87.50 - 108.00 MHz
AM Opseg prijema (dodatna mogućnost)	522 - 1620 kHz ili 520 - 1710 kHz
<b>Pojačalo</b>	
Izlazna snaga	30 W + 30 W
T.H.D	0.50 %
Raspon frekvencije	50 Hz - 20 KHz
Omjer signala i šuma	70 dB
<b>CD</b>	
Raspon frekvencije	100 Hz - 18 KHz
Omjer signala i šuma	70 dB
Dinamički raspon	55 dB
<b>Zvučnici (XAS64F)</b>	
Tip	2 puta 2 zvuč
Otpor	6 Ω
Ulazna snaga	30 W
Najveća ulazna snaga	60 W
Neto dimenzije(ŠxVxD)	150 x 244 x 182 mm
Neto težina (1EA)	1.9 kg
<b>USB</b>	
Verzija	1,1
Napajanje za bus	DC 5V ≍ 500mA

Dizajn i specifikacije su predmet podložan promjenama bez upozorenja.

## Mere predostrožnosti



**OPREZ:** DA BISTE SMANJILI RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA NEMOJTE DA POMERATE POKLOPAC (ILI ZADNJU STRANU UREĐAJA), UNUTAR UREĐAJA NEMA DELOVA KOJE MOŽE DA POPRAVLJA SAM KORISNIK. ZA SERVISIRANJE SE OBRATITE KVALIFIKOVANOM OSOBLJU SERVISA.



Simbol munje sa strelicom u jednakostraničnom trouglu je namenjen da upozori korisnika na prisustvo opasnog neizolovanog napona u kućištu proizvoda koji može biti dovoljan da stvori rizik od električne struje.

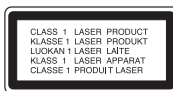


Simbol uzvičnika u jednakostraničnom trouglu je namenjen da podseti korisnika na važne instrukcije za rad i održavanje (servisiranje) uređaja koje idu u pisanom obliku uz proizvod.

**UPOZORENJE:** DA BISTE SPREČILI POJAVU POŽARA ILI STRUJNI UDAR, NE IZLAŽITE OVAJ PROIZVOD KIŠI ILI VLAGI.

**UPOZORENJE:** Nemojte instalirati ovaj aparat u skućenom prostoru, kao što su police za knjige ili slično.

**OPREZ:** Nemojte da blokirate otvore za ventilaciju. Instalirajte prema uputstvima datim od strane proizvođača. Slotovi i otvori na kućištu postoje zbog ventilacije da bi se omogućio pouzdani rad uređaja i da bi se zaštitio od pregrevanja. Otvori ne treba nikada da se blokiraju postavljanjem uređaja na krevet, kauč, tepih ili ostale slične površine. Uređaj ne treba da se stavlja u ormarije ili ugradne police sve dok se ne obezbedi pravilna ventilacija ili dok se ne ispune svi zahtevi prema instrukcijama proizvođača.



**OPREZ:** Ovaj uređaj koristi laserski sistem.

Da biste obezbedili ispravno korišćenje ovog proizvoda, molimo vas pročitajte pažljivo ovo uputstvo za rukovanje i ponovo ga pregledajte kad god vam nešto zatreba. Ako uređaj zahteva popravku, kontaktirajte neki ovlašćeni servis centar. Korišćenje upravljača, regulatora ili postupaka sa performansama drugačijim od onih koje su ovde opisane mogu dovesti do opasnog izlaganja radijaciji. Da biste sprečili direktno izlaganje zracima lasera, ne otvarajte kućište. Ako se ono otvori onda se izlažete opasnoj radijaciji lasera. NIKADA NEMOJTE DIREKTNO DA GLEDATE U LASERSKI ZRAK.

**OPREZ:** Aparat ne treba da se izlaže vodi (kapanju ili prskanju), a ne treba ni da se na njega postavljaju predmeti sa vodom, kao što su vazе.

1

### OPREZ koje se odnosi na električni kabl

Za većinu uređaja se preporučuje da se povežu prema električnom kolu koje im je namenjeno;

tj. jedna utičnica treba da napaja samo taj uređaj i da nema dodatnih priključaka ili kola koja se granaju. Da biste bili sigurni u vezi ovoga, proverite na strani sa specifikacijama u ovom uputstvu za rukovanje. Ne preopterećujte zidne utičnice. Preopterećene, rasklimane ili oštećene utičnice, produžni nastavci, iskrzani električni kablovi, oštećene ili naprsle izolacije i slična oštećenja su opasni. Bilo koje od ovih stanja može dovesti do električnog udara ili požara. Zato povremeno proverite kabl vašeg uređaja, i ako njegov izgled ukazuje na oštećenje ili popuštanje u smislu kvaliteta, isključite ga, i nemojte koristiti uređaj, a kabl neka vam zameni ovlašćeni serviser. Zaštitite električni kabl od fizičkog ili mehaničkog lošeg postupanja sa njim, kao što su: uvrtnje, uvijanje, priklještenje, zatvaranje vrata preko njega ili gaženja po njemu. Obratite posebnu pažnju na priključke, utičnice na zidu i mesto gde kabl izlazi iz uređaja. Da biste isključili uređaj sa napajanja, izvucite utikač iz utičnice. Kada instalirate uređaj, obezbedite da je priključak lako dostupan.

Ovaj uređaj je opremljen portabl baterijom ili akumulatorom.

**Bezbedan način za odlaganje baterije ili vadenje baterije iz opreme:** Izvadite staru bateriju ili celi sklop baterije, i obratno postupajte kada postavljate bateriju. Da biste sprečili zagađenje okoline i eventualnu opasnost po zdravlje ljudi i životinja, odložite stare baterije u odgovarajući kontejner na određenim prihvatnim lokacijama. Nemojte da bacate baterije zajedno sa ostalim otpadom. Preporučuje se da koristite lokalne baterije i akumulatore koji nisu štetni.



### Uklanjanje starih aparata

1. Ako se na proizvodu nalazi simbol precrtane kante za smeće, to znači da je proizvod u skladu sa evropskom smernicom 2002/96/EC.
2. Električni i elektronski proizvodi ne smeju se odlagati zajedno s komunalnim otpadom, već na posebnim mestima koja su označena od strane države ili lokalnih vlasti.
3. Ispravno odlaganje starog aparata sprečiće potencijalne negativne posledice na okolinu i zdravlje ljudi.
4. Detaljnije informacije o odlaganju starog aparata potražite kod vaših gradskih vlasti, u komunalnoj službi ili u prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.



Ovaj uređaj je proizveden u skladu sa EMC direktivom 2004/108/EC i direktivom niskog napona 2006/95/EC.




### Predstavnik za Evropu:

LG Electronics Service Europe B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
(Tel: +31-036-547-8940)



SRPSKI

## Sadržaj

	Podešavanje	3
	Glavni deo uređaja	4
	Daljinski upravljač	5
	Slušanje muzike sa diskova	6
	Slušanje muzike sa portabl plejera	6
	Slušanje radija	7
	Uživajte u programiranim utiscima zvučnog polja	7
	Podešavanje sata	8
	Korišćenje USB uređaja	8
	Snimanje na USB	9
	Otkrivanje i rešavanje problema	10
	Specifikacije	10



Kao partner programa ENERGY STAR®, LG je čvrsto opredeljen u nastojanju da ovaj proizvod ili drugi modeli ovog proizvođača ispunе zahteve ENERGY STAR® u vezi energetske efikasnosti.

ENERGY STAR® je registrovana američka (U.S.) trgovačka marka.

Prilikom formatiranja diskova na kojima se može snimati više puta, morate da postavite opciju za format diska na [Mastered] da bi oni posle toga bili kompatibilni sa LG plejerima. Kada postavite opciju na Live File System, onda ih više ne možete koristiti kod LG plejera. (Mastered/ Live File System: Sistem za formatiranje diska za operativni sistem Windows Vista)

Pravljenje neovlašćenih kopija od materijala koji je zaštićen od kopiranja, uključujući i kompjuterske programe, fajlove, emisije i zvučne zapise, može biti prekršaj autorskih prava i može predstavljati krivično delo. Ova oprema ne treba da se koristi u takve svrhe.

**Budite odgovorni**  
**Poštujte autorska prava**

**Molimo vas da pre povezivanja, rada ili podešavanja ovog uređaja, pažljivo i kompletno pročitate ovo uputstvo.**

## Podešavanje

### 1 Povezivanje prednjih zvučnika

Povežite kablove zvučnika na priključke prednjeg zvučnika.

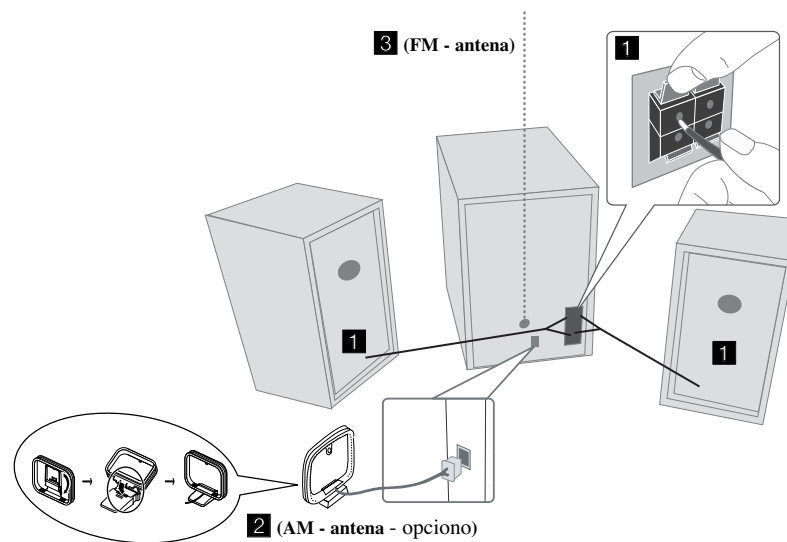
Povežite crni kraj svake žice na priključke označene znakom - (minus), a drugi kraj na priključke označene znakom + (plus).

### 2 Uglavite AM kružnu antenu u njeno ležište (opciono)

Priključite AM kružnu antenu na uređaj.

### 3 Izvučite FM antenu

Prijem će biti najbolji kada se antena izvuče tako da stoji pravo u horizontalnom položaju.



### Obratite pažnju na sledeće


Pazite da deca ne stavljaju ruke ili neke druge predmete u \*otvor zvučnika.

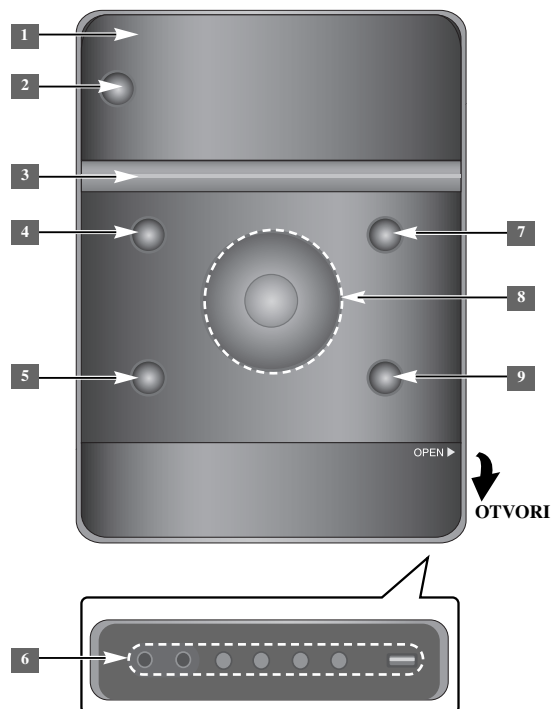
\*Otvor zvučnika: Prolaz za bogatiji zvuk basa na kutiji zvučnika (kućištu).





### NAPOMENE:

- Ako TV ekran gubi boju nemojte da postavljate zvučnike na rastojanju manjem od 30cm od televizora.
- Obratite pažnju da kablovi zvučnika odgovaraju priključcima na komponentama: + na + i - na -. Ako su kablovi postavljeni obrnuto, zvuk će biti izobličen i neće biti base.

## Glavni deo uređaja

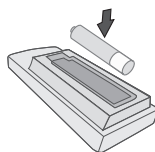
- 1 Prozor displeja**
- 2**  **Uključivanje/isključivanje uređaja**
- 3 NOSAČ DISKA**
- 4 FUNC.**  
Vrši izmenu funkcija između FM, AM (Opciono), CD, USB, PORTABLE itd.
- 5 EQ**  
**Podešavanje kvaliteta zvuka**  
Možete da odaberete neku od zvučnih impresija.
- 6 PORT.IN**  
Ovaj plejer se može koristiti za puštanje muzike sa raznih vrsta portabl plejera.
- PHONES**  
Priključak za slušalice (∅ 3.5 mm)  
Upozoravamo vas da preveliki zvučni pritisak sa slušalica može dovesti do gubitka sluha.
- CLOCK**  
Za podešavanje sata i proveru tačnog vremena.
- TIMER**  
Pomoću TIMER funkcije možete da uključujete ili isključujete CD, USB i TUNER u željeno vreme.



- 6 SET/RDS** (opciono)  
Potvrđuje se postavka  
**RDS** (opciono)  
Prikazuju se informacije o radio stanicama.  
**REC.**  
Snimanje (Snimanje na USB)  
USB priključak
- 7**  **OPEN/CLOSE**  
To možete koristiti prilikom postavljanja ili vadenja diska.
- 8 VOL.+/-** -  
Za kontrolu jačine zvuka prilikom korišćenja bilo koje funkcije.  
 **TUN.-/ TUN.+**  
Biranje radio stanice  
Pretraga unazad ili unapred  
Prelazak na prethodnu/sleću traku  
 **Reprodukcija/Pauza**
- 9**  **STOP**

## Daljinski upravljač

<b>POWER</b>	<b>Uključivanje/isključivanje uređaja</b>
*	<b>Ovo dugme nije u funkciji.</b>
<b>EQ</b>	<b>Podešavanje kvaliteta zvuka</b> Ovim možete da odaberete neku zvučnu impresiju.
<b>PRESET/ FOLDER</b>	<b>Pretraga foldera koji sadrže MP3/WMA fajlove</b> Kada se pušta neki CD koji sadrži MP3/WMA fajlove u nekoliko foldera, pritisnite <b>PRESET/ FOLDER</b> da biste odabrali folder koji želite da pustite. <b>Odaberite neki od brojeva 'preset number' da biste dobili neku od radio stanica</b>
<b>FUNCTION</b>	<b>Izmena funkcija.</b>
<b>MUTE</b>	<b>Privremeno zaustavljanje zvuka</b> Kada želite da vratite zvuk pritisnite ovo dugme ponovo.
<b>VOLUME</b>	<b>Za podešavanje jačine zvuka prilikom korišćenja bilo koje od funkcija.</b>
<b>RDS/ PTY (opciono)</b>	<b>RDS (Radio Data System - Sistem radio podataka)</b> <b>Pretraga radio stanica prema vrsti radija</b>
<b>SLEEP</b>	<b>Uspavajte se slušajući muziku</b> Pritisnite <b>SLEEP</b> jednom ili više puta da biste odabrali vreme za koje će se uređaj isključiti, a koje može biti u rasponu od 10 do 90 minuta. <b>(Dimmer: Zatamnjuje se osvetljenje displeja)</b>
<b>PROGRAM /MEMO</b>	<b>Za memorisanje radio stanica</b> Ako ste snimili frekvencije radio stanica pomoću <b>PROGRAM/MEMO</b> , onda možete da prelazite preko njih i da odaberete onu koju želite. <b>Slušanje pesama po proizvoljnom redosledu</b>
<b>INFO</b>	<b>Vidite informacije o vašoj muzici.</b>
<b>REC</b>	Snimanje (Snimanje na USB)
<b>REPEAT /RANDOM</b>	Slušanje traka sa ponavljanjem ili prema slučajnom redosledu. (Važi samo za CD/USB)
<b>◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ TUN.-/ +</b>	(Važi samo za USB/CD/Radio Function) Biranje radio stanice Pretraga unazad ili unapred Prelazak na prethodnu/sleću traku
<b>▶/  </b>	Startuje ili pauzira reprodukciju
<b>■</b>	Zaustavlja reprodukciju ili snimanje



### Stavite bateriju u daljinski upravljač

Proverite da li oznake + (plus) i - (minus) na baterijama (veličine AAA) odgovaraju onim na daljinskom upravljaču. Baterije ne smeju da se izlažu preterano velikoj toploti, kao što su na primer sunce, vatra ili slično.

### Slušanje muzike sa diskova

Na ovom uređaju se mogu puštati audio diskovi i MP3/WMA diskovi.

	NA UREĐAJU	NA DALJINSKOM UPRAVLJAČU
1. Otvorite nosač diska	▲ OPEN/CLOSE	-
2. Ubacite CD: Sa labelom okrenutom nagore.	-	-
3. Zatvorite nosač diska	▲ OPEN/CLOSE	-
4. Selektujte CD funkciju	FUNC.	FUNCTION
5. Pustite CD	▶	▶
6. Da zaustavite CD	■ STOP	■

### Slušanje muzike sa diskova - šta još možete uraditi

#### Pauza ili restart diska

- 1 Pritisnite ▶|| na uređaju ili ▶|| na daljinskom upravljaču u toku reprodukcije.
- 2 Pritisnite ponovo ovo dugme da biste nastavili reprodukciju.

#### Pretraga neke sekcije na traci

Zadržite ◀◀/▶▶ na uređaju ili ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ na daljinskom upravljaču u toku reprodukcije i otpustite na onom mestu odakle želite da slušate muziku.

#### Prelaz na neku drugu traku (fajl)

Pritisnite ◀◀/▶▶ na uređaju ili ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ na daljinskom upravljaču.

#### Kreirajte sami svoju listu

Možete slušati do 20 traka (numera) sa CD-a po nekom redosledu.

- 1 Ubacite CD i sačekajte da se učita.
- 2 Pritisnite PROGRAM/MEMO na daljinskom upravljaču u stop stanju.
- 3 Pritiskajte ◀◀/▶▶ na uređaju ili ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ na daljinskom upravljaču da biste selektovali neku traku (numeru).
- 4 Pritisnite ponovo PROGRAM/MEMO da biste to snimili i selektujte sledeću traku. Ponovite korake 3 - 4.
- 5 Pritisnite ▶|| da biste pustili muzičke fajlove sa programske liste.
- 6 Da biste obrisali svoj izbor, pritisnite dvaput ■ STOP (ili ■).

### Slušanje traka (fajlova) redom sa ponavljanjem ili prema slučajnom redosledu

- 1 Pritiskajte REPEAT/RANDOM na daljinskom upravljaču.  
Trake će se reprodukovati sa ponavljanjem ili prema slučajnom redosledu.
- 2 Da biste se vratili na normalnu reprodukciju, pritisnite ponovo da biste selektovali [OFF].

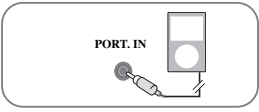
### O MP3/ WMA

Kompatibilnost MP3/WMA diskova sa ovim aparatom je ograničena na sledeći način:

- Frekvencija uzorka: 32 - 48kHz (MP3), 32 - 48kHz (WMA)
- Brzina bita: 32 - 320kbps (MP3), 40 - 320kbps (WMA)
- CD-R fizički format treba da je "ISO 9660/ JOLIET".
- Ako MP3/WMA fajlove snimate koristeći softver koji ne može da kreira FILE SYSTEM (napr. Direct-CD) onda je nemoguće da se reprodukuju MP3/WMA fajlovi. Preporučujemo da koristite Easy-CD Creator, koji kreira ISO 9660 sistem fajlova.
- Nemojte da koristite specijalne karaktere kao što su "/ : \* ? " < > " itd.
- Na uređaju može da se smesti najviše do 99 foldera i 999 fajlova.

### Slušanje muzike sa portabl plejera

Uređaj se može koristiti za puštanje muzike sa raznih vrsta portabl plejera.

	NA UREĐAJU	NA DALJINSKOM UPRAVLJAČU
1. Priključite portabl plejer na priključak PORT.IN na uređaju.	-	-
		
2. Uključite uređaj.	⏻	POWER
3. Selektujte funkciju PORTABLE.	FUNC.	FUNCTION
4. Uključite portabl plejer i pustite muziku.	-	-

## Slušanje radija

Proverite da li su FM i AM (opciona) antene izvučene do kraja.

	NA UREDAJU	NA DALJINSKOM UPRAVLJACU
<b>1. Selektujte FM ili AM</b> (opciono)	<b>FUNC.</b>	<b>FUNCTION</b>
<b>2. Odaberite radio stanicu</b>	<b>TUN. - / +</b>	<b>TUN.- / TUN.+</b>
<b>3. Da biste "memorisali" neku radio stanicu:</b> Postavljeni broj se prikazuje na ekranu.	-	<b>PROGRAM/MEMO</b>
<b>4. Selektujte preset broj</b>	-	<b>PRESET/FOLDER</b>
<b>5. Da biste potvrdili pritisnite:</b> Može da se memoriše do 50 radio stanica.	-	<b>PROGRAM/MEMO</b>
<b>6. Da biste selektovali "snimljenu" stanicu</b>	-	<b>PRESET/FOLDER</b>

## Slušanje radija - šta još možete uraditi

### Automatska pretraga stanica

- 1 Pritisnite i zadržite **TUN. - / TUN.+** na uređaju ili **TUN. - / TUN.+** na daljinskom upravljaču u trajanju dužem od 0.5 sekundi.
- 2 Tjuner će automatski skanirati (tražiti) stanice i zaustaviće se kad pronade neku radio stanicu.

### Brisanje svih snimljenih stanica

- 1 Pritisnite **PROGRAM/MEMO** na daljinskom upravljaču u trajanju od dve sekunde. Prikazuje se "ERASE ALL".
- 2 Pritisnite **PROGRAM/MEMO** na daljinskom upravljaču da biste obrisali sve snimljene stanice.

### Poboljšanje slabog FM prijema

Pritisnite **►/II** na daljinskom upravljaču. To će prebaciti tjuner sa stereo na mono i obično poboljšati prijem.

## Pogledajte informacije o radio stanicama - OPCIONO

FM tjuner ima dodatnu RDS uslugu (Radio Data System - Sistem slanja podataka putem radio talasa). Ona prikazuje slova **RDS** na displeju, plus informacije o radio stanici koja se sluša. Pritiskajte **RDS** na daljinskom upravljaču nekoliko puta da biste videli informacije.

**PTY** - Prepoznavanje vrste programa kao što su napr. vesti (News), sport (Sport) ili džez (Jazz).

**RT** - Naziv radio stanice.

**CT** - Tačno vreme na lokaciji te radio stanice.

**PS** - Naziv kanala.

Radio stanice možete pretraživati prema vrsti programa pritiskom na **RDS**. Na displeju će se prikazati poslednja vrsta programa (**PTY**) koja je bila u upotrebi. Pritisnite **PTY** jednom ili više puta da biste odabrali vrstu programa prema vašoj želji. Pritisnite **◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ (◀◀/▶▶)**. Tjuner će automatski vršiti pretraživanje. Kada neka stanica bude pronađena, pretraga se zaustavlja.

## Uživajte u programiranim utiscima zvučnog polja

Ovaj sistem ima veći broj prethodno podešenih zvučnih efekata. Možete da odaberete neki željeni mod zvuka korišćenjem opcije **EQ**. Prikazane stavke ekvilajzera se mogu razlikovati zavisno od izvora zvuka i efekata.

NA DISPLEJU	Opis
<b>AUTO EQ</b>	Ostvaruje zvučni ekvilajzer koji je najbliži žanru sadržanom u MP3 ID3 Tag-u fajlova pesama.
<b>ROCK POP CLASSIC</b>	Ovaj program pozajmljuje poletnu atmosferu zvuka, dajući vam osećaj kao da ste na rock, pop ili jazz koncertu, ili pak na koncertu klasične muzike.
<b>XDSS</b>	Pojačava visoke frekvencije, bas i surround efekat.
<b>FLAT</b>	Možete uživati u zvuku bez ikakvih ekvilajzer efekata.

## Prikaz informacija o fajlu (ID3 TAG)

ID3 TAG informacije MP3 fajlova možete proveriti samo za diskove pritiskanjem na **INFO**.



## Podešavanje sata

	NA UREĐAJU
1. Isključite ga	
2. Pritisnite bar na 2 sekunde	<b>CLOCK</b>
3. Izaberite: ili AM 12:00 (za prikaz am na displeju što označava pre podne, i pm, što označava posle podne) ili 0:00 (za prikaz 24-časovnog vremena).	
4. Potvrdite svoj izbor	<b>SET</b>
5. Pronađite sate	
6. Pritisnite	<b>SET</b>
7. Odaberite minute	
8. Pritisnite Postavka sata je završena.	<b>SET</b>

### Korišćenje plejera kao budilnika

- Isključite ga.
- Pritisnite i zadržite **TIMER**. Svaka od funkcija, napr. TUNER, CD... svetli.
- Pritisnite **SET** kada se prikaže funkcija kojom želite da se probudite.
- Odaberite neku od njih pritiskom na **SET**.
- Prikazaće se "ON TIME". Tada možete postaviti vreme u koje želite da se javi alarm. Pritiskajte da biste promenili sate i minute, a zatim i **SET** da biste to snimili.
- Prikazaće se "OFF TIME". Tada možete postaviti vreme u koje želite da se javi alarm. Pritiskajte da biste promenili sate i minute, a zatim i **SET** da biste to snimili.
- Prikazaće vam se jačina zvuka (VOL) kojom želite da se probudite. Koristite da biste promenili jačinu zvuka i **SET** da biste snimili. Ikonica sata "☺" pokazuje da je alarm postavljen.
- Pritisnite dugme **TIMER 2** puta. Time možete proveriti stanje postavke.

### NAPOMENE:

- Ako podesite vreme, možete ga proveriti pritiskom na **CLOCK** čak i kada je plejer isključen.
- Ako podesite vreme i alarm, možete proveriti ikonicu alarma "☺" pritiskom na **CLOCK** čak i kada je plejer isključen.

### Postavljanje vremena isključenja uređaja prilikom uspavlivanja

- Pritisnite **SLEEP** na daljinskom upravljaču jednom ili više puta da biste odabrali vreme kašnjenja koje može biti između 10 i 90 minuta, posle čega će se uređaj sam isključiti.
- Da biste proverili preostalo vreme, pritisnite **SLEEP**.
- Pritisnite jednom **SLEEP** kada je prikazano "**SLEEP 10**", da biste deaktivirali funkciju isključenja uređaja prilikom uspavlivanja.

### DIMMER

Pritisnite jednom **SLEEP**. LED dioda (Light-emitting diode) na prednjem panelu se isključuje i displej se zatamnjuje do pola. Da biste to otkazali, pritisnite **SLEEP** sve dok se ne zatamni.

## Korišćenje USB uređaja

Možete uživati u medija fajlovima snimljenim na USB jedinici njenim povezivanjem na USB port uređaja. U vezi [Creating your own playlist] (Kreiranja sopstvene liste) i [Random/Repeat play] (Reprodukcije sa ponavljanjem ili prema slučajnom redosledu), pogledajte u odeljku gde je opisana reprodukcija sa diskova.

	NA UREĐAJU	NA DALJINSKOM UPRAVLJAČU
1. Priključite USB jedinicu na USB priključak uređaja.	-	-
2. Selektujte USB funkciju.	<b>FUNC.</b>	<b>FUNCTION</b>
3. Selektujte fajl koji želite da pustite.		
4. Pustite vaš fajl.		
5. Da biste zaustavili reprodukciju, pritisnite	<b>■ STOP</b>	<b>■</b>
6. Pre isključivanja portabl USB jedinice, promenite na bilo koju drugu funkciju.	<b>FUNC.</b>	<b>FUNCTION</b>

### Kompatibilni USB uređaji

- MP3 plejer: MP3 plejer Flash tipa
- USB Flash drajv: Uređaji koji podržavaju USB2.0 ili USB1.1
- Može se desiti da USB funkcija ne radi zavisno od vrste uređaja.
- Komponente koje zahtevaju instalaciju nekog dodatnog programa kada se uređaj poveže na kompjuter, nisu podržane.

### Pazite na sledeće stvari

- Nemojte da izvlačite USB jedinicu dok ona radi.
- Za USB sa većim kapacitetom, može proći više od nekoliko minuta da se obavi pretraga.
- Da biste sprečili gubljenje podataka, izvršite back up svih podataka.
- Ako koristite USB produžni kabl ili USB hub, može se desiti da USB uređaj ne bude prepoznat.
- Uređaj koji koristi NTFS fajl sistem nije podržan. (Podrzan je samo FAT (16/32) fajl sistem.)
- Ovaj uređaj nije podržan kada je ukupan broj fajlova 1000 ili više.
- Eksterni HDD, zaključani uređaji ili USB uređaji hard tipa nisu podržani.
- USB port uređaja ne može da se poveže na kompjuter. Uređaj ne može da se koristi kao memorijski uređaj.

## Snimanje na USB

Na USB možete snimati sa različitih izvora zvuka.

	NA UREĐAJU	NA DALJINSKOM UPRAVLJAČU
<b>1. Priključite USB jedinicu na uređaj</b>	-	-
<b>2. Selektujte mod u kome želite da snimate.</b> Pustite prvo izvor zvuka	FUNC.	FUNCTION
<b>3. Započnite snimanje:</b> Prikazuje se "REC".	REC.	● REC
<b>4. Da biste zaustavili snimanje, pritisnite</b>	■ STOP	■

### Snimanje na USB - šta još možete uraditi

#### Da biste postavili protok bita (bit rate) i brzinu

- Pritisnite **REC.** na plejeru ili ● **REC** na daljinskom upravljaču u trajanju dužem od 3 sekunde.
- Koristite ◀◀ / ▶▶ na plejeru ili ◀◀ ◀◀/▶▶ ▶▶ na daljinskom upravljaču da biste odabrali protok bita (bit rate) na jedan od mogućih 96/128/192/256 Kbps. Možete da postavite kvalitet snimljenog fajla.
- Pritisnite ponovo **REC.** ili ● **REC** da biste odabrali brzinu snimanja.
- Koristite ◀◀ / ▶▶ ili ◀◀ ◀◀/▶▶ ▶▶ da biste odabrali željenu brzinu.
  - X 1 SPEED**
  - Možete slušati muziku prilikom snimanja.
  - X 2 SPEED**
  - Možete samo da snimate muzički fajl.
- Pritisnite **REC.** ili ● **REC** da biste završili postavku.

#### NAPOMENE:

U modovima radio ili portable ne možete podešavati brzinu snimanja.

### Snimanje muzičkih fajlova sa diskova na USB

#### Snimanje samo jedne trake -

Ako je snimanje na USB započeto za vreme reprodukcije diska, jedna traka/fajl bi se snimili na USB.

#### Snimanje svih traka -

Ako je USB snimanje u stanju CD stop, snimiće se sve trake/fajlovi.

#### Snimanje programske liste -

Ako želite da snimate prema nekom svom redosledu, to se snima na USB nakon kreiranja vašeg programa. (Audio CD, MP3, WMA)

#### Pauza u snimanju

Prilikom snimanja, pritisnite ● **REC** da biste napravili pauzu. Takođe, pritisnite ponovo ● **REC** da biste nastavili snimanje. (Važi samo za Radio, Portable)

#### Prilikom snimanja, vodite računa o sledećim stvarima

- Kada zaustavite snimanje, fajl koji je sniman biće sačuvan. (Audio CD)
- Nemojte da vadite USB jedinicu ili da gasite uređaj prilikom snimanja na USB. Ako ne ispoštujete to, može se desiti da fajl ne bude kompletiran i ostaće na PC-ju.
- Ako ne može da se vrši snimanje na USB, na displeju se prikazuje neka od poruka "NO USB", "ERROR", "FULL", "NO REC"
- Za snimanje na USB se ne mogu koristiti Multi card reader, ni External HDD.
- Maksimalna veličina fajla po jednom snimku je približno 512MB.
- Možda nećete moći da snimate više od 999 fajlova.
- Snimak će biti sačuvan na sledeći način.**

AUDIO CD	MP3/ WMA	Ostali izvori zvuka
■ CD_REC   TRK_001   TRK_002     	■ FILE_REC   Naziv fajla   Naziv fajla     	■ EXT_REC   AUDIO_001   AUDIO_002     

### Otkrivanje i rešavanje problema

Simptom	Uzrok	Rešenje
<b>OPŠTE</b>		
Nema napajanja.	Kabli nije priključen.	Uključite kabli.
	Proverite da li je nestala struja.	Proverite da li ima struje puštajući neki električni uređaj.
Ne čuje se zvuk.	Proverite da li ste odabrali pravu funkciju.	Pritisnite <b>FUNCTION</b> i proverite selektovanu funkciju.
<b>CD</b>		
Uređaj ne počinje reprodukciju.	Ubačen je disk koji ne može da radi na ovom uređaju.	Ubacite disk koji je predviđen za ovaj uređaj.
	Disk je zaprljan.	Obrišite disk.
<b>RADIO</b>		
Radio stanice se ne mogu pravilno podesiti.	Antena je loše pozicionirana.	Namestite spoljašnju antenu ako je potrebno.
	Jačina signala radio stanice je previše slaba.	Ručno podesite stanicu.
	Nisu podešene sve stanice ili su obrisane (prilikom podešavanja skeniranjem već podešenih stanica).	Podesite radio stanice.
<b>Daljinski upravljač</b>		
Daljinski upravljač ne radi dobro.	Daljinski upravljač nije usmeren na daljinski senzor uređaja.	Usmerite daljinski upravljač ka senzoru na uređaju.
	Daljinski upravljač je suviše udaljen od uređaja.	Daljinski upravljač koristite na rastojanju do 5m (16ft).
	Između daljinskog upravljača i uređaja nalazi se prepreka.	Uklonite prepreku.
	Baterija daljinskog upravljača je istrošena.	Zamenite bateriju.

### Specifikacije

<b>OPŠTE</b>	
Napajanje	Pogledajte na nalepnici na uređaju
Potrošnja	Pogledajte na nalepnici na uređaju
Neto težina	2.8 kg
Spoljašnje dimenzije (ŠxVxD)	170 x 244 x 275 mm
Radna temperatura	5 °C do 35 °C
Radna vlažnost	5% do 85 %
<b>Tjuner</b>	
FM Frekvencijski opseg	87.5 - 108.0 MHz ili 87.50 - 108.00 MHz
AM Frekvencijski opseg (opciono)	522 - 1620 kHz ili 520 - 1710 kHz
<b>Pojačavač</b>	
Izlazna snaga	30 W + 30 W
T.H.D	0.50 %
Frekvencijski odziv	50 Hz - 20 KHz
Odnos signal/šum	70 dB
<b>CD</b>	
Frekvencijski odziv	100 Hz - 18 KHz
Odnos signal/šum	70 dB
Dinamički opseg	55 dB
<b>ZVUČNICI (XAS64F)</b>	
Tip	2 sistemski 2 zvučnici
Impedansa	6 Ω
Prosečna ulazna snaga	30 W
Max. ulazna snaga	60 W
Dimenzije (ŠxVxD)	150 x 244 x 182 mm
Neto težina (za 1 zvučnik)	1.9 kg
<b>USB</b>	
Verzija	1.1
Napajanje Bus-a	Jednosmerna struja (DC) 5V ∓ 500mA

Dizajn i specifikacije su predmet promene bez prethodnog upozorenja.

## Bezpečnostné upozornenia



**UPOZORNENIE**  
**NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU**  
**ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEOTVÁRAŤ**



**UPOZORNENIE** : Z DÔVODU ZNÍŽENIA NEBEZPEČENSTVA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEOTVÁRAJTE KRYT (ALEBO ZADNÝ PANEL). VO VNÚTRI SA NENACHÁDZAJÚ ŽIADNE POUŽÍVATEĽOM OPRAVITELNÉ ČÁSTI. OPRAVY ZVERTE DO RÚK KVALIFIKOVANÉHO SERVISNÉHO PERSONÁLU.



Tento blesk s nadol smerujúcou šípkou v rovnostrannom trojuholníku je určený na upozornenie používateľa o prítomnosti nebezpečného neizolovaného napätia vnútri skrinky zariadenia, ktoré môže byť dostatočne silné na spôsobenie úrazu elektrickým prúdom.

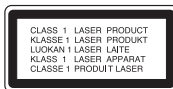


Výkričník v rovnostrannom trojuholníku je určený na upozornenie používateľa o prítomnosti dôležitých prevádzkových a údržbových (servisných) pokynov v literatúre sprevádzajúcej tento výrobok.

**VÝSTRAHA** : Z DÔVODU ZNÍŽENIA NEBEZPEČENSTVA POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEVYSTAVUJTE TENTO VÝROBOK DAŽĎU ANI VLHKOSTI.

**VÝSTRAHA** : Tento výrobok neumiestňujte do stiesnených priestorov, napr. knižnice a podobne.

**UPOZORNENIE**: Neblokujte žiadne ventilačné otvory. Inštalujte podľa pokynov výrobcu. Medzery a otvory na kryte slúžia na vetranie, na zabezpečenie spoľahlivej prevádzky prístroja a na ochranu pred prehriatím. Tieto otvory nesmú byť nikdy zablokované tým, že prístroj umiestnite na posteľ, pohovku, koberec alebo iný podobný povrch. Tento prístroj nie je povolené umiestňovať do uzatvoreného priestoru, ako je knižnica alebo regál, ak tam nie je zabezpečené dostatočné prúdenie vzduchu, alebo ak to neumožňujú pokyny výrobcu.



**UPOZORNENIE**: Tento výrobok používa laserový systém.

Na zaistenie správneho používania výrobku si pozorne prečítajte návod na obsluhu a nechajte si ho po ruke. V prípade, že výrobok vyžaduje údržbu, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Používanie ovládačov, nastavovanie alebo vykonávanie postupov iných, ako sú tu uvedené, môže mať za následok nebezpečné vystavenie sa ožiareniu. Aby ste predišli priamemu vystaveniu laserovému lúču, nepokúšajte sa otvárať kryt. Po otvorení sa vystavujete viditeľnému laserovému žiareniu. NEPOZERAJTE SA DO LÚČA.

**UPOZORNENIE**: Prístroj nesmie byť vystavený vode (kvapkajúcej alebo striekajúcej) a na prístroj sa nesmú kľásť predmety obsahujúce tekutiny, napr. vázy.

1

### UPOZORNENIE týkajúce sa napájacieho kábla

**Pre väčšinu zariadení sa odporúča, aby boli zapojené do samostatného elektrického obvodu.**

Je to obvod s jedným výstupom, ktorý zásobuje elektrickou energiou iba príslušné zariadenie a nemá ďalšie prídavné výstupy alebo prídavné obvody. Pozrite si stranu Technické údaje. Elektrické zásuvky nepreťažujte. Pretiažené, uvoľnené alebo poškodené elektrické zásuvky, predlžovacie káble, rozstrapkané napájacie káble, poškodená alebo popraskaná izolácia drôtov sú nebezpečné. Ktorákoľvek z týchto situácií môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo požiar. Pravidelne kontrolujte napájací kábel vášho zariadenia a pokiaľ sa objaví poškodenie alebo opotrebovanie, zariadenie odpojte, prestaňte ho používať a v autorizovanom servise nechajte nahraďiť kábel správnym náhradným dielom. Napájací kábel chráňte pred fyzickým alebo mechanickým poškodením, nekrúťte ho, nestláčajte, nezatvárajte do dverí, ani naň nestúpajte. Mimoriadnu pozornosť venujte zástrčkám, elektrickým zásuvkám a miestu, odkiaľ kábel vychádza zo zariadenia. Zariadenie odpojajte zo zásuvky vytiahnutím za elektrickú zástrčku. Keď výrobok inštalujete, zabezpečte, aby bola zástrčka ľahko dostupná.

Toto zariadenie je vybavené prenosnou batériou alebo akumulátorom.

### Bezpečný spôsob vytiahnutia batérie alebo akumulátora zo zariadenia:

Vytiahnite starú batériu alebo akumulátor podľa postupu ich inštalácie, ale v opačnom poradí. V rámci prevencie pred znečistením životného prostredia a možnými dôsledkami na zdravie ľudí a zvierat zahodte starú batériu alebo akumulátor do príslušnej zbernej nádoby na určených zberných miestach. Nelikvidujte batérie alebo akumulátory spolu s iným odpadom. Odporúča sa použiť miestne bezplatné kompenzačné systémy pre batérie a akumulátory.



### Likvidácia vášho starého zariadenia

1. Ak sa na výrobku nachádza tento symbol prečiarknutej smetnej nádoby s kolieskami, znamená to, že daný výrobok spĺňa požiadavky európskej Smernice č.2002/96/ES.
2. Všetky elektrické a elektronické výrobky by mali byť zlikvidované oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom na to určených zberných zariadení, ktoré boli ustanovené vládou alebo orgánmi miestnej správy.
3. Správnou likvidáciou starých zariadení pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym následkom na prostredie a ľudské zdravie.
4. Podrobnejšie informácie o likvidácii starých zariadení nájdete na miestnom úrade, v službe na likvidáciu odpadu alebo u predajcu, kde ste tento výrobok zakúpili.



**Tento produkt je vyrobený v súlade so Smernicou 2004/108/ES o elektromagnetickej kompatibilite a Smernicou 2006/95/ES o nízkonapäťových zariadeniach.**




### Európsky zástupca :

LG Electronics Service Europe B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
(Tel : +31-036-547-8940)



**SLOVENSKY**

## **Obsah**

	Nastavenia	3
	Hlavná jednotka	4
	Dialkový ovládač	5
	Počúvanie CD	6
	Počúvanie hudby z prenosného prehrávača	6
	Počúvanie rádia	7
	Využitie predprogramovaného zvukového poľa	7
	Nastavenie hodín	8
	Používanie USB zariadenia	8
	Nahrávanie na USB	9
	Riešenie problémov	10
	Technické údaje	10



Ako partner programu ENERGY STAR® spoločnosť LG vyhlasuje, že tento produkt alebo produktové modely spĺňajú smernice programu ENERGY STAR® pre energetickú účinnosť.

ENERGY STAR® je ochranná známka registrovaná v USA.

Musíte nastaviť možnosť formátu disku na [Mastered], aby boli disky kompatibilné s LG prehrávačmi pri formátovaní prepisovateľných diskov. Keď nastavujete možnosť na Live File System, nemôžete ju používať na LG prehrávačoch.  
(Mastered/ Live File System : Systém formátu disku pre Windows Vista)

Nepovolené zhotovovanie kópií materiálov chránených proti kopírovaniu, vrátane počítačových programov, súborov, vysielaní a zvukových nahrávok môže znamenať porušenie autorských práv a naplniť skutkovú podstatu trestného činu. Toto zariadenie nemôže byť používané na takéto účely.

**Buďte zodpovední.  
Neporušujte autorské práva.**

**Pred pripájaním, prevádzkovaním alebo nastavovaním tohto výrobku si pozorne a úplne prečítajte tento návod.**

## Nastavenia

### 1 Pripojenie predných reproduktorov

Pripojte káble reproduktorov ku koncovkám predných reproduktorov.

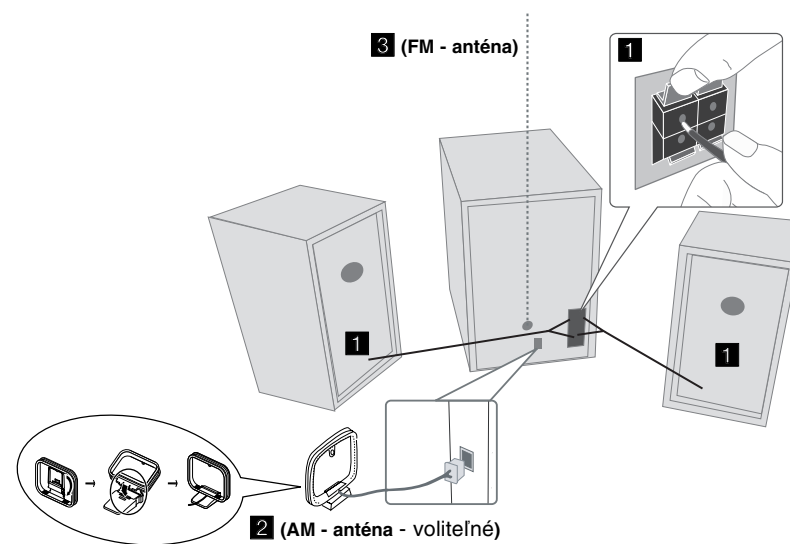
Pripojte čierny koniec každého kábla na koncovky označené - (mínus) a druhý koniec na koncovky označené + (plus).

### 2 Upevnite rámovú anténu pre pásmo AM na stojan (voliteľné)

Pripojte rámovú anténu AM k zariadeniu.

### 3 Natiahnite anténu pre pásmo FM

Prijem bude najlepší vtedy, keď bude koniec antény natiahnutý tak, aby bola anténa v priamej a horizontálnej línii.



### Upozornenie

Dávajte pozor, aby deti nekladali ruky ani žiadne predmety do prístroja.


\*Vlnovod reproduktora.

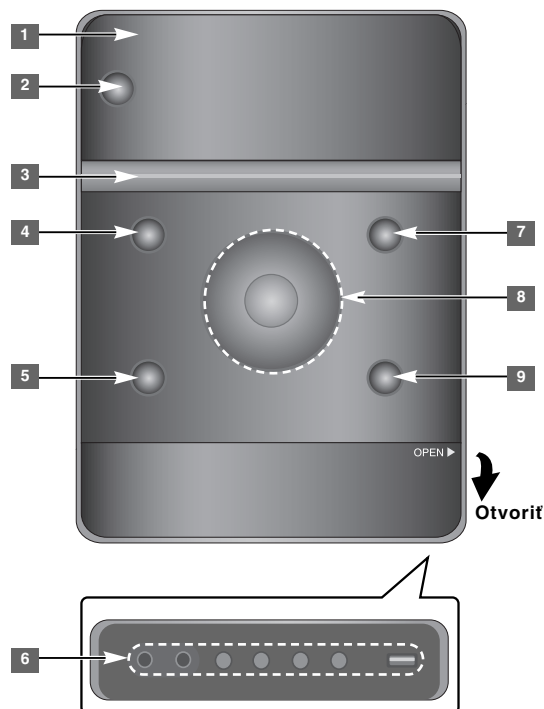
\*Vlnovod reproduktora: Otvor pre silný basový zvuk na skrinke reproduktora.





### POZNÁMKY:

- Ak zmiznú na TV farby, nedávajte reproduktory do vzdialenosti menšej ako 30 cm od TV.
- Pozor na správne pripojenie reproduktorových káblov na príslušné koncovky: + na + a - na -. Ak sa káble vymenia, zvuk bude skreslený a bez podkladu.

## Hlavná jednotka

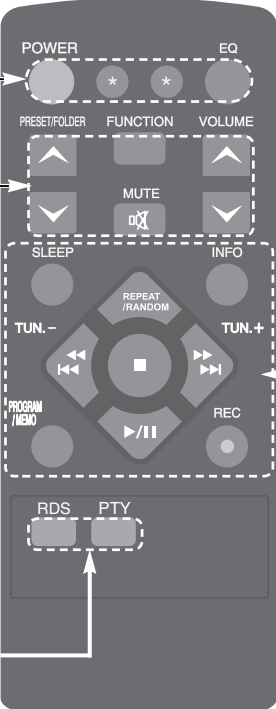
- 1 OKNO DISPLEJA**
- 2**  Napájanie Zapínanie/ Vypínanie
- 3 PRIESTOR NA DISK**
- 4 FUNC.**  
Zmena režimu - FM, AM (voliteľné), CD, USB, PORTABLE (Prenosné zariadenie) a pod.
- 5 EQ**  
**Úprava kvality zvuku**  
Môžete si vybrať zvukové efekty.
- 6 PORT.IN**  
Prehrávač je možné použiť na prehrávanie hudby z mnohých typov prenosných prehrávačov.  
**PHONES**  
Konektor slúchadiel. ( $\varnothing$  3,5 mm)  
Výstraha, že prílišný akustický tlak zo slúchadiel môže spôsobiť stratu sluchu.  
**CLOCK**  
Na nastavenie hodín a kontrolu času.  
**TIMER**  
Pomocou funkcie TIMER (Časovač) môžete zapnúť a vypnúť prehrávanie CD, USB alebo rádia v požadovanom čase.



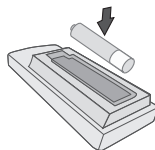
- 6 SET/RDS (Voliteľné)**  
Potvrdenie nastavenia  
**RDS (Voliteľné)**  
Zobrazenie informácií o rozhlasových staniciach.  
**REC.**  
Nahrávanie (nahrávanie na USB)  
USB konektor
- 7  OPEN/CLOSE**  
Môžete ho použiť pri vkladaní a vyberaní CD diskov.
- 8 VOL.+/- -**  
Pri používaní akejkoľvek funkcie regulujete hlasitosť.  
** **  
**TUN.-/ TUN.+**  
Voľba rozhlasovej stanice.  
Rýchly posun dopredu alebo dozadu.  
Prechod na predchádzajúcu/ nasledujúcu skladbu  
**** Prehrávanie/pozastavenie
- 9 ■ STOP**

## Diaľkový ovládač

<b>POWER</b>	<b>Napájanie Zapínanie/Vypínanie</b>
*	Toto tlačidlo nie je k dispozícii.
<b>EQ</b>	<b>Nastavenie kvality zvuku</b> Môžete zvoliť zvukový podklad.
<b>PRESET/ FOLDER</b>	<b>Vyhľadanie priečinka s MP3/WMA súbormi</b> Vyhľadanie priečinka s MP3/WMA súbormi V prípade, že sa prehráva CD, ktoré obsahuje MP3/WMA súbory v niekoľkých priečinkoch, stlačte tlačidlo <b>PRESET/ FOLDER</b> na výber požadovaného priečinka, v ktorom sa nachádzajú súbory, ktoré si chcete vypočuť. <b>Výber „čísła predvolby“ rozhlasovej stanice.</b>
<b>FUNCTION</b>	<b>Zmena funkcií</b>
<b>MUTE</b>	<b>Dočasné pozastavenie prehrávania zvuku</b> Obnovenie prehrávania zvuku dosiahnete opätovným stlačením tohto tlačidla.
<b>VOLUME</b>	<b>Pri používaní akejkoľvek funkcie regulujete hlasitosť.</b>
<b>RDS/ PTY (voliteľné)</b>	<b>RDS (Radio Data System)</b> Vyhľadáva rozhlasové stanice podľa typu rádia.



<b>SLEEP</b>	<b>Zaspávajúce pri počúvaní hudby.</b> Opakovaným stláčaním tlačidla <b>SLEEP</b> vyberte čas oneskorenia 10 až 90 minút. <b>(Dimmer: Stlmenie svetla displeja)</b>
<b>PROGRAM /MEMO</b>	<b>Na uloženie rádiostaníc do pamäte</b> Ak ste uložili rádiostanice pomocou funkcie <b>PROGRAM/MEMO</b> , môžete ich prechádzať a vybrať si jednu z nich. <b>Počúvanie skladieb v ľubovoľnom poradí</b>
<b>INFO</b>	<b>Zobrazenie informácií o hudbe</b>
<b>REC</b>	Nahrávanie (nahrávanie na USB)
<b>REPEAT /RANDOM</b>	Počúvanie skladieb opakovane alebo v náhodnom poradí. (Len CD/USB)
<b>◀◀ ◻ ▶▶ / TUN.-/ +</b>	(Len USB/CD/rádio) Voľba rozhlasovej stanice. Rýchly posun dopredu alebo dozadu. Prechod na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu
<b>▶/  </b>	Spustenie alebo pozastavenie prehrávania.
<b>■</b>	Zastavenie prehrávania alebo nahrávania.



### Vloženie batérií do diaľkového ovládača

Dbajte na to, aby sa póly + (plus) a - (mínus) na batérii (veľkosť AAA) zhodovali s pólmi na diaľkovom ovládaní. Batéria nesmie byť vystavená veľkému teplu, ako je slnečné žiarenie, oheň a pod.



## Počúvanie CD

Na tomto prístroji sa môže prehrávať Audio CD a MP3/ WMA CD.

	NA PRÍSTROJI	DIALKOVÝ OVLÁDAC
1. Otvorte priestor na CD disk	▲ OPEN/CLOSE	-
2. Vložte CD: Označenou stranou nahor.	-	-
3. Zatvorte priestor na CD disk	▲ OPEN/CLOSE	-
4. Vyberte funkciu CD	FUNC.	FUNCTION
5. Spustíte prehrávanie CD	▶	▶
6. Zastavte prehrávanie CD	■ STOP	■

## Počúvanie CD - môžete urobiť viac

### Pauza a reštart CD

- Počas prehrávania stlačte tlačidlo ▶|| na zariadení alebo tlačidlo ▶|| na diaľkovom ovládači.
- Ak chcete pokračovať, stlačte toto tlačidlo ešte raz.

### Vyhľadanie časti skladby

Stlačte ◀◀/▶▶ na prístroji alebo ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ na diaľkovom ovládači počas prehrávania a pustíte na mieste, ktoré si chcete vypočuť.

### Preskočenie na inú skladbu (súbory)

Stlačte tlačidlo ◀◀/▶▶ na zariadení alebo tlačidlo ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ na diaľkovom ovládači.

### Vytvorenie vlastného zoznamu skladieb

Je možné prehrávať v poradí až 20 skladieb na CD.

- Vložte CD a počkajte, pokým sa načíta.
- Pri zastavení prehrávania stlačte tlačidlo PROGRAM/MEMO na diaľkovom ovládači.
- Stlačte ◀◀/▶▶ na prístroji alebo ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ na diaľkovom ovládači pre výber skladby.
- Opätovným stlačením tlačidla PROGRAM/MEMO uložíte a vyberiete ďalšiu skladbu. Zopakujte kroky 3 až 4.
- Stlačte ▶|| na prehrávanie naprogramovaných hudobných súborov.
- Ak chcete vymazať výber, dvakrát stlačte tlačidlo ■ STOP (alebo ■).

## Počúvanie skladieb (súborov) opakovane alebo v náhodnom poradí

- Opakovane stlačte tlačidlo REPEAT/RANDOM na diaľkovom ovládači.

Skladby sa budú prehrávať opakovane alebo v náhodnom poradí.

- Ak sa chcete vrátiť k normálnemu prehrávaniu, opakovaným stlačením tlačidla vyberte možnosť [OFF].

## O formáte súborov MP3/WMA

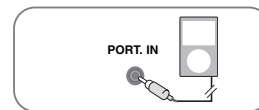
Kompatibilita MP3/WMA diskov s touto jednotkou je ohraničená nasledovne:

- Vzorkovacia frekvencia : 32 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA)
- Prenosová rýchlosť : 32 - 320 kb/s (MP3), 40 - 320 kb/s (WMA)
- Fyzický formát CD-R musí byť „ISO 9660/ JOLIET“.
- V prípade, že nahrávate MP3/WMA súbory softvérom, ktorý nie schopný vytvoriť systém súborov (FILE SYSTEM), napr. Direct-CD atď., prístroj tieto súbory nemôže prehrať. Odporúčame použiť „Easy-CD Creator“, ktorý vytvára systém súborov ISO 9660.
- Nepoužívajte špeciálne znaky ako „ / : \* ? „ < > “ a pod.
- Táto jednotka podporuje maximálne 99 priečinkov a 999 súborov.

## Počúvanie hudby z prenosného prehrávača

Zariadenie je možné používať na prehrávanie hudby z mnohých typov prenosných prehrávačov.

	NA PRÍSTROJI	DIALKOVÝ OVLÁDAC
1. Pripojte prenosný prehrávač ku konektoru PORT. IN na zariadení.	-	-
2. Zapnite napájanie.	⏻/	POWER
3. Vyberte režim PORTABLE.	FUNC.	FUNCTION
4. Zapnite prenosný prehrávač a spustíte prehrávanie.	-	-



## Počúvanie rádia

Dbajte na to, aby antény pre pásmo FM a AM (voliteľné) boli čo najviac natiahnuté.

	NA PRÍSTROJI	DIALKOVÝ OVLADAC
<b>1. Zvoľte FM alebo AM</b> (voliteľné)	<b>FUNC.</b>	<b>FUNCTION</b>
<b>2. Zvoľte si rádiostanicu</b>	<b>TUN. - / +</b>	<b>TUN.- / TUN.+</b>
<b>3. Výber "uloženej" stanice:</b> Na displeji sa zobrazí číslo predvolby.	-	<b>PROGRAM/MEMO</b>
<b>4. Výber čísla predvolby</b>	-	<b>PRESET/FOLDER</b>
<b>5. Výber potvrdíte stlačením:</b> Máte možnosť uložiť až 50 rádiostaníc.	-	<b>PROGRAM/MEMO</b>
<b>6. Výber "uloženej" stanice</b>	-	<b>PRESET/FOLDER</b>

## Počúvanie rádia - môžete urobiť viac

### Automatické vyhľadanie rozhlasových staníc

- 1 Stlačte a podržte **TUN. - / TUN. +** na prístroji alebo **TUN. - / TUN. +** na diaľkovom ovládači na dlhšie ako 0,5 sekundy.
- 2 Tuner automaticky vyhľadá a uloží rozhlasové stanice.

### Vymazanie všetkých uložených staníc

- 1 Stlačte a podržte na dve sekundy **PROGRAM/MEMO** na diaľkovom ovládači. Zobrazí sa "ERASE ALL".
- 2 Stlačte **PROGRAM/MEMO** na diaľkovom ovládači pre vymazanie všetkých uložených staníc.

### Zlepšenie slabého FM príjmu

Stlačte **►/II** na diaľkovom ovládači. Dôjde ku zmene tunera zo stereo na mono príjem, čo zvyčajne zlepšuje kvalitu príjmu.

## Zobrazenie informácií o rozhlasových staniciach - VOLITELNÉ

FM tuner sa dodáva s funkcionalitou Radio Data System (RDS). Potvrdzujú to písmená **RDS** na displeji, plus informácia o počúvanej rozhlasovej stanici. Niekoľkokrát stlačte **RDS** na diaľkovom ovládači na zobrazenie informácií.

**PTY** - Programový typ, napr. správy, šport, jazz.

**RT** - Rádio text, názov rozhlasovej stanice.

**CT** - Kontrola času, čas na mieste rozhlasovej stanice.

**PS** - Programový servisný názov, názov kanálu.

Rozhlasové stanice môžete vyhľadávať podľa programového typu stlačením **RDS**. Displej zobrazí naposledy používaný **PTY**. Stlačte **PTY** jedenkrát alebo niekoľkokrát pre výber obľúbeného typu programu.

Stlačte **I◀◀ / ▶▶II** (**I◀◀/▶▶II**). Prístroj spustí automatické vyhľadávanie. Po nájdení stanice sa vyhľadávanie zastaví.

## Využitie predprogramovaného zvukového poľa

Tento systém má niekoľko prednastavených zvukových priestorových efektov. Požadovaný zvukový režim môžete nastaviť pomocou **EQ**. Zobrazené položky pre ekvalizér sa môžu odlišovať v závislosti od použitého zvukového zdroja a efektov.

NA DISPLEJI	Popis
<b>AUTO EQ</b>	Nastaví zvukový ekvalizér, ktorý sa najviac podobá na žáner nastavený v MP3 ID3 Tag informácii zvukových súborov.
<b>ROCK POP CLASSIC</b>	Tento program prepožičia oduševnenú atmosféru zvuku, pričom získate pocit, že ste na skutočnom rockovom, popovom, jazzovom alebo klasickom koncerte.
<b>XDSS</b>	Zosilňuje výškové, basové a priestorové zvukové efekty.
<b>FLAT</b>	Zvuk bez efektov ekvalizéra.

## Zobrazenie informácie súboru (ID3 TAG)

Môžete skontrolovať informácie o príponách ID3 TAG MP3 súborov len na diskoch opakovaným stlačením tlačidla **INFO**.

## Nastavenie hodín

	NA PRÍSTROJI
1. Zapnite prístroj	
2. Stlačte tlačidlo a podržte ho najmenej 2 s	<b>CLOCK</b>
3. Zvoľte si jednu z možností: formát AM 12:00 (na zobrazenie značky am a pm) alebo 0:00 (na zobrazenie 24 hodinového formátu).	
4. Potvrďte svoj výber	<b>SET</b>
5. Nastavte hodiny	
6. Stlačte	<b>SET</b>
7. Nastavte minúty	
8. Stlačte Nastavenie hodín je dokončené.	<b>SET</b>

### Použite váš prehrávač ako budík

- Zapnite prístroj.
- Stlačte a podržte **TIMER**. Blikajú všetky funkcie EX) TUNER, CD...
- Stlačte **SET** po zobrazení funkcie, ktorú chcete vyvolať.
- Vyberte si jednu z nich stlačením **SET**.
- Zobrazí sa "ON TIME". Potom môžete nastaviť čas pre spustenie budíka. Stlačte na zmenu hodín a minút a uložte stlačením **SET**.
- Zobrazí sa "OFF TIME". Potom môžete nastaviť čas pre zastavenie budíka. Stlačte na zmenu hodín a minút a uložte stlačením **SET**.
- Zobrazí sa hlasitosť (VOL), ktorou chcete byť zobudení. Stlačte na zmenu hlasitosti a uložte stlačením **SET**. Zobrazí sa ikona hodín "⌚" na znamenie nastavenia budíka.
- Stlačte **TIMER** dvakrát. Môžete skontrolovať stav nastavenia.

### POZNÁMKY:

- Ak nastavíte čas hodín, môžete ho skontrolovať stlačením tlačidla **CLOCK** aj v prípade, že je prehrávač vypnutý.
- Ak nastavíte čas hodín a budík, môžete skontrolovať ikonu budíka "⌚" stlačením tlačidla **CLOCK** aj v prípade, že je prehrávač vypnutý.

### Nastavenie času zaspávania

- Stláčajte opakovane **SLEEP** pre výber časového oneskorenia medzi 10 a 90 minútami, po uplynutí ktorých sa prístroj vypne.
- Pre zobrazenie zostávajúceho času stlačte **SLEEP**.
- Jedným stlačením tlačidla **SLEEP**, keď sa zobrazuje údaj "SLEEP 10", sa funkcia zaspávania deaktivuje.

### STMIEVAČ

Stlačte raz **SLEEP**. LED na prednom paneli sa vypne a okno displeja stmavne o polovicu. Pre zrušenie opakovane stláčajte **SLEEP** až do vypnutia funkcie stmievania.

## Používanie USB zariadenia

Mediálne súbory uložené na USB zariadení môžete prehrávať po pripojení USB zariadenia k USB portu prístroja. Informácie o vytvorení vlastného zoznamu skladieb a opakovanom a náhodnom prehrávaní nájdete v sekcii o CD diskoch.

	NA PRÍSTROJI	DIALKOVÝ OVLADAC
1. Zapojte USB zariadenie do USB portu prístroja.	-	-
2. Vyberte funkciu USB.	<b>FUNC.</b>	<b>FUNCTION</b>
3. Vyberte súbor, ktorý si želáte prehrávať.		
4. Spustíte prehrávanie vášho média.		
5. Ak chcete zastaviť, stlačte		
6. Pred odpojením USB zariadenia prepnite sa na inú funkciu.	<b>FUNC.</b>	<b>FUNCTION</b>

### Kompatibilné USB zariadenia

- MP3 prehrávač: MP3 prehrávač s flash pamäťou.
- USB Flash pamäť: Zariadenie podporujúce USB 2.0 alebo USB 1.1
- Táto USB funkcia nemusí byť dostupná v závislosti od zariadenia.
- Zariadenia, ktoré vyžadujú dodatočnú inštaláciu programu po pripojení k počítaču, nie sú podporované.

### Upozornenia

- Neťahajte USB zariadenie počas používania.
- Pri veľkokapacitných diskoch môže vyhľadávanie trvať niekoľko minút.
- Zálohujte údaje, aby nedošlo k ich strate.
- Ak použijete USB predlžovací kábel alebo USB rozbočovač, USB zariadenie sa nerozpozná.
- Súborový systém NTFS nie je podporovaný. (Podporovaný je len súborový systém FAT (16/32).)
- Tento prístroj nepodporuje viac ako 1000 súborov.
- Externé HDD, zamknuté zariadenia alebo USB zariadenia nie sú podporované.
- USB port prístroja nie je možné pripojiť k počítaču. Prístroj nie je možné používať na ukladanie údajov.

## Nahrávanie na USB

Na USB môžete nahrávať rôzne zvukové zdroje.

	NA PRÍSTROJI	DIALKOVÝ OVLÁDAC
<b>1. Pripojte USB zariadenie k prístroju.</b>	-	-
<b>2. Vyberte režim, v ktorom chcete nahrávať.</b> Pustite najprv zdroj zvuku.	<b>FUNC.</b>	<b>FUNCTION</b>
<b>3. Spustíte nahrávanie:</b> Zobrazí sa indikátor REC.	<b>REC.</b>	● <b>REC</b>
<b>4. Ak chcete zastaviť nahrávanie, stlačte</b>	■ <b>STOP</b>	■

## Nahrávanie na USB - Ďalšie možnosti

### Nastavenie bitového toku a rýchlosti nahrávania

- 1 Stlačte tlačidlo **REC.** na prehrávači alebo ● **REC** na diaľkovom ovládači dlhšie ako na 3 sekundy.
- 2 Pomocou tlačidla **◀◀ / ▶▶** na prehrávači alebo tlačidla **◀◀ ◀▶▶ ▶▶** na diaľkovom ovládači vyberte bitový tok spomedzi možností 96/128/192/256 kb/s.  
Môžete nastaviť kvalitu nahratých súborov.
- 3 Opätovným stlačením tlačidla **REC.** alebo ● **REC** vyberte rýchlosť nahrávania.
- 4 Pomocou tlačidla **◀◀ / ▶▶** alebo **◀◀ ◀▶▶ ▶▶** vyberte požadovanú rýchlosť nahrávania.  
**X 1 SPEED**  
- Môžete počúvať hudbu aj počas toho, ako ju nahrávate.  
**X 2 SPEED**  
- Môžete hudobný súbor len nahrávať.
- 5 Stlačením tlačidla **REC.** alebo ● **REC** dokončíte nastavenie.

### POZNÁMKY:

V režime rádia alebo prenosného prehrávača nie je možné nastaviť rýchlosť nahrávania.

## Nahrávanie hudobného súboru z disku na USB

### Nahrávanie jednej skladby -

Ak sa počas prehrávania CD zapne USB nahrávanie, na USB sa nahrá len jedna skladba/súbor.

### Nahrávanie všetkých skladieb -

Ak nahrávate na USB, keď je CD disk zastavený, nahrajú sa všetky skladby/súbory.

### Nahrávanie naprogramovaného zoznamu -

USB bude po vytvorení vášho vlastného zoznamu nahrávať iba zvolené skladby. (Audio CD, MP3, WMA)

### Prerušenie nahrávania

Počas nahrávania stlačte ● **REC** pre prerušenie nahrávania. Stlačte ● **REC** pre pokračovanie v nahrávaní. (len rádio, prenosné zariadenie)

### Upozornenia týkajúce sa nahrávania

- Po zastavení nahrávania sa súbor, ktorý bol nahratý v tom čase, uloží. (len zvukové CD)
- Počas USB nahrávania nevyberajte USB zariadenie ani nevypínajte prístroj. Ak tak urobíte, môže sa vytvoriť neúplný súbor, ktorý sa nedá v počítači vymazať.
- Ak USB nahrávanie nefunguje, v okne displeja sa zobrazí správa "NO USB", "ERROR", "FULL", "NO REC".
- Na USB nahrávanie nie je možné použiť multikartovú čítačku alebo externý HDD.
- Môžete nahrať súbor veľkosti maximálne 512 MB.
- Nie je možné nahrať viac ako 999 súborov.
- **Budú uložené nasledovne.**

AUDIO CD	MP3/ WMA	iné zdroje
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ CD_REC</li> <li>    TRK_001</li> <li>    TRK_002</li> <li>    :</li> <li>    :</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ FILE_REC</li> <li>    Názov súboru</li> <li>    Názov súboru</li> <li>    :</li> <li>    :</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ EXT_REC</li> <li>    AUDIO_001</li> <li>    AUDIO_002</li> <li>    :</li> <li>    :</li> </ul>

## Riešenie problémov

Príznak	Príčina	Oprava
<b>Všeobecné</b>		
Nie je elektrický prúd.	Napájací kábel nie je zapojený do siete. Skontrolujte, či nevypadlo napájanie.	Zasuňte napájací kábel do zásuvky. Skontrolujte, či fungujú iné elektronické zariadenia.
Nie je zvuk.	Skontrolujte, či ste vybrali správny režim.	Stlačte tlačidlo <b>FUNCTION</b> a skontrolujte zvolený režim.
<b>CD</b>		
Prístroj nezačne prehrávať.	Je vložený disk, ktorý sa nedá prehrávať. Disk je znečistený.	Vložte prehrávateľný disk. Vyčistite disk.
<b>Rádio</b>		
Rozhlasové stanice sa nedajú dobre naladiť.	Anténa je v nesprávnej polohe. Signál rozhlasovej stanice je príliš slabý. Žiadne stanice nie sú uložené ako predvoľby alebo predvoľby boli vymazané (pri ladení podľa predvoľieb).	V prípade potreby pripojte externú anténu. Naladte stanicu ručne. Uložte rozhlasové stanice ako predvoľby.
<b>Diaľkové ovládanie</b>		
Diaľkové ovládanie nefunguje správne.	Diaľkový ovládač nie je nasmerovaný na snímač diaľkového ovládania zariadenia. Diaľkový ovládač je príliš ďaleko od jednotky. Medzi jednotkou a diaľkovým ovládačom je prekážka. Batérie diaľkového ovládača sú vybité.	Nasmerujte diaľkový ovládač na snímač diaľkového ovládania zariadenia. Diaľkový ovládač používajte do vzdialenosti približne 16 stôp (5 m). Odstráňte prekážku. Vymeňte staré batérie za nové.

## Technické údaje

<b>Všeobecné</b>	
Napájanie	Podľa nálepky.
Spotreba energie	Podľa nálepky.
Čistá hmotnosť	2,8 kg
Vonkajšie rozmery (ŠxVxH)	170 x 244 x 275 mm
Prevádzková teplota	5 °C až 35 °C
Prevádzková vlhkosť	5% až 85 %
<b>Rádio</b>	
FM Rozsah frekvencie ladenia	87,5 - 108,0 MHz alebo 87,50 - 108,00 MHz
AM Rozsah frekvencie ladenia (voliteľné)	522 - 1620 kHz alebo 520 - 1710 kHz
<b>Zosilňovač</b>	
Výstupný výkon C.H.S.	30 W + 30 W 0,50 %
Frekvenčný rozsah	50 Hz - 20 kHz
Odstup signál-šum	70 dB
<b>CD</b>	
Frekvenčný rozsah	100 Hz - 18 kHz
Odstup signál-šum	70 dB
Dynamický rozsah	55 dB
<b>Reproduktory (XAS64F)</b>	
Type	2 pásmový 2 reproduktor
Odpor	6 Ω
Menovitý vstupný príkon	30 W
Maximálny vstupný príkon	60 W
Čisté rozmery (ŠxVxH)	150 x 244 x 182 mm
Čistá hmotnosť (1EA)	1,9 kg
<b>USB</b>	
Verzia	1,1
Napájanie zbernice	Jednosm. 5 V $\bar{\text{---}}$ 500 mA

Prevedenie a technické údaje môže výrobca meniť bez predchádzajúceho oznámenia.

## Мерки за безопасност



**ВНИМАНИЕ**  
ОПАСНОСТ ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ  
УДАР НЕ ОТВАРИЙТЕ



**ВНИМАНИЕ:** ЗА ДА СЕ НАМАЛИ ОПАСНОСТТА ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР, НЕ СВАЛЯЙТЕ ГОРНИЯ (ИЛИ ЗАДНИЯ) КАПАК. ВЪТРЕ НЯМА ЧАСТИ, КОИТО ДА СЕ ОБСЛУЖВАТ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ЗА ОБСЛУЖВАНЕ ТЪРСЕТЕ КВАЛИФИЦИРАН ПЕРСОНАЛ ОТ СЕРВИЗ.



Знакът светкавица в равноностран триъгълник има за цел да предупреди потребителя за наличието на неизолирано опасно напрежение в затворената част на уреда, което може да е достатъчно силно, за да представлява за всеки човек опасност от електрически удар.

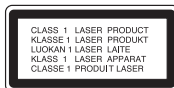


Знакът удивителна в равноностран триъгълник има за цел да предупреди потребителя за наличието на важни инструкции за работа и поддръжка (обслужване) в ръководството, съпровождащо уреда.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :** ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ПОЖАР ИЛИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР, НЕ ИЗЛАГАЙТЕ ТОЗИ УРЕД НА ДЪЖД ИЛИ ВЛАГА.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не инсталирайте това устройство в затворени пространства, като библиотечен шкаф или друга подобна мебел.

**ВНИМАНИЕ:** Не запушвайте никой от вентилационните отвори. Инсталирайте в съответствие с указанията на производителя. Процепите и отворите в корпуса са предвидени за вентилация и за осигуряване на надеждно функциониране на изделието и предпазването му от прегряване. Отворите не трябва никога да се запушват чрез поставяне на изделието върху креват, диван, килим или други подобни повърхности. Това изделие не бива да се поставя в затворени пространства, като например библиотека или шкаф, освен ако не се осигури необходимата вентилация или спазване указанията на производителя.



**ВНИМАНИЕ:** Този продукт работи с лазерна система.

За да гарантирате правилно използване на този продукт, моля внимателно прочетете това ръководство и го запазете за бъдещи справки. Ако уредът се нуждае от ремонт, свържете се с официален сервизен център. Използването на различни от посочените тук управляващи устройства, настройки или операции може да доведе до излагане на опасно излъчване. За да се предпазите от директно излагане на лазерните лъчи, не се опитвайте да отворите затворения корпус. Лазерното излъчване е видимо при отваряне. НЕ ГЛЕДАЙТЕ В ЛАЗЕРНИЯ ЛЪЧ.

**ВНИМАНИЕ:** Уредът не трябва да бъде излаган на въздействието на вода (капеща или пръскаща) и върху него не трябва да се поставят предмети, пълни с течност, като вази например.

### ВНИМАНИЕ относно захранващия кабел

За повечето уреди се препоръчва да бъдат инсталирани към отделна верига.

Това означава верига с единичен контакт, който захранва само този уред и няма допълнителни контакти или разклонения. Проверете страницата с техническите характеристики на това ръководство, за да бъдете сигурни. Не претоварвайте стенните контакти. Претоварени, разхлабени или повредени стенни контакти, удължители, кабели с нарушена цялост, повредена или напукана изолация са опасни. Всяко от тези условия може да доведе до електрически удар или пожар. Периодично проверявайте кабела на уреда си и ако видите му свидетелства за повреда или влошаване на качеството, изключете го от контакта, не използвайте уреда и потърсете квалифициран техник да го подмени с подходящ. Пазете захранващия кабел от неправилни физически или механични действия, като например усукване, огъване, прищипване, затискане от врата и настъпване. Обръщайте особено внимание на щепселите, стенните контакти и на мястото, където кабелът излиза от уреда. За изключване на захранването от мрежата издърпайте щепсела на захранващия кабел от контакта. При инсталиране на изделието се уверете, че контактът е леснодостъпен.

Това устройство е снабдено с преносима батерия или акумулатор.

**Безопасен начин за изваждане на батерията или акумулатора от уреда:** Извадете старата батерия или акумулатор, като следвате в обратен ред стъпките за инсталирането им. За да предотвратите замърсяване на околната среда и евентуални заплахи за здравето на хора и животни, оставете старата батерия или акумулатор в подходяща опаковка на определеното място за събирането им. Не изхвърляйте батерии или акумулатори заедно с другите отпадъци. Препоръчително е да използвате батерии и акумулатори, предлагани от местните системи за възстановяване на част от стойността им при връщане на старите.



### Изхвърляне на вашия стар уред

1. Когато този символ на задраскан контейнер за смет е поставен върху дадено изделие, това означава, че изделието попада под разпоредбите на Европейска директива 2002/96/EO.
2. Всички електрически и електронни изделия трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци, в определени за целта съоръжения, посочени от държавните или местните органи.
3. Правилното изхвърляне на вашия уред ще помогне за предотвратяване на възможни негативни последици за околната среда и човешкото здраве.
4. За по-подробна информация за изхвърлянето на вашия стар уред се обрънете към вашата община, службите за събиране на отпадъци или магазина, откъдето сте купили своя уред.



Този продукт е произведен в съответствие с изискванията на Директива 2004/108/ЕС за електромагнитната съвместимост и на Директива 2006/95/ЕС за ниското напрежение.




### Европейски представител:

LG Electronics Service Europe B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
(Tel : +31-036-547-8940)



**БЪЛГАРСКИ**

## Съдържание

	Настройка	3
	Главен уред	4
	Дистанционно управление	5
	Слушане на CD дискове	6
	Слушане на музика от вашия преносим плеър	6
	Слушане на радио	7
	Използване на предварително програмирано звуково поле	7
	Нагласяне на часовника	8
	Използване на USB устройство	8
	Запис върху USB	9
	Отстраняване на проблеми	10
	Технически характеристики	10



Като партньор на ENERGY STAR® LG декларира, че този продукт или модел отговаря на принципните изисквания на ENERGY STAR® за енергийна ефективност.

ENERGY STAR® е марка, регистрирана в САЩ.

Трябва да настроите опцията за формат на диска на [Mastered], за да направите дисковете съвместим с LG плеърите, когато форматирате презаписващи се дискове. Когато настроите опцията на Live File System, няма да можете да я използвате на LG плеърите.  
(Mastered/Live File System: Система за дисков формат за Windows Vista)

Правенето на неразрешени копия на защитен срещу копиране материал, включително компютърни програми, файлове, предавания и звукозаписи, може да бъде нарушение на авторски права и представлява криминално престъпление. Това оборудване не трябва да се използва за такива цели.

**Бъдете отговорни  
Спазвайте авторските права**

**Преди да свържете, използвате или настроите този уред, моля прочетете внимателно и докрай указанията в това ръководство.**

## Настройка

### 1 Свързване на предните тонколони

Свържете кабелите на тонколоните към клемите на тонколоните.

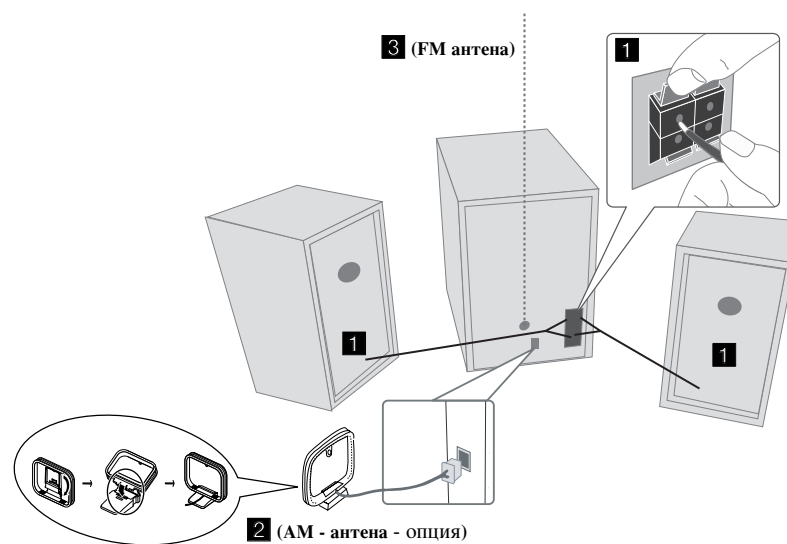
Свържете черния край на всеки проводник към клемите, маркирани с - (минус), а другия край към клемите, маркирани с + (плюс).

### 2 Поставете рамковата AM антена в стойката ѝ (опция)

Включете рамковата AM антена към уреда.

### 3 Разпънете FM антената

Приемането ще бъде най-добро, когато краят на антената е разпънат в права хоризонтална линия.



### Внимавайте за следното

Внимавайте деца да не бъркат с ръце и да не пъкват предмети в \*тръбата на тонколоната.

\*тръбата на тонколоната: Отвор за богат басов звук върху кутията (корпуса) на тонколоната.

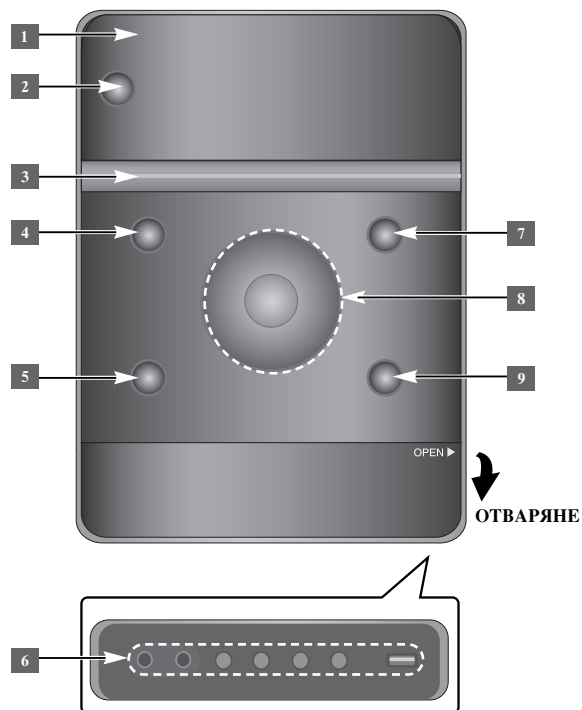
### ЗАБЕЛЕЖКИ:

- Ако телевизионният екран се обезцвети, не поставяйте тонколоните на разстояние, по-малко от 30 см от телевизора.
  - Трябва да сте сигурни, че проводниците от кабела на тонколоните са свързани към съответните клемите на компонентите и + съответства на +, а - съответства на -.
- Ако проводниците са разменени, звукът ще бъде изкривен и ще липсват басите.



## Главен уред

- 1 **Прозорец на дисплея**
- 2 **⏻** Включване/изключване на захранването
- 3 **ПОСТАВКА ЗА ДИСКОВЕ**
- 4 **FUNC.**  
Превключване на функциите между FM, AM (ОПЦИЯ), CD, USB, PORTABLE и т.н.
- 5 **EQ**  
**Регулиране на качеството на звука**  
Можете да избирате звукови ефекти.
- 6 **PORT.IN**  
Плеърът може да бъде използван за възпроизвеждане на музика от много типове преносими плеъри.  
**PHONES**  
Гнездо за включване на слушалки.  
( $\varnothing$  3,5 mm)  
Предупреждаваме ви, че прекалено голямото звуково налягане от различни видове слушалки може да причини загуба на слух.  
**CLOCK**  
За нагласяне на часовника и показване на часа.  
**TIMER**  
С функцията TIMER (таймер) можете да включите или изключите CD, USB и TUNER (тунера) в желан от вас час.



- 6 **SET/RDS (НАСТРОЙКА/RDS) (опция)**  
Потвърждава настройката  
**RDS (опция)**  
Показва информация за радиостанциите.  
**REC. (ЗАПИС)**  
Запис (Запис на USB)  
USB конектор
- 7 **▲ OPEN/CLOSE**  
Можете да го използвате, когато вкарвате или изваждате CD.
- 8 **VOL.+/-**  
Силата на звука може да се регулира при използване на всяка функция.  
**⏮/⏭**  
**TUN.-/ TUN.+**  
Избира радиостанцията  
Търсене назад или напред  
Прескачане към предишната/следващата писта  
**⏸** Възпроизвеждане/Пауза
- 9 **■ STOP**

## Дистанционно управление

<b>POWER</b>	Включване/изключване на захранването
*	Този бутон не е наличен.
<b>EQ</b>	Регулиране на качеството на звука. Можете да избирате звукови ефекти.

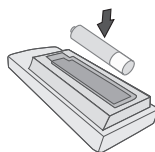
<b>PRESET/ FOLDER</b>	Търсене на папка с MP3/WMA файлове Когато се възпроизвежда от CD диск, съдържащ MP3/WMA файлове в няколко папки, натиснете <b>PRESET/ FOLDER</b> , за да изберете папката, от която желаете да възпроизведате. <b>Изберете „предварително зададен номер“ за радиостанция</b>
<b>FUNCTION</b>	Променя функциите
<b>MUTE</b>	Временно спиране на звука. Натиснете бутона отново, за да възстановите звука.
<b>VOLUME</b>	Силата на звука може да се регулира при използване на всяка функция.

<b>RDS/ PTY (опция)</b>	<b>RDS (система за пренос на данни по радиото)</b> Търси радиостанции по тип радиостанция.
-------------------------	---

<b>SLEEP</b>	Заспете, докато слушате вашия уред. Натиснете <b>SLEEP</b> един или повече пъти, за да изберете време на изчакване между 10 и 90 минути. ( <b>Dimmer: Намаляване на осветеността на дисплея</b> )
<b>PROGRAM /MEMO</b>	<b>За запаметяване на радиостанции</b> Ако сте запаметили радиостанции с използване на <b>PROGRAM/MEMO</b> , можете да ги превъртате и да изберете една от тях. <b>Слушане на вашите писти в каквато и да е последователност</b>
<b>INFO</b>	<b>Вижте информация за вашата музика.</b>
<b>REC</b>	Запис (Запис на USB)
<b>REPEAT /RANDOM</b>	Слушайте своите записи с повторение или в произволна последователност. (Само при CD/USB)
<b>◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶</b> <b>TUN.-/ +</b>	(Само при функция USB/ CD/ Radio) Избира радиостанцията Търсене назад или напред Прескачане към предишната/следващата писта
<b>▶/  </b>	Стартира или прави пауза на възпроизвеждането
<b>■</b>	За прекратяване на възпроизвеждането или записването



### Поставете батерията в дистанционното управление

Проверете дали + (плюс) и - (минус) на батерията (размер AAA) съвпадат с тези на дистанционното управление. Батерията не трябва да бъде излагана на прекалено висока температура, като например слънчеви лъчи, огън и т.н.

### Слушане на CD дискове

С този уред могат да се възпроизвеждат аудио CD и MP3/ WMA CD.

	на уреда	на дистанционното
1. Отворете поставката за CD	▲ OPEN/CLOSE	-
2. Поставете CD: с етикета нагоре.	-	-
3. Затворете поставката за CD	▲ OPEN/CLOSE	-
4. Изберете функцията CD	FUNC.	FUNCTION
5. Стартирайте възпроизвеждането на CD диск	▶	▶
6. За да спрете възпроизвеждането на CD диск	■ STOP	■

### Слушане на CD дискове – какво още можете да направите

#### Пауза или рестартиране на CD

- 1 Натиснете ▶|| върху уреда или ▶|| на дистанционното управление по време на възпроизвеждане.
- 2 Натиснете този бутон отново, за да се възобнови възпроизвеждането.

#### Търсене на откъс в рамките на една писта

Задръжте ◀◀/▶▶ върху уреда или ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ на дистанционното управление по време на възпроизвеждане и го пуснете в точката, от която искате да слушате.

#### Прескачане към друга писта (файлове)

Натиснете ◀◀/▶▶ върху уреда или ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ на дистанционното управление.

#### Създаване на ваш собствен списък за възпроизвеждане

Можете да възпроизвеждате до 20 писти от CD в последователност.

- 1 Поставете CD и изчакайте да се прочете.
- 2 Натиснете PROGRAM/MEMO на дистанционното управление в състояние на стоп.
- 3 Натиснете ◀◀/▶▶ върху уреда или ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ на дистанционното управление, за да изберете писта.
- 4 Натиснете PROGRAM/MEMO отново, за да съхраните и изберете следващата писта. Повторете стъпки 3 - 4.
- 5 Натиснете ▶||, за да пуснете програмираните музикални файлове.
- 6 За да изчистите направения избор, натиснете ■ STOP (или ■ ) двукратно.

### Слушане на вашите записи (файлове) с повторение или в произволна последователност

- 1 Натиснете многократно REPEAT/RANDOM на дистанционното управление. Пистите ще се възпроизвеждат с повторение или в произволна последователност.
- 2 За да се върнете към нормално възпроизвеждане, натиснете го неколккратно, за да изберете [OFF].

### За MP3/WMA

Съвместимостта на MP3/WMA дисковете с този уред е ограничена както следва:

- Честота на дискретизация: 32 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA)
- Скорост на обмен: 32 - 320 kbps (MP3), 40 - 320 kbps (WMA)
- Физическият формат на CD-R диска трябва да бъде „ISO 9660/ JOLIET“.
- Ако записвате MP3/WMA файлове със софтуер, който не може да създаде файлова система (FILE SYSTEM), напр. „Digest-CD“ и т.н., невъзможно е тези файлове да бъдат възпроизведени. Препоръчваме ви да използвате Easy-CD Creator, който създава файлова система ISO 9660.
- Не използвайте специални знаци, като напр. „/ : \* ? „ < >“ и т. н.
- Устройството поддържа най-много 99 папки и 999 файла.

### Слушане на музика от вашия преносим плеър

Уредът може да бъде използван за възпроизвеждане на музика от много типове портативни плеъри.

	на уреда	на дистанционното
1. Свържете преносимия плеър към гнездо PORT. IN на уреда.	-	-
	-	-
2. Изключете захранването	⏻	POWER
3. Изберете функцията PORTABLE.	FUNC.	FUNCTION
4. Включете портативния плеър и започнете възпроизвеждане от него.	-	-

## Слушане на радио

Проверете дали и двете антени - FM и AM (опция) - са разтегнати максимално.

	на уреда	на дистанционното
1. Изберете FM или AM (опция).	<b>FUNC.</b>	<b>FUNCTION</b>
2. Изберете радиостанция	<b>TUN. -/ +</b>	<b>TUN.- / TUN.+</b>
3. За да „запаметите“ радиостанция: На дисплея се появява предварително зададен номер.	-	<b>PROGRAM/MEMO</b>
4. Изберете номер за предварително запамяване	-	<b>PRESET/FOLDER</b>
5. За да потвърдите, натиснете: Могат да се запамятат до 50 радиостанции.	-	<b>PROGRAM/MEMO</b>
6. За да изберете „запаметена“ станция	-	<b>PRESET/FOLDER</b>

## Слушане на радио – какво още можете да направите

### Автоматично търсене на радиостанции

- 1 Натиснете и задръжте **TUN. - / TUN.+** върху уреда или **TUN. - / TUN.+** на дистанционното управление в продължение на повече от 0,5 секунди.
- 2 Тунерът ще претърсва автоматично и ще спре, когато намери радиостанция.

### Изтриване на всички съхранени станции.

- 1 Натиснете и задръжте **PROGRAM/MEMO** на дистанционното управление в продължение на две секунди. Показва се „ERASE ALL“ (изтрий всички).
- 2 Натиснете **PROGRAM/MEMO** на дистанционното управление, за да изтриете всички съхранени станции.

### Подобряване на лошо FM приемане

Натиснете **►/II** на дистанционното управление. Това превключва тунера от стерео на моно и обикновено подобрява приемането.

## Вижте информация за вашите радиостанции - ОПЦИЯ

FM тунерът има функция за RDS (система за пренос на данни по радиото). Тя показва буквите **RDS** на дисплея плюс информация за радиостанцията, слушана в момента. Натиснете **RDS** на дистанционното няколко пъти, за да видите информацията.

**PTY** - тип програма, например News (новини), Sport (спорт), Jazz (джаз).

**RT** - радиотекст, името на радиостанцията.

**ST** - управление на часовника, часовото време в зоната на радиостанцията.

**PS** - име на програмната услуга, името на канала.

Можете да търсите радиостанции по тип програма, като натиснете **RDS**.

На дисплея ще се покаже последният използван **PTY**. Натиснете **PTY** един или повече пъти, за да изберете типа програма, който предпочитате.

Натиснете **◀◀ ◀ / ▶▶ ▶▶** (**◀◀/▶▶**). Тунерът автоматично търси станция. Когато бъде открита станция, търсенето спира.

## Използване на предварително програмирано звуково поле

Системата има известен брой предварително настроени полета за обмен (съраунд) звук. Можете да изберете желаните звуков режим чрез използване на **EQ**.

Показаните опции на еквалайзера може да се различават в зависимост от звуковите източници и ефекти.

НА ДИСПЛЕЯ	Описание
<b>AUTO EQ</b>	Избира звуков еквалайзер, който е най-близък до жанра, включен в ID3 тага на MP3 файловете с песни.
<b>ROCK POP CLASSIC</b>	Тази програма придава възторжена атмосфера към звука, като ви дава усещането, че сте на истински концерт на рок, поп, джаз или класическа музика.
<b>XDSS</b>	Усилва високите, басите и съраунд ефекта.
<b>FLAT</b>	Можете да се наслаждавате на звука без еквалайзерен ефект.

## Показване на информация за файла (ID3 tag)

Информацията от ID3 TAG на MP3 файловете можете да проверявате само на дисковете, като натиснете многократно **INFO**.

### Нагласяне на часовника

	на уреда
1. Включете захранването.	
2. Натиснете за минимум 2 секунди	CLOCK
3. Изберете едното или другото: AM 12:00 (за 12-часов дисплей) или 0:00 (за 24-часов дисплей).	
4. Потвърдете избора си	SET
5. Изберете часа	
6. Натиснете	SET
7. Изберете минутите	
8. Натиснете Нагласянето на часовника е завършено.	SET

### Използване на плеъра като будилник

- 1 Включете захранването.
- 2 Натиснете и задръжте **TIMER**. Всяка функция, напр. TUNER, CD и т.н., мига.
- 3 Натиснете **SET**, когато се покаже функцията, с която искате да бъдете събудени.
- 4 Изберете една от тях чрез натискане на **SET**.
- 5 На дисплея се показва „ON TIME“. Тогава можете да нагласите часа, в който искате да се включи будилникът. Натиснете , за да смените часа и минутите, и **SET**, за да съхраните.
- 6 На дисплея се показва „OFF TIME“. Тогава можете да изберете часа, в който искате функцията да се изключи. Натиснете , за да смените часа и минутите, и **SET**, за да съхраните.
- 7 Ще ви бъде показана силата на звука (VOL), с която искате да бъдете събудени. Използвайте , за да промените силата на звука, и **SET**. Иконата на часовника „“ показва, че будилникът е нагласен.
- 8 Натиснете бугона **TIMER** 2 пъти. Можете да проверите настройката.

### ЗАБЕЛЕЖКИ:

- Ако нагласите часовото време, можете да проверявате колко е часът с натискане на **CLOCK** дори когато плеърът е изключен.
- Ако нагласите часовото време и будилника, можете да проверявате иконата на будилника „“ с натискане на **CLOCK** дори когато плеърът е изключен.

### Нагласяне на часа на заспиване

- 1 Натиснете **SLEEP** неколкократно, за да изберете времето на изчакване от 10 до 90 минути, след които уредът ще се изключи.
- 2 За да проверите оставащото време, натиснете **SLEEP**.
- 3 Натиснете **SLEEP** веднъж, докато дисплеят показва „**SLEEP 10**“, за да изключите функцията „Заспиване“.

### DIMMER (НАМАЛЯВАНЕ НА ОСВЕТЕНОСТТА)

Натиснете **SLEEP** веднъж. Светодиодът на предния панел загасва и дисплеят потъмнява наполовина. За да отмените функцията, натиснете **SLEEP** неколкократно, докато потъмняването се изключи.

### Използване на USB устройство

Можете да се наслаждавате на мултимедийни файлове, съхранени на USB устройство, като включите USB устройството в USB порта на уреда. За [Създаване на ваш собствен списък за възпроизвеждане] и [Възпроизвеждане с произволна последователност/с повторение] вижте раздела „Възпроизвеждане на CD“.

	на уреда	на дистанционното
1. Свържете USB устройството към USB порта на уреда.	-	-
2. Изберете функцията USB.	FUNC.	FUNCTION
3. Изберете файла, който желаете да възпроизведате.		
4. Започнете възпроизвеждане на вашия мултимедийен файл.		
5. За да спрете, натиснете	■ STOP	■
6. Преди изключване на преносимото USB устройство, превключете на някоя друга функция.	FUNC.	FUNCTION

### Съвместими USB устройства

- MP3 плеър: MP3 плеър, тип флаш.
- USB флаш устройство: Устройства, които поддържат USB 2.0 или USB 1.1.
- В зависимост от устройството функцията USB може да не бъде налична.
- Устройства, които изискват инсталация на допълнителна програма, когато го свържете към компютър, не се поддържат.

### Внимавайте за следното

- Не изваждайте USB устройството, докато то работи.
- При USB с голям капацитет търсенето може да отнеме повече от няколко минути.
- За да предотвратите загуба на данни, направете резервно копие на всички данни.
- Ако използвате USB удължителен кабел или USB концентратор, USB устройството не се разпознава.
- Използването на файлова система NTFS не се поддържа (поддържа се само файлова система FAT (16/32).
- Този уред не се поддържа, ако общият брой на файловете е 1000 и повече.
- Външен твърд диск, заключени устройства или USB устройства от твърд тип не се поддържат.
- USB портът на уреда не може да се свърже към компютър. Уредът не може да се използва като запаметяващо устройство.

## Запис върху USB

Можете да записвате различни звукови източници на USB.

	на уреда	на дистанционното
<b>1. Свържете USB устройството към уреда.</b>	-	-
<b>2. Изберете режим, в който желаете да записвате.</b> Първо пуснете възпроизвеждането на източника.	FUNC.	FUNCTION
<b>3. Започнете записа:</b> На дисплея се показва "REC".	REC.	● REC
<b>4. За да спрете записа, натиснете</b>	■ STOP	■

### Запис върху USB - какво още можете да направите

#### За да зададете пропускателната способност и скоростта на запис

- Натиснете **REC.** на плеъра или **● REC** на дистанционното управление в продължение на повече от 3 секунди.
- Използвайте **◀◀ / ▶▶** на плеъра или **◀◀ ◀◀/▶▶ ▶▶** на дистанционното управление, за да изберете една от следните пропускателни способности: 96/128/192/256 Kbps.  
Можете да зададете качеството на записвания файл.
- Натиснете **REC.** или **● REC** отново, за да изберете скоростта на запис.
- Използвайте **◀◀ / ▶▶** или **◀◀ ◀◀/▶▶ ▶▶**, за да изберете желаната скорост на запис.  
**СКОРОСТ X 1**  
- Можете да слушате музика, докато я записвате.  
**СКОРОСТ X 2**  
- Можете само да записвате музикалния файл.
- Натиснете **REC.** или **● REC**, за да завършите настройката.

#### ЗАБЕЛЕЖКИ:

В режим „Радио“ или „Преносим уред“ не можете да задавате скоростта на запис.

### Запис на музикален файл от диск върху USB

#### Запис на една писта -

Ако записването върху USB започне по време на възпроизвеждане на CD, върху USB ще бъде записана една-единствена писта/ файл.

#### Запис на всички писти -

Ако USB записът става при спрян CD, ще се запишат всички писти/ файлове.

#### Запис по програмен списък -

USB записва след създаване на ваша собствена програма, ако искате да записвате пистата, която желаете. (Аудио CD, MP3, WMA)

#### Пауза на запис

По време на запис натиснете **● REC**, за да направите пауза на записа. Натиснете **● REC**, за да продължите записа (Само за режими Radio („Радио“) и Portable („Преносим уред“))

#### Когато записвате, внимавайте за следното

- Когато спрете записа, файлът, който е записан през това време, ще се съхрани. (Само за аудио CD)
- Не отстранявайте USB устройството и не изключвайте уреда по време на запис върху USB. В противен случай в компютъра може да се създаде един непълен файл и да не може да се изтрие.
- Ако не работи записването върху USB, на дисплея се показва съобщение като „NO USB“, „ERROR“, „FULL“ „NO REC“.
- Многокартов четец или външен твърд диск не могат да се използват за запис на USB.
- Максималният размер на всеки от записваните файлове е около 512 MB.
- Не можете да запишете повече от 999 файла.
- Ще бъде съхранен както следва.**

AUDIO CD	MP3/ WMA	Други източници
■ CD_REC   TRK_001   TRK_002   :   :	■ FILE_REC   (Име на файла)   (Име на файла)   :   :	■ EXT_REC   AUDIO_001   AUDIO_002   :   :

Отстраняване на проблеми		
Симптом	Причина	Отстраняване
<b>Общи</b>		
Няма захранване.	Захранващият кабел не е включен.	Включете захранващия кабел.
	Проверете дали имате ел. захранване.	Проверете състоянието чрез използване на други електронни устройства.
Няма звук.	Проверете дали сте избрали правилната функция.	Натиснете <b>FUNCTION</b> и проверете избраната функция.
<b>CD</b>		
Устройството не започва да възпроизвежда.	Поставен е невъзпроизводим диск.	Поставете възпроизводим диск.
	Дискът е мръсен.	Почистете диска.
<b>Радио</b>		
Радиостанциите не могат да се настроят добре.	Антената не е разположена на подходящо място.	Ако е необходимо, свържете външна антена.
	Излъчваният от радиостанцията сигнал е твърде слаб.	Настройте станцията ръчно.
	Няма предварително запаметени станции или предварително запаметените станции са изтрети (когато настройвате чрез претърсване на предварително запаметените канали).	Настройте предварително няколко радиостанции.
<b>Дистанционно управление</b>		
Дистанционното не работи правилно.	Дистанционното не е насочено към сензора на уреда.	Насочете дистанционното към сензора на уреда.
	Дистанционното е твърде далече от устройството.	Работете с дистанционното управление на разстояние до 16 фута (5 метра).
	Има препятствие на пътя между дистанционното и устройството.	Отстранете препятствието.
	Батерията на дистанционното управление е изтощена.	Сменете батерията с нова.

Дизайнът и техническите характеристики подлежат на промяна без уведомяване.

## Технически характеристики

<b>Общи</b>	
Захранване	Вижте главния етикет
Консумация на енергия	Вижте главния етикет
Тегло нето	2,8 kg
Външни размери (Д x В x Ш)	170 x 244 x 275 mm
Работна температура	5 °C до 35 °C
Работна влажност	5% до 85 %
<b>Тунер</b>	
FM Радиообхват	87,5 - 108,0 MHz или 87,50 - 108,00 MHz
AM Радиообхват (опция)	522 - 1620 kHz или 520-1710 kHz
<b>Усилвател</b>	
Изходна мощност	30 W + 30 W
T.H.D	0,50 %
Честотна характеристика	50 Hz - 20 KHz
Съотношение сигнал-шум	70 dB
<b>CD</b>	
Честотна характеристика	100 Hz - 18 KHz
Съотношение сигнал-шум	70 dB
Динамичен обхват	55 dB
<b>Тонколони (XAS64F)</b>	
Тип	2-лентови, с 2 високоговорителя
Импеданс	6 Ω
Номинална входна мощност	30 W
Максимална входна мощност	60 W
Нетни размери (Д x В x Ш)	150 x 244 x 182 mm
Тегло нето (1EA)	1,9 kg
<b>USB</b>	
Версия	1,1
Захранване на шината	5 V ⎓ 500 mA постоянен ток

## Безбедносни мерки



**ВНИМАНИЕ**  
ОПАСНОСТ ОД ЕЛЕКТРИЧЕН  
УДАР НЕ ОТВОРАЈТЕ



**ВНИМАНИЕ:** ЗА ДА ЈА НАМАЛИТЕ ОПАСНОСТА ОД ЕЛЕКТРИЧЕН УДАР, НЕ ВАДЕТЕ ГО КАПАКОТ (ИЛИ ЗАДНИОТ ДЕЛ). НЕМА ДЕЛОВИ ШТО МОЖЕ ДА ГИ ПОПРАВА КОРИСНИК. ПРЕПУШТЕТЕ МУ ГО ПОПРАВАЊЕТО НА КВАЛИФИКУВАНИ СЕРВИСНИ ТЕХНИЧАРИ.



Молњата со стрелка во рамностран триаголник служи за предупредување на корисникот дека постои неизолиран опасен напон во кутијата на производот што може да биде доволно висок за да претставува опасност од електричен удар за луѓето.

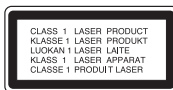


Извичникот во рамностран триаголник служи за предупредување на корисникот дека има важни упатства за ракување и одржување (сервисирање) во придружната литература за производот.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** ЗА ДА СПРЕЧИТЕ ЕВЕНТУАЛНО ИЗБИВАЊЕ ПОЖАР ИЛИ ЕЛЕКТРИЧЕН УДАР, НЕ ИЗЛОЖУВАЈТЕ ГО ПРОИЗВОДОТ НА ДОЖД ИЛИ ВЛАГА.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Не инсталирајте ја оваа опрема во затворен простор како полица за книги или слично.

**ВНИМАНИЕ:** Да не се блокираат отворите за вентилација. Монтирајте во согласност со упатствата на производителот. Отворите не смеат да се блокираат со ставање на производот на кревет, кауч, тепих или друга слична површина. Производот не смее да се става на вграден мебел, на пример полица за книги или сталажа, освен ако не е обезбедено соодветно проветрување или не биле почитувани упатствата на производителот.



**ВНИМАНИЕ:** Производот користи ласерски систем. За правилна употреба на овој производ, внимателно прочитајте го упатството и чувајте го за информации и во иднина. Ако уредот треба да се поправа, јавете се на овластен сервис центар. Употреба на командите, вршење дотерувања или постапки поинакви од наведените во упатството може да завршат со изложување на опасна радијација. За да се спречи директна изложеност на ласерскиот зрак, не обидувајте се да го отворите заградениот дел. Има видливо ласерско зрачење при отворањето. НЕ ГЛЕДАЈТЕ ПРАВО ВО ЗРАКОТ.

**Внимание:** Апаратот не смее да се изложува на вода (капки или прскање) и на него не смее да се ставаат предмети полни со течност, на пример вази.

### Внимание што се однесува на кабелот за струја

За повеќето апарати се препорачува да се приклучени во посебно електрично коло; Односно, во еден штекер што го напојува само тој уред и нема други дополнителни штекери или разгранети електрични кола. Проверете на страницата со карактеристиките во Упатството за да се уверите. Не преоптоварувајте ги штекерите. Преоптоварени, разлабавени и оштетени штекери и продолжни кабли, избени гајтани за струја и оштетена или напукната изолација на жиците се опасни. Повремено проверувајте го кабелот на Вашиот апарат и, ако изгледа оштетено или изветвено, исклучете го, престанете да го користите апаратот и кабелот нека Ви го замени овластен сервисер со ист таков кабел. Заштитете го кабелот за струја од физички или механички оштетувања, на пример од извртување, тегнење, штипење, приклучување со врата или газење. Особено внимавајте на приклучоците, штекерите и местото каде што кабелот излегува од апаратот. За да го исклучите напојувањето од мрежата, извлекете го приклучникот на кабелот од штекерот. Кога го инсталирате производот, внимавајте приклучокот да биде лесно достапен.

Оваа направа е опремена со пренослива батерија или акумулатор.

### Безбеден начин за вадење на батеријата или на акумулаторот од опремата:

Извадете го стариот акумулатор или батериското пакување, следете ги чекорите во обратен редослед од монтирањето. За да спречите загадување на околината и предизвикување на можна закана за човековото здравје и здравјето на животните, ставете ја батеријата или акумулаторот во соодветниот контејнер на местата наменети за собирање отпад. Да не ги фрлате батериите или акумулаторите заедно со другиот отпад. Се препорачува да користите локални, слободни системски батерии на полнење и акумулатори.



### Отстранување на старите уреди

1. Ако на производот се наоѓа симбол на прецртана канта за отпад, тоа значи дека за производот важи европската директива 2002/96/ЕС.
2. Електричните и електронските производи треба да се отстрануваат одвоено од комуналниот отпад, на посебни локации одредени од владата или локалните власти.
3. Правилното отстранување на старите уреди ќе ги спречи потенцијалните негативни последици за животната средина и човековото здравје.
4. За подетални информации околу отстранувањето на старите уреди обратете се во одговорната градска служба, службата за отпад и комунална хигиена или во продавницата каде што сте го купиле производот.



Производот е произведен во согласност со барањата на Директивите 2004/108/ЕС и 2006/95/ЕС на ЕУ.

### Европски претставник:




LG Electronics Service Europe B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
(Tel : +31-036-547-8940)





# МАКЕДОНСКИ

## Далечински управувач

	Поставување	3
	Главен уред	4
	Далечинскиот	5
	Слушање CD	6
	Слушање на музика од вашиот пренослив плеер	6
	Слушање радио	7
	Слушајте претпрограмирано звучно поле	7
	Местење на часовникот	8
	Користење на USB уредот	8
	Снимање на USB	9
	Решавање на проблемите	10
	Карактеристики	10



Како партнер на ENERGY STAR®, LG утврди дека овој производ и моделите на овој производ ги задоволуваат директивите на ENERGY STAR® за енергетска ефикасност.

ENERGY STAR® е регистрирана марка во САД.

Морате да ја ставите диск формат опцијата на [Mastered] (мастеризиран) со цел за да го направите дискот компатибилен со LG плеерите кога форматирате пиши-бриши дискови. Ако ја поставите опцијата на Live File System, нема да можете да го користите со плеер на LG.  
(Mastered/ Live File System : Систем за форматирање дискови за Windows Vista)

Неовластеното преснимување на материјали заштитени од копирање, вклучувајќи компјутерски програми, фајлови, емисии и звучни записи може да е прекршување на авторските права и се смета за кривично дело. Оваа опрема не треба да се користи за такви цели.

**Бидете одговорни  
Почитувајте ги авторските права**

**Прочитајте го упатството за употреба внимателно и целосно пред да го поврзете производот, да ракувате со него или да го дотерувате.**

## Поставување

### 1 Поврзување на предните звучници

Поврзете ги каблите од звучникот со терминалите од предниот звучник.

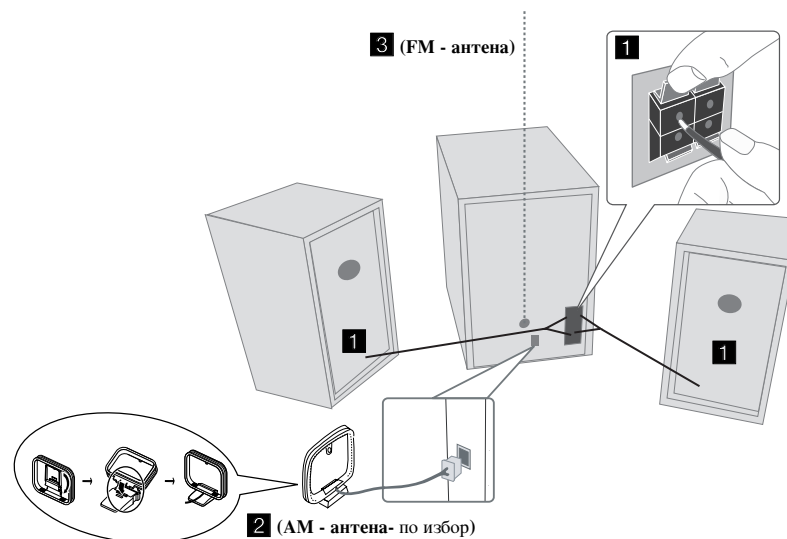
Поврзете го црниот завршеток на секоја жица со терминалот означен со - (минус) и другиот завршеток со терминалот означен со + (плус).

### 2 Наместете ја AM антената во вид на врвка на нејзиното постолје (по избор)

Поврзете ја AM антената во вид на врвка со уредот.

### 3 Растегнете ја FM антената

Приемот ќе биде најдобар кога крајот од антената е растегнат во права хоризонтална линија.



### Внимавајте на следново

Внимавајте децата да не ги ставаат рацете или некакви предмети во \*шуплините на звучниците.


\*Шуплини на звучниците: Простор за бас-звукот во куќиштето (кутијата) на звучникот.

### ЗАБЕЛЕШКИ:

- Доколку ТВ екранот ја менува бојата, ставајте ги звучниците подалеку од 30 cm од телевизорот.
- Осигурајте се дека каблите на звучникот се приклучени соодветно со приклучоците на компонентите: + со + и - со - . Доколку каблите се обратно поврзани, звукот ќе биде нејасен и ќе недостасува бас.

## Главен уред

### 1 ЕКРАН

2  Вклучување / Исклучување

### 3 ФИОКА ЗА ДИСКОВИ

### 4 FUNC.

Менување на функциите помеѓу FM, AM(ПО ИЗБОР),CD,USB, PORTABLE итн.

### 5 EQ

**Подесување на квалитетот на звукот**  
Можете да бирате звучни претпоставки.

### 6 PORT.IN

Уредот може да се користи за пуштање на музика од многу типови на преносен плеер.

### PHONES

Приклучок за слушалки ( $\varnothing$  3.5 mm)

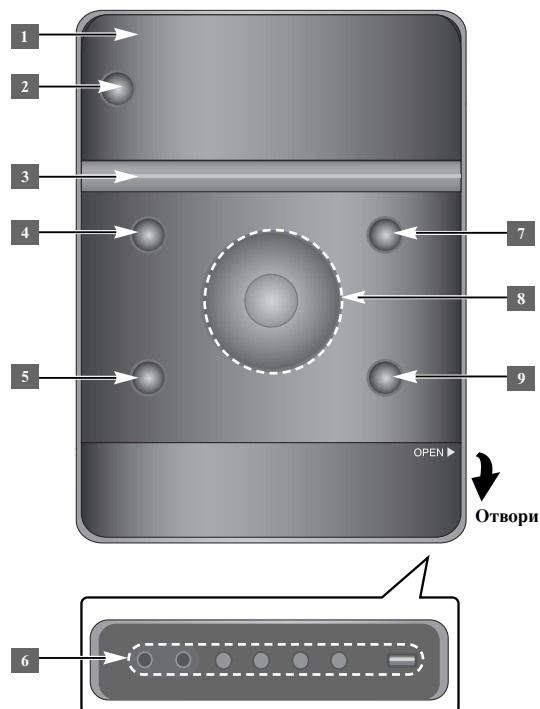
Предупредување дека прекумерен звучен притисок од слушалките може да предизвика губење на слухот.

### CLOCK

За мesteње на часовникот и проверување на времето.

### TIMER

Со функцијата TIMER можете да вклучите или исклучите CD, USB и TUNER во посакувано време.



### 6 SET/RDS (по избор)

Ги потврдува подесувањата.

### RDS (по избор)

Покажува информации за радио станиците.

### REC.

Снимање (Снимање на USB)



USB Конектор

### 7 OPEN/CLOSE

Можете да го користите кога ставате или вадите цедиња.

### 8 VOL.+/-

Контрола на јачината на звукот при употреба на било која функција.


 

TUN.-/ TUN.+

Ја бира радио станицата

Бара на назад или на напред

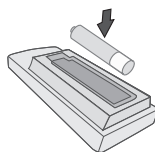
Преминува на претходната/следната нумера

 Репродукција / Пауза

### 9 STOP

## Далечинскиот

<b>POWER</b>	Вклучување / Исклучување.
*	Ова копче не е достапно.
<b>EQ</b>	Регулирање на квалитетот на звукот Може да изберете звучни впечатоци.
<b>PRESET/ FOLDER</b>	<b>Барање папка со фајлови MP3/WMA</b> Кога се репродуцира CD што содржи фајлови MP3/WMA во повеќе папки, притиснете го <b>PRESET/ FOLDER</b> за да ја одберете папката што сакате да ја пуштите. <b>Одбирање број од меморијата за радио станици.</b>
<b>FUNCTION</b>	Менување на функцијата.
<b>MUTE</b>	Привремено стишување на звукот. Притиснете го копчето повторно за да се пушти звукот.
<b>VOLUME</b>	Контрола на јачината на звукот при употреба на било која функција.
<b>RDS/ PTY (опционално)</b>	<b>RDS (Систем на радио податоци)</b> Ги бара радио станиците во зависност од типот на радиото.
<b>SLEEP</b>	Заспијте додека го слушате вашиот уред. Притиснете <b>SLEEP</b> еднаш или повеќе пати за да го одберете времето на одложување помеѓу 10 и 90 минути. ( <b>Dimmer:</b> Го затемнува дисплеј светлото)
<b>PROGRAM /MEMO</b>	<b>За меморирање радио станици</b> Ако сте зачувале радио станици со <b>PROGRAM/MEMO</b> , може да ги листате и да одберете некоја. <b>Слушање на песните по произволен редослед</b>
<b>INFO</b>	Видете ги информациите за вашата музика.
<b>REC</b>	Снимање (Снимање на USB)
<b>REPEAT /RANDOM</b>	Слушајте ги вашите нумери повторно или по случаен избор. (Само во CD/USB)
<b>◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ TUN.-/ +</b>	(Само USB/ CD/ Radio Функција) Ја бира радио станицата Бара на назад или на напред Преминување на претходната/следната нумера
<b>▶/  </b>	Стартување или паузирање на репродукција
<b>■</b>	Сопирање репродукција или снимање



Ставете ги батериите во далечинскиот управувач.

Проверете да + (плусот) и - (минусот) од батериите одговараат на тие од далечинскиот управувач.

Батериите не треба да се изложуваат на преголема топлина како на пример директна сончева светлина, оган или слично.

## Слушање CD

На овој уред може да се пуштаат Аудио CD и MP3/ WMA CD.

	НА УРЕДОТ	НА ДАЛЕЧИНСКОТО
1. Отворете ја CD фиоката	▲ OPEN/CLOSE	-
2. Внесете го CD-то: Со печатената страна нагоре.	-	-
3. Затворете ја CD фиоката	▲ OPEN/CLOSE	-
4. Одберете ја функцијата CD	FUNC.	FUNCTION
5. Почнете ја репродукцијата на CD	▶	▶
6. За да ја спрете репродукцијата на CD	■ STOP	■

## Слушање CD - други функции

### Паузирање или рестартирање на CD

- 1 Притиснете ▶|| на уредот или ▶|| на далечинскиот управувач за време на плејбек.
- 2 Притиснете го ова копче повторно за да продолжи со плејбекот.

### Пребарување на дел од песна

Држете го притиснато ◀◀/▶▶ на уредот или ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ на далечинскиот управувач за време на плејбек и потоа отпуштете го на местото од каде што сакате да слушате.

### Прескокнување на друга песна (фајл)

Притиснете ◀◀/▶▶ на уредот или ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ на далечинскиот управувач.

### Правење на ваша сопствена плеј листа

Може редоследно да пуштате до 20 песни од CD.

- 1 Внесете CD и почекајте да се вчита.
- 2 Притиснете PROGRAM/MEMO на далечинскиот управувач во стопирана состојба.
- 3 Притиснете ◀◀/▶▶ на уредот или ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ на далечинскиот управувач за да одберете песна.
- 4 Притиснете PROGRAM/MEMO повторно за да зачувате и одберете следна нумера. Повторете го чекорот 3 - 4.
- 5 Притиснете ▶|| за да се пуштат програмираните музички фајлови.
- 6 За да го избришете вашето селектирање, притиснете ■ STOP (или ■ ) двапати.

## Слушање на Вашите песни (фајлови) со повторување или по случаен избор

1 Притиснете REPEAT/RANDOM на далечинскиот управувач повеќепати.

Нумерите ќе се репродуцираат повторно или по случаен избор.

2 За да се вратите во нормална репродукција, притиснете [OFF].

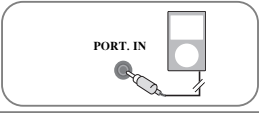
## За MP3/WMA

Компатибилност на дисковите со MP3/WMA со овој уред е ограничена на следниот начин:

- Фреквенција на семплирање: 32 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA)
- Бит рата: 32 - 320 kbps (MP3), 40 - 320 kbps (WMA)
- Физичкиот формат на дисковите CD-R треба да е „ISO 9660/ JOLIET“.
- Ако снимате фајлови MP3/WMA со помош на софтвер што не може да создаде податочен систем, на пример „Direct-CD“ или сличен, фајловите MP3 не ќе може да се репродуцираат. Препорачуваме да го користите „Easy-CD Creator“, којшто создава ISO 9660 податочен систем.
- Не употребувајте специјални знаци како „/ : \* ? „ < >“ итн.
- На овој уред најмногу се поддржуваат 99 папки и 999 фајлови.

## Слушање на музика од вашиот пренослив плеер

Уредот може да се користи за пуштање на музика од многу типови на преносен плеер.

	НА УРЕДОТ	НА ДАЛЕЧИНСКОТО
1. Поврзете го преносниот плеер со PORT. IN конекторот од уредот.	-	-
		
2. Вклучете го.	⏻	POWER
3. Одберете ја функцијата PORTABLE.	FUNC.	FUNCTION
4. Вклучете го преносниот плеер и пуштете го да врти.	-	-

### Слушање радио

Уверете се да двете антени за FM и AM (по избор) бидат издолжени до максимум.

	НА УРЕДОТ	НА ДАЛЕЧИНСКОТО
1. Одберете FM или AM (по избор).	FUNC.	FUNCTION
2. Одберете станица	TUN. - / +	TUN.- / TUN.+
3. Меморирање станица: На екранот се прикажува број од меморијата.	-	PROGRAM/MEMO
4. Одберете го поставениот број	-	PRESET/FOLDER
5. За да потврдите, притиснете: Може да се меморираат до 50 станици.	-	PROGRAM/MEMO
6. За одбирање на „зачувана“ станица	-	PRESET/FOLDER

### Слушање радио - други функции

#### Автоматско пребарување на радио станици

- 1 Притиснете и држете **TUN. - / TUN.+** на уредот или **TUN. - / TUN.+** на далечинскиот управувач повеќе од 0,5 секунди.
- 2 Радио-пребарувачот автоматски ќе пребарува и ќе застане кога ќе пронајде радио станица.

#### Бришење на сите зачувани радио станици

- 1 Притиснете и држете **PROGRAM/MEMO** на далечинскиот управувач повеќе од две секунди. Ќе се прикаже „ERASE ALL“.
- 2 Притиснете **PROGRAM/MEMO** на далечинскиот управувач за да ги избришете сите зачувани станици.

#### Подобрување на слаб FM прием

Притиснете **►/||** на далечинскиот управувач. Ова ќе го промени радио-пребарувачот од стерео во моно и најчесто се подобрува приемот.

### Видете информација за вашите радио станици - по избор

FM радиото е заедно со опремата за Системот за радио податоци (RDS). Ова ќе ги прикаже буквите **RDS** на екранот, плус информацијата за радио станицата која се слуша. Притиснете **RDS** на далечинскиот управувач неколку пати за да ја видите информацијата.

**PTY** - Вид на емисија како на пример: вести, спорт, цез.

**RT** - Радио текст, име на радио станицата.

**CT** - Временски контролор, време на местото каде што се наоѓа радио станицата.

**PS** - Име на сервисот на програмата, име на каналот.

Можете да пребарувате радио станици според видот на емисијата со притискање на **RDS**.

Екранот ќе го прикаже последниот **PTY** кој се слушал. Притиснете **PTY** еднаш или повеќе пати за да го изберете видот на емисија што го претпочитате.

Притиснете **◀◀ ◀ / ▶ ▶▶▶ (◀◀/▶▶▶)**. Радио пребарувачот ќе пребарува автоматски. Кога ќе биде пронајдена станица, пребарувањето ќе се стопира.

### Слушајте претпрограмирано звучно поле

Овој систем има низа на претходно поставени сараунд звучни полиња. Можете да го одберете посакуваниот модус на звук со користење на **EQ**. Прикажаните ставки за еквилајзерот може да бидат различни во зависност од звучните извори и ефекти.

НА ЕКРАН	Опис
<b>AUTO EQ</b>	Реализира звук од еквилајзерот кој е најсличен со жанровите кои се вклучени во MP3 ID3 Tag на музичките фајлови.
<b>ROCK POP CLASSIC</b>	Оваа програма нуди воодушевувачка атмосфера на звук давајќи Ви чувство дека сте на вистински рок, поп, цез или концерт на класична музика.
<b>XDSS</b>	Ги појачува високите тонови, басот и сараунд звучните ефекти.
<b>FLAT</b>	Можете да уживате во звукот без ефекти од еквилајзерот.

### Прикажување на информација за фајл (ID3 TAG)

Можете да ја проверите ID3 TAG информацијата на MP3 фајлови само на дискови со притискање на **INFO** повеќепати.

### Местење на часовникот

	НА УРЕДОТ
1. Вклучете го уредот.	⏻/⏷
2. Држете притиснато барем 2 секунди	CLOCK
3. Одберете: AM 12:00 (за приказ am и pm) или 0:00 (за приказ од 24 часа).	⏮/⏭
4. Потврдете го изборот	SET
5. Одберете ги часовите	⏮/⏭
6. Притиснете	SET
7. Одберете ги минутите	⏮/⏭
8. Притиснете Подесувањето на часовникот е завршено.	SET

### Користење на плеерот како будилник

- 1 Вклучете го уредот.
- 2 Притиснете и држете **TIMER**. Секоја функција EX, TUNER, CD ... светнува.
- 3 Притиснете **SET** кога се прикажува функцијата која сакате да Ве разбуди.
- 4 Одберете една од нив со притискање **SET**.
- 5 Ќе се прикаже „ON TIME“. Потоа може да го наместите времето во кое сакате да се активира алармот. Притиснете **⏮/⏭** за да ги промените часовите и минутите и **SET** за да зачувате.
- 6 Ќе се прикаже „OFF TIME“. Потоа може да го поставите времето кога сакате да прекине функцијата. Притиснете **⏮/⏭** за да ги промените часовите и минутите и **SET** за да зачувате.
- 7 Ќе Ви се прикаже јачината (VOL) со која сакате да бидете разбудени. Употребете го **⏮/⏭** за да ја промените јачината и **SET** за да зачувате. Иконата часовник „⌚“ покажува дека алармот е поставен.
- 8 Притиснете го копчето **TIMER 2** пати. Можете да ги проверите подесувањата.

### ЗАБЕЛЕШКИ:

- Ако го имате ставено времето од часовникот, можете да го проверите времето со притискање на **CLOCK** дури и кога плеерот е исклучен.
- Ако го имате ставено времето од часовникот и алармот, можете да ја проверите иконата за алармот „⌚“ со притискање на **CLOCK** дури и кога плеерот е исклучен.

### Поставување на времето на заспивање

- 1 Притиснете **SLEEP** повеќепати за да одберете задолжување од 10 до 90 минути, по кои уредот ќе се исклучи.
- 2 За да го проверите преостанатото време притиснете **SLEEP**.
- 3 Притиснете **SLEEP** еднаш додека „**SLEEP 10**“ е прикажано, за да се деактивира функцијата за спиење.

### ЗАТЕМНУВАЊЕ

Притиснете **SLEEP** еднаш. LED (светличка диода) на предната табла е исклучена и екранот ќе се затемни за половина. За да откажете, притиснете **SLEEP** со повторување додека затемнувањето се исклучи.

### Користење на USB уредот

Може да слушате медиумски фајлови снимени на USB ако го поврзете USB уредот со USB портот на уредот. За [Правење на ваша сопствена плеј листа] и [случаен избор/повтори репродукција], погледајте го делот CD плејбек.

	НА УРЕДОТ	НА ДАЛЕЧИНСКОТО
1. Поврзете го USB уредот со USB портот на единицата.	-	-
2. Изберете USB функција.	FUNC.	FUNCTION
3. Изберете го фајлот кој сакате да свири.	⏮ / ⏭	⏮ ⏮ ⏮ / ⏭ ⏭ ⏭
4. Започнете со користење на Вашиот медиум.	▶	▶
5. За да стопирате, притиснете	■ STOP	■
6. Пред да го исклучите преносниот USB уред, сменете во било која друга функција.	FUNC.	FUNCTION

### Компатибилни USB уреди

- MP3 Player: Flash тип MP3 плеер.
- USB Flash Drive: Уреди кои подржуваат USB 2.0 или 1.1.
- Функцијата USB може да не е достапна зависно од уредот.
- Уредите кои бараат инсталација на дополнителни програми кога ќе ги поврзете со компјутерот, не се подржани.

### Бидете претпазливи за следново

- Не вадете го USB уредот додека работи.
- За USB со голем капацитет може да бидат потребни повеќе од неколку минути за пребарување.
- За да избегнете губење на податоци, направете копии од сите податоци.
- Ако користите USB продолжен кабел или USB разводник, USB уредот не ќе биде препознат.
- Не е поддржано користење на NTFS систем на датотеки (Поддржан е само FAT (16/ 32) систем на датотеки.)
- Оваа единица не е поддржана кога вкупниот број на датотеки е 1000 или повеќе.
- Надворешен HDD, заштитени уреди или тврд тип на USB уреди не се поддржани.
- USB портот од уредот не може да се поврзе со компјутер. Уредот не може да се користи како уред за складирање.

## Снимање на USB

Можете да снимате различни извори на звук на USB.

	НА УРЕДОТ	НА ДАЛЕЧИНСКОТО
1. Поврзете го USB со уредот.	-	-
2. Изберете модус на кој сакате да снимате. Репродуцирајте го прво звучниот извор.	FUNC.	FUNCTION
3. Стартувајте го снимањето: се прикажува "REC".	REC.	● REC
4. За да го прекинете снимањето, притиснете	■ STOP	■

## Снимање на USB - други функции

### За да ја ставите бит ратата и брзината

- 1 Притиснете **REC.** на плеерот или **● REC** на далечинскиот управувач подолго од 3 секунди.
- 2 Користете **⏮ / ⏭** на плеерот **⏮ ⏪ ⏩ ⏭** на далечинскиот управувач за да ја одберете бит ратата од 96/128/192/256 Kbps. Можете да го поставите квалитетот на датотека која се снима.
- 3 Притиснете **REC.** или **● REC** уште еднаш за да ја одберете брзината на снимање.
- 4 Користете **⏮ / ⏭** или **⏮ ⏪ ⏩ ⏭** за да ја одберете посакувана брзина на снимање.
  - X 1 БРЗИНА**  
- Можете да слушате музика додека истата се снима.
  - X 2 БРЗИНА**  
- Можете само да го снимите музичкиот фајл.
- 5 Притиснете **REC.** или **● REC** за да го завршите подесувањето.

### ЗАБЕЛЕШКИ:

Во радио или преносен модус, не можете да ја поставувате брзината на снимање.

## Снимање музички фајлови од изворен диск на USB

### Снимање една нумера -

Доколку снимањето на USB е започнато за време на репродукцијата на дискот, едниот наслов/фајл ќе се снима на USB.

### Снимање на сите нумери -

Ако USB снимањето е при CD стоп состојба, сите нумери / фајлови ќе се снимаат.

### Програма за листа за снимање -

USB евиденција по креирањето на Вашата програма доколку сакате да снимите нумера што ја сакате. (Аудио CD, MP3, WMA)

### Паузирање на снимањето

За време на снимањето, притиснете **● REC** за да го паузирате снимањето. Притиснете **● REC** за да продолжите со снимање. (Само Радио, Преносен уред)

### Кога снимате, бидете претпазливи со следново

- Ако престанете да снимате, ќе се запомни датотеката која била снимена до тоа време. (Само аудио ЦД)
- Не отстранувајте го USB уредот или не исклучувајте ја единицата за време на USB снимањето. Ако не, може да се направи нецелосен фајл кој не може да се брише на компјутер.
- Ако снимањето на USB не работи, на екранот ќе се појави порака како "NO USB", "ERROR", "FULL", "NO REC".
- Мултичитачот на картички или екстерниот HDD не може да се користат за снимање на USB.
- Максималната големина по датотека која се снима е приближно 512MB.
- Не може да снимите повеќе од 999 фајлови.
- **Ќе биде меморирано на следниот начин.**

AUDIO CD	MP3/ WMA	другите извори
■ CD_REC   TRK_001   TRK_002   :   :	■ FILE_REC   (Име на фајлот)   (Име на фајлот)   :   :	■ EXT_REC   AUDIO_001   AUDIO_002   :   :



Решавање на проблемите		
Симптом	Причина	Решение
<b>Општо</b>		
Нема напојување	Кабелот за струја не е приклучен.	Приклучете го кабелот за струја.
	Проверете да не снемало струја.	Проверете вклучувајќи други електронски уреди.
Нема звук.	Проверете дали ја бирате правата функција.	Притиснете <b>FUNCTION</b> и проверете ја одбраната функција.
<b>CD</b>		
Уредот не започнува со репродукција	Ставен е диск што не може да се репродуцира.	Вметнете диск што може да се репродуцира.
	Дискот е нечист.	Исчистете го дискот.
<b>Радио</b>		
Радио станиците не можат добро да се наместат.	Аntenата е лошо позиционирана.	Прикачете надворешна антена ако е потребно.
	Јачината на сигналот од радио станицата е преслаб.	Најдете ја станицата рачно.
	Нема ставено станици однапред или однапред ставените станици се избришани (кога бирате со претражување на претходно ставените канали)	Ставете некои радио станици однапред.
<b>Далечински управувач</b>		
Далечинскиот управувач не функционира исправно	Далечинскиот управувач не е насочен кон далечинскиот сензор од уредот.	Насочете го далечинскиот управувач кон далечинскиот сензор од уредот.
	Далечинскиот управувач е предалеку од уредот.	Ракувајте со далечинскиот управувач во рамки на околу 16 стапки (5 метри).
	Постои пречка помеѓу далечинскиот управувач и уредот.	Отстранете ја пречката.
	Батеријата во далечинскиот управувач е потрошена.	Заменете ја батеријата со нова.

Дизајнот и спецификациите се предмет на промена без известување.

## Карактеристики

<b>Општо</b>	
Напојување	Видете на главната етикета.
Потрошувачка на струја	Видете на главната етикета.
Нето тежина	2.8 kg
Надворешни димензии (Ш x В x Д)	170 x 244 x 275 mm
Работна температура	5 °C до 35 °C
Работна влажност на воздухот	5% до 85 %
<b>Радио</b>	
FM Опсег на приемот	87.5 - 108.0 MHz или 87.50 - 108.00 MHz
AM опсег на бирање (по избор)	522 - 1620 kHz или 520 - 1710 kHz
<b>Засилувач</b>	
Излезна моќност	30 W + 30 W
T.H.D	0.50 %
Реакција на фреквенцијата	50 Hz - 20 KHz
Однос сигнал/шум	70 dB
<b>CD</b>	
Реакција на фреквенцијата	100 Hz - 18 KHz
Однос сигнал/шум	70 dB
Динамичен опсег	55 dB
<b>Звучници (XAS64F)</b>	
Вид	Еден 2-системски звучник
Импеданса	6 Ω
Номинална влезна моќност	30 W
Максимална влезна моќност	60 W
Нето димензии (Ш x В x Д)	150 x 244 x 182 mm
Нето тежина (1EA)	1.9 kg
<b>USB</b>	
Верзија	1.1
Напојување со бус	Напон на напојување 5V $\mp$ 500mA

## Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa



**UWAGA**  
RYZYSKO PORAŻENIA PRĄDEM  
ELEKTRYCZNYM NIE OTWIERAĆ



**UWAGA:** ABY ZMINIMALIZOWAĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE USUWAĆ POKRYWY (LUB TYLNEJ CZĘŚCI). WEWNĄTRZ URZĄDZENIA NIE MA CZĘŚCI, KTÓRE MOGĄ BYĆ NAPRAWIANE PRZEZ UŻYTKOWNIKA. POZOSTAWIĆ CZYNNOSCI SERWISOWE PRZEKwalifikowanemu personelowi serwisowemu.



Symbol błyskawicy ze strzałką wewnątrz trójkąta równobocznego ma ostrzegać użytkownika, że wewnątrz obudowy urządzenia znajdują się nieizolowane przewodniki napięcia o niebezpiecznej wysokości, które mogą spowodować poważne ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

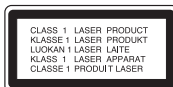


Wykrzyknik wewnątrz trójkąta równobocznego ma informować użytkownika o ważnych informacjach odnośnie używania i konserwacji (serwisowania) urządzenia, zawartych w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

**OSTRZEŻENIE:** ABY ZMINIMALIZOWAĆ RYZYKO POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WYSTAWIAĆ TEGO URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU LUB WILGOCI.

**OSTRZEŻENIE:** Nie instalować tego urządzenia w miejscach o ograniczonej przestrzeni, takich jak półki lub regał.

**UWAGA:** Nie wolno blokować otworów wentylacyjnych. Należy zainstalować zgodnie z zaleceniami producenta. Otwory znajdujące się w obudowie zostały wykonane dla zapewnienia wentylacji, prawidłowego działania i zabezpieczenia przed przegrzaniem. Otwory te nie mogą być zasłaniane przez położenie urządzenia na fózku, sofie, dywanie lub na podobnej powierzchni. Urządzenia nie wolno umieszczać w powierzchni zabudowanej np. półkach na książki lub w szafkach, chyba że zapewniona jest właściwa wentylacja lub przestrzegane są zalecenia producenta.



**UWAGA:** Urządzenie zawiera system laserowy. Aby właściwie używać produktu, prosimy dokładnie przeczytać i zachować na przyszłość instrukcję obsługi. Jeżeli urządzenie wymaga naprawy, prosimy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Używanie urządzeń sterujących lub nastawczych albo wykonywanie czynności innych niż opisane w instrukcji, może narazić użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania. Aby uniknąć bezpośredniego narażenia się na promieniowanie lasera, nie wolno próbować otwierać obudowy. Po otwarciu widoczny jest promień lasera. NIE WOLNO PATRZEĆ W KIERUNKU PROMIENIA.

**UWAGA:** Urządzenie nie powinno być wystawiane na działanie wody (kapanie lub zachłapanie) i nie wolno stawiać na urządzeniu żadnych naczyń z wodą, takich jak na przykład flakony.

1

### UWAGA dotycząca kabla zasilania

**Zaleca się podłączenie większości urządzeń do wydzielonego obwodu;** Oznacza to, że pojedyncze gniazdko elektryczne zasilające tylko to urządzenie nie posiada dodatkowych wejść lub rozgałęźników. Dla pewności proszę przejrzeć stronę ze specyfikacją w instrukcji obsługi. Nie przeciążać ściennych gniazdek elektrycznych. Przeciążone gniazdko elektryczne, poluzowane lub uszkodzone gniazdko, przedłużacz, pęknięte przewody zasilania lub uszkodzone izolacje przewodów są niebezpieczne. Każdy z tych przypadków może spowodować porażenie prądem lub pożar. Co jakiś czas sprawdzać przewody podłączone do urządzenia i w razie zauważenia uszkodzeń lub zużycia odłączyć je od urządzenia i zastąpić identycznym przewodem dostarczonym przez autoryzowany serwis. Chronić przewód przed fizycznymi i mechanicznymi działaniami, takimi jak wykręcanie, zapętlanie, ściskanie, przytrząśnięcie przez drzwi lub deptanie. Zwrócić szczególną uwagę na wtyczki, gniazdko elektryczne i miejsce, gdzie przewód wychodzi z urządzenia. Aby odłączyć zasilanie, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka. Podczas instalacji urządzenia należy zapewnić swobodny dostęp do wtyczki zasilania.

Ten sprzęt jest wyposażony w baterię przenośną lub akumulator przenośny. **Sposób bezpiecznego usunięcia baterii lub akumulatora ze sprzętu:** Zdemontuj zużytą baterię lub akumulator, wykonując czynności w odwrotnej kolejności, niż podczas montażu. Aby zapobiec zanieczyszczeniu środowiska i spowodowaniu ewentualnego zagrożenia dla zdrowia ludzi i zwierząt, zużytą baterię lub akumulator wyrzuć do odpowiedniego pojemnika w wyznaczonych punktach zbiórki. Nie wyrzucaj baterii ani akumulatora razem z innymi odpadami. Zaleca się korzystanie z lokalnych, bezpłatnych systemów zwrotu baterii i akumulatorów.



### Utylizacja starych urządzeń

1. Kiedy do produktu dołączony jest niniejszy przekreślony symbol kołowego pojemnika na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty dyrektywą 2002/96/EC.
2. Wszystkie elektryczne i elektroniczne produkty powinny być utylizowane niezależnie od odpadów miejskich, z wykorzystaniem przeznaczonych do tego miejsc składowania wskazanych przez rząd lub miejscowe władze.
3. Właściwy sposób utylizacji starego urządzenia pomoże zapobiec potencjalnie negatywnemu wpływowi na zdrowie i środowisko.
4. Aby uzyskać więcej informacji o sposobach utylizacji starych urządzeń, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub sklepem, w którym produkt został kupiony.



**To urządzenie zostało wyprodukowane zgodnie z dyrektywą EEC 2004/108/EC oraz dyrektywą niskich napięć 2006/95/EC.**

### Przedstawiciel na Europie:

LG Electronics Service Europe B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
(Tel : +31-036-547-8940)



POLSKI

## Spis treści

	Konfiguracja	3
	Urządzenie główne	4
	Pilot zdalnego sterowania	5
	Słuchanie płyt CD	6
	Słuchanie muzyki z odtwarzacza przenośnego	6
	Słuchanie radia	7
	Wcześniej zaprogramowane pole dźwięku	7
	Ustawianie zegara	8
	Korzystanie z urządzenia USB	8
	Nagrywanie do USB	9
	Rozwiązywanie problemów	10
	Specyfikacje	10



Jako partner ENERGY STAR®, firma LG dokonuje starań, aby produkt ten lub jego modele spełniały wytyczne ENERGY STAR® dotyczące efektywnego wykorzystania energii.

ENERGY STAR® jest zarejestrowanym w USA znakiem handlowym.

Podczas formatowania płyt wielokrotnego zapisu należy ustawić format na [Mastered], tak aby płyta była kompatybilna z odtwarzaczami LG. Jeżeli wybrana zostanie opcja 'Live File System', nie będzie można jej używać w odtwarzaczach LG.  
(Mastered/Live File System: System formatu płyty dla Windows Vista)

Wykonywanie nieautoryzowanych kopii materiałów chronionych przed kopiowaniem takich jak programy komputerowe, pliki, audycje lub nagrania dźwiękowe może być niezgodne z zasadami praw autorskich i może być przestępstwem. Urządzenie to nie może być wykorzystywane do tego celu.

**Zachowaj odpowiedzialność  
Szanuj prawa autorskie**

**Przed podłączeniem, regulowaniem lub korzystaniem z tego produktu prosimy o dokładne i całkowite przeczytanie niniejszej broszury.**

## Konfiguracja

### 1 Podłączenie przednich głośników

Podłączyć kable głośników do przednich zacisków.

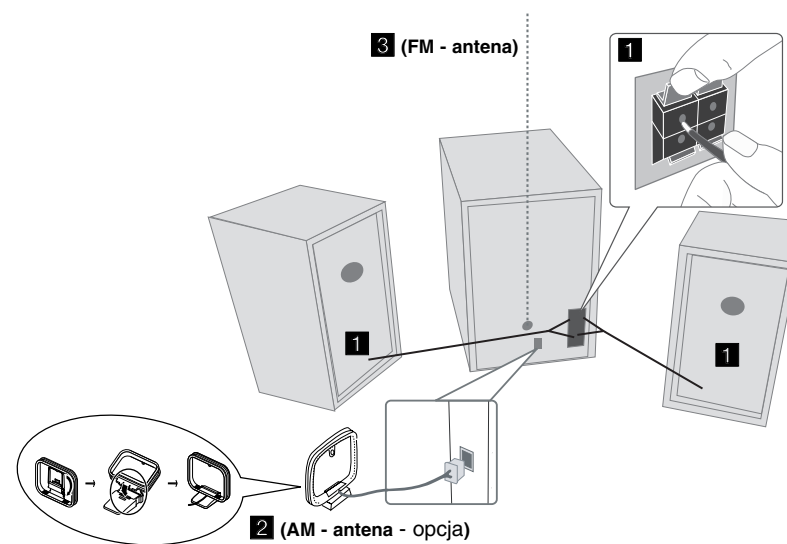
Podłączyć czarny koniec każdego przewodu do styków oznaczonych znakiem - (minus), a drugi koniec do styku oznaczonego znakiem + (plus).

### 2 Zamocowanie anteny pętlowej AM (Opcjonalna)

Podłączyć antenę pętlową AM do urządzenia.

### 3 Wyciągnięcie anteny naziemnej FM

Odbiór będzie najlepszy, kiedy końcówka anteny zostanie wyciągnięta w pionie i zostanie ułożona w pozycji horyzontalnej.



### Należy uważać na następujące sytuacje:

Należy uważać, aby dzieci nie wkładały rączek ani żadnych przedmiotów do \*kanału głośnika.


\*kanał głośnika - rura pełnego basowego dźwięku w obudowie głośnika.

### UWAGI:

- Jeżeli obraz telewizyjny stanie się bezbarwny, wówczas nie wolno umieszczać głośników w odległości mniejszej niż 30 cm od telewizora.
- Należy uważać na bieguny podczas podłączania kabli głośnikowych do odpowiednich gniazd: + do + i - do -. Jeżeli przewody zostaną odwrócone, dźwięk będzie zniekształcony.

## Urządzenie główne

### 1 OKIENKO WYŚWIETLACZA

2  Włączenie i wyłączenie /zasilania

### 3 KIESZEŃ ODTWARZACZA

### 4 FUNC.

Tutaj można przełączać pomiędzy trybami FM, AM (OPCJONALNY), CD, USB, PORTABLE (PRZENOŚNY) itd.

### 5 EQ

### Regulacja jakości dźwięku

Można wybrać wrażenia dźwiękowe.

### 6 PORT.IN

Urządzenie odtwarza muzykę z różnych odtwarzaczy przenośnych.

### PHONES

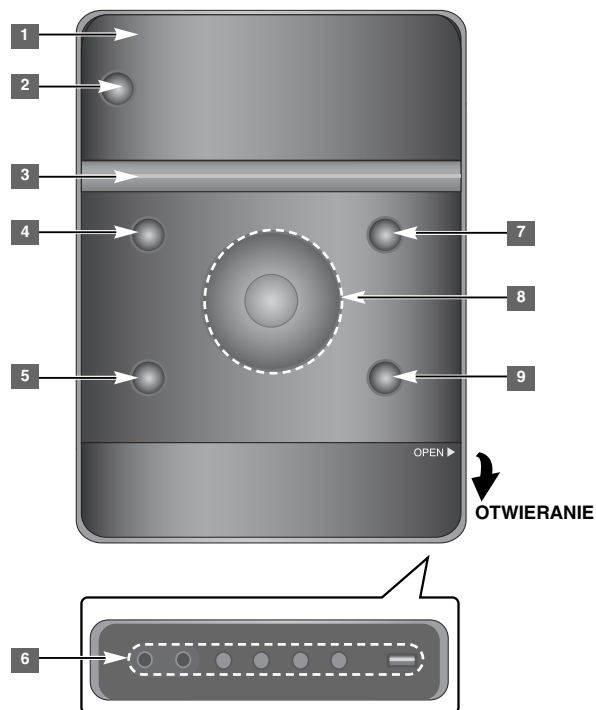
Gniazdo na słuchawki ( $\varnothing$  3,5 mm)  
Ustawienie głośności na najwyższym poziomie może spowodować poważne uszkodzenie, a nawet utratę słuchu.

### CLOCK

Ustawienie zegara i sprawdzanie czasu.

### TIMER

Dzięki funkcji TIMER można ustawić włączenie lub wyłączenie CD, USB oraz TUNERA o dowolnej godzinie.



### 6 SET/RDS (Opcjonalne)

Tutaj zatwierdza się wybór ustawienia

### RDS (Opcjonalne)

Pokazuje informacje o stacjach radiowych.

### REC.

Nagrywanie (Nagrywanie na USB)  
Złącze USB

### 7 OPEN/CLOSE

Służy do wkładania lub wyciągania CD.


### 8 VOL.+/-

Sterowanie głośnością podczas użycia dowolnej funkcji urządzenia.

### 

### TUN.-/ TUN.+

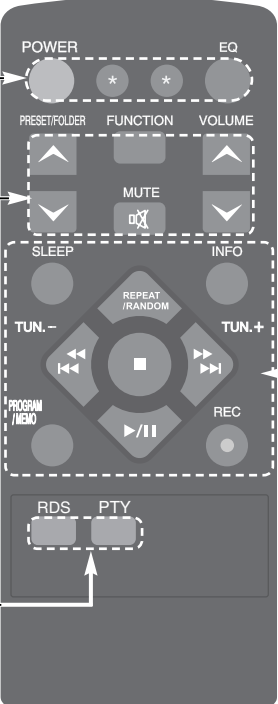
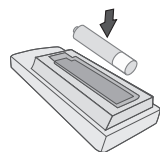
Wybiera stację radiową  
Wyszukiwanie w przód lub w tył  
Przechodzi do wcześniejszego/  
następnego utworu.

 Odtwarzanie/zatrzymanie odtwarzania

### 9 STOP

## Pilot zdalnego sterowania

<b>POWER</b>	<b>Włączenie i wyłączenie/ zasilania</b>
*	Przycisk nie jest dostępny.
<b>EQ</b>	<b>Regulacja dźwięku</b> Można wybierać spośród gotowych trybów dźwięku.
<b>PRESET/ FOLDER</b>	<b>Wyszukiwanie folderu z plikami MP3/WMA</b> Jeżeli płyta CD zawiera pliki MP3/WMA w różnych folderach, naciśnięcie <b>PRESET/FOLDER</b> , aby wybrać folder, który ma być odtwarzany. <b>Wybieranie numeru dla danej stacji radiowej.</b>
<b>FUNCTION</b>	<b>Zmiana funkcji.</b>
<b>MUTE</b>	<b>Chwilowe wyłączenie dźwięku.</b> Ponowne przyciśnięcie powoduje wznowienie dźwięku.
<b>VOLUME</b>	<b>Sterowanie głośnością podczas użycia dowolnej funkcji urządzenia.</b>
<b>RDS/ PTY (opcja)</b>	<b>RDS (Radio Data System)</b> <b>Wyszukiwanie stacji radiowych według typu audycji.</b>
<b>SLEEP</b>	<b>Zасыпianie podczas słuchania muzyki/radia.</b> Naciśnięcie <b>SLEEP</b> raz lub kilka razy, aby ustawić opóźnienie wyłączenia od 10 do 90 minut. <b>(Dimmer: Przyciemnienie wyświetlacza)</b>
<b>PROGRAM /MEMO</b>	<b>Zapisywanie stacji radiowych</b> Jeżeli stacje radiowe zostały zapisane przy pomocy <b>PROGRAM/MEMO</b> , można je przewijać i wybierać. <b>Odtwarzanie utworów w dowolnej kolejności</b>
<b>INFO</b>	<b>Przeglądanie informacji o utworach muzycznych.</b>
<b>REC</b>	Nagrywanie (Nagrywanie na USB)
<b>REPEAT /RANDOM</b>	Można odtwarzać utwory w kolejności lub przypadkowo. (Tylko w CD/USB)
<b>◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶</b>	(Tylko USB/CD/Funkcja Radio) Wybiera stację radiową
<b>TUN.-/ +</b>	Wyszukiwanie w przód lub w tył Przechodzi do wcześniejszego/następnego utworu
<b>▶/  </b>	Uruchamianie lub chwilowe zatrzymanie odtwarzania.
<b>■</b>	Zatrzymuje odtwarzanie lub nagrywanie.

### Wkładanie baterii do pilota.

Bieguny baterii AAA + i - muszą pasować do oznaczeń w pilocie.

Baterii nie wolno narażać na przegrzanie! Dlatego należy je chronić przed silnym światłem słonecznym, ogniem itd.

## Słuchanie płyt CD

W urządzeniu tym można odtwarzać płyty audio CD oraz MP3/WMA CD.

	NA JEDNOSTCE	NA PILOCIE
1. Otwieranie kieszeni CD	▲ OPEN/CLOSE	-
2. Włożyć płytę CD: Stroną z etykietą skierowaną do góry	-	-
3. Zamykanie kieszeni CD	▲ OPEN/CLOSE	-
4. Wybrać funkcję CD	FUNC.	FUNCTION
5. Uruchomić odtwarzanie płyty CD	▶	▶
6. Zatrzymanie odtwarzania płyty CD	■ STOP	■

## Słuchanie płyt CD – co można zrobić więcej

### Chwilowe zatrzymanie lub ponowne uruchomienie płyty CD

- 1 Nacisnąć ▶|| na urządzeniu lub ▶|| na pilocie podczas odtwarzania.
- 2 Aby wznowić odtwarzanie, nacisnąć ponownie ten przycisk.

### Wyszukiwanie wewnątrz utworu

Podczas odtwarzania przytrzymać przycisk ◀◀/▶▶ na urządzeniu lub ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ na pilocie, następnie zwolnić go w odpowiednim momencie.

### Przejdźcie do innego utworu (plików)

Nacisnąć ◀◀/▶▶ na urządzeniu lub ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ na pilocie.

### Tworzenie własnej listy odtwarzania

Można odtwarzać do 20 utworów z płyty CD.

- 1 Włożyć płytę CD i poczekać, aż zostanie odczytana.
- 2 Nacisnąć PROGRAM/MEMO na pilocie, gdy nic nie jest odtwarzane.
- 3 Nacisnąć przycisk ◀◀/▶▶ na urządzeniu lub ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ na pilocie, aby wybrać utwór.
- 4 Nacisnąć PROGRAM/MEMO ponownie i zaznaczyć następny utwór. Powtórzyć krok 3 i 4.
- 5 Nacisnąć ▶||, aby uruchomić odtwarzanie zaprogramowanej listy.
- 6 Aby wyczyścić zaznaczenie, należy nacisnąć ■ STOP (lub ■) dwa razy.

## Słuchanie muzyki (plików) w sposób powtarzany oraz losowy

- 1 Nacisnąć REPEAT/RANDOM na pilocie naprzemiennie. Utwory będą odtwarzane jeden po drugim lub przypadkowo.
- 2 Aby powrócić do normalnego odtwarzania, naciskać naprzemiennie, aby wybrać [OFF].

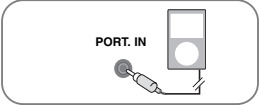
## Informacje o MP3/WMA

Poniżej podano ograniczenia kompatybilności płyt MP3/WMA dla tego urządzenia:

- Częstotliwość próbkowania: 32 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA)
- Szybkość transmisji bitów: 32 - 320 kbps (MP3), 40 - 320 kbps (WMA)
- Płyty CD-R muszą być zapisane w formacie fizycznym „ISO 9660/JOLIET”.
- W przypadku nagrania plików MP3/WMA z użyciem oprogramowania, które nie tworzy SYSTEMU PLIKU, np. „Direct-CD” itp., nie ma możliwości odtwarzania plików MP3. Zalecamy stosowanie oprogramowania „Easy-CD Creator”, które tworzy system plików ISO 9660.
- Nie wolno stosować znaków specjalnych takich jak „ / : \* ? „ < > ” itp.
- Urządzenie może pomieścić do 99 folderów i 999 plików.

## Słuchanie muzyki z odtwarzacza przenośnego

Urządzenie odtwarza muzykę z różnych odtwarzaczy przenośnych.

	NA JEDNOSTCE	NA PILOCIE
1. Podłączenie odtwarzacza przenośnego do wejścia PORT. IN w urządzeniu.	-	-
		
2. Włączyć zasilanie.	⏻/⏿	POWER
3. Wybrać funkcję PORTABLE.	FUNC.	FUNCTION
4. Włączyć odtwarzacz przenośny i rozpocząć odtwarzanie.	-	-

## Słuchanie radia

Proszę dopilnować, aby anteny FM i AM (Opcjonalna) były jak najbardziej wyciągnięte.

	NA JEDNOSTCE	NA PILOCIE
<b>1. Wybrać FM lub AM</b> (opcjonalne)	<b>FUNC.</b>	<b>FUNCTION</b>
<b>2. Wybieranie stacji radiowych</b>	<b>TUN. - / +</b>	<b>TUN.- / TUN.+</b>
<b>3. Aby wybrać „zapisaną” stację:</b> W okienku wyświetlacza zaczyna migać numer.	-	<b>PROGRAM/MEMO</b>
<b>4. Wybrać zaprogramowany numer</b>	-	<b>PRESET/FOLDER</b>
<b>5. Aby potwierdzić, nacisnąć:</b> Można zapisać do 50 stacji radiowych.	-	<b>PROGRAM/MEMO</b>
<b>6. Aby wybrać „zapisaną” stację</b>	-	<b>PRESET/FOLDER</b>

## Słuchanie radia - co można zrobić więcej

### Automatyczne wyszukiwanie stacji radiowych

- 1 Nacisnąć i przytrzymać **TUN. - / TUN.+** na urządzeniu lub **TUN. - / TUN.+** na pilocie przez dłuższą niż 0,5 sekundy.
- 2 Tuner rozpocznie automatyczne wyszukiwanie i zatrzyma się, gdy znajdzie stację radiową.

### Usuwanie wszystkich zapisanych stacji

- 1 Nacisnąć i przytrzymać przycisk **PROGRAM/MEMO** na pilocie przez dłuższą niż dwie sekundy. Pojawia się komunikat „ERASE ALL”.
- 2 Nacisnąć **PROGRAM/MEMO** na pilocie, aby usunąć wszystkie zapisane stacje.

### Polepszenie słabego odbioru stacji FM

Nacisnąć na pilocie **►/II**. Tryb odbioru radia zmieni się ze stereo na mono, zazwyczaj powoduje to poprawę jakości odbioru.

## Patrz informacje o stacjach radiowych - OPCJA

Tuner FM wyposażony jest w Radio Data System (RDS). System ten pokazuje litery **RDS** na wyświetlaczu oraz informacje o słuchanej stacji radiowej. Naciskać przycisk **RDS** na pilocie, aby przeglądać informacje.

**PTY** - typ programu np. News (wiadomości), Sport, Jazz (muzyka jazzowa).

**RT** - tekst radiowy, nazwa stacji radiowej.

**CT** - kontrola czasu, podaje czas obowiązujący dla miejsca stacji radiowej.

**PS** - serwis programowy, nazwa kanału.

Naciskając **RDS** można wyszukiwać stacji radiowych według typu nadawanego programu. Na wyświetlaczu pojawi się ostatnio używany kod **PTY**. Aby wybrać typ szukanego programu, naciskać przycisk **PTY**. Nacisnąć **◀◀ / ▶▶** (**◀◀/▶▶**). Tuner rozpocznie automatyczne szukanie. Wyszukiwanie zatrzyma się, gdy odnaleziona zostanie odpowiednia stacja.

## Wcześniej zaprogramowane pole dźwięku

Ten system posiada określoną ilość wcześniej ustawianych pól dźwięku surround. Przy pomocy **EQ** można wybrać tryb dźwiękowy. Wyświetlane elementy dla korektora mogą się różnić w zależności od źródła dźwięku oraz ustawionych efektów.

NA WYŚWIETLACZU	Opis
<b>AUTO EQ</b>	Korektor ustawia się automatycznie w zależności od typu dźwięku zapisanego w ID3 Tag dla pliku MP3.
<b>ROCK POP CLASSIC</b>	Tryb ten daje autentyczną atmosferę dźwięku oraz jednocześnie odczucie uczestniczenia w prawdziwym koncercie muzyki pop, jazz lub klasycznej.
<b>XDSS</b>	Wzmocnienie dźwięku w zakresie niskim, średnim oraz efektu surround.
<b>FLAT</b>	Można cieszyć się dźwiękiem bez korektora.

## Wyświetlanie informacji o pliku (ID3 TAG)

Informacje ID3 TAG plików MP3 można sprawdzić tylko na płytach przez kilkukrotne naciśnięcie przycisku **INFO**.



## Ustawianie zegara

	NA JEDNOSTCE
1. Włączyć zasilanie	⏻/⏻
2. Nacisnąć na co najmniej 2 sekundy	CLOCK
3. Wybrać spośród: AM 12:00 (dla wyświetlania am oraz pm) lub 0:00 (dla zegara 24 godzinnego).	⏪/⏩
4. Potwierdzić swój wybór	SET
5. Ustawianie godzin	⏪/⏩
6. Nacisnąć	SET
7. Ustawianie minut	⏪/⏩
8. Nacisnąć Zegar został ustawiony.	SET

### Użycie odtwarzacza jako budzika

- 1 Włączyć zasilanie.
- 2 Nacisnąć i przytrzymać **TIMER**. Miga funkcja np. TUNER, CD....
- 3 Nacisnąć **SET**, gdy wyświetlana jest odpowiednia funkcja.
- 4 Przy pomocy przycisku **SET** wybrać jedną z nich.
- 5 Pojawi się komunikat „ON TIME”. Następnie można ustawić czas, kiedy budzik ma się włączyć. Przy pomocy **⏪/⏩** ustawić godzinę oraz minuty i nacisnąć przycisk **SET**.
- 6 Pojawi się komunikat „OFF TIME”. Następnie można ustawić czas, kiedy urządzenie ma się wyłączyć. Przy pomocy **⏪/⏩** ustawić godzinę oraz minuty i nacisnąć przycisk **SET**, aby zapisać.
- 7 Następnie pojawi się poziom głośności budzika (VOL).  
Przy pomocy **⏪/⏩** ustawić głośność i nacisnąć przycisk **SET**.  
Ikona zegara „⌚” informuje o tym, że budzik jest włączony.
- 8 Naciśnij 2 razy przycisk **TIMER**. Można sprawdzić status ustawienia.

### UWAGI:

- Po ustawieniu zegara, czas można kontrolować po naciśnięciu przycisku **CLOCK** nawet, gdy odtwarzacz jest wyłączony.
- Po ustawieniu zegara oraz alarmu, można kontrolować ikonę alarmu „⌚” po naciśnięciu przycisku **CLOCK** nawet, gdy odtwarzacz jest wyłączony.

### Ustawianie czasu zasypiania

- 1 Naciskać przycisk **SLEEP**, aby wybrać czas od 10 do 90 minut, po którym urządzenie wyłączy się automatycznie.
- 2 Aby sprawdzić pozostający czas, nacisnąć przycisk **SLEEP**.
- 3 Nacisnąć **SLEEP**. Wyświetli się „SLEEP 10”, co zdeaktywuje funkcję spania.

### DIMMER (ŚCIEMNIACZ)

Nacisnąć **SLEEP** raz. Dioda LED (Dioda emitująca światło) na przednim panelu zostanie wyłączona, a okno wyświetlacza zostanie przyciemnione o połowę. Aby anulować, naciskać wielokrotnie **SLEEP** aż do wyłączenia przyciemnienia.

## Korzystanie z urządzenia USB

Można odtwarzać pliki zapisane w pamięci USB, po podłączeniu jej do gniazda USB urządzenia. Informacje, jak stworzyć własną listę odtwarzania i odtwarzać po kolei oraz przypadkowo, znajdują się w rozdziale odtwarzania CD.

	NA JEDNOSTCE	NA PILOCIE
1. Podłączyć urządzenie USB do gniazda USB.	-	-
2. Wybrać funkcję USB.	FUNC.	FUNCTION
3. Wybrać plik, który zamierzasz odtworzyć.	⏪ / ⏩	⏪ ⏪ / ⏩ ⏩ ⏩
4. Uruchomić odtwarzanie mediów.	▶	▶
5. Aby zatrzymać, nacisnąć	■ STOP	■
6. Przed odłączeniem przenośnego urządzenia USB, zmienić na inną funkcję systemu.	FUNC.	FUNCTION

### Kompatybilne urządzenia USB

- Odtwarzacz MP3: Odtwarzacz MP3 typu Flash
- Pamięć USB Flash: Urządzenia obsługujące USB 2.0 lub USB 1.1
- Niniejsza funkcja USB może nie być dostępna w zależności od urządzenia.
- Urządzenia wymagające instalacji dodatkowego oprogramowania nie będą obsługiwane.

### Zapoznaj się z poniższymi uwagami.

- Nie wyjmować urządzenia USB podczas jego działania.
- Dla urządzeń USB o dużej pojemności, odszukanie może potrwać dłużej niż kilka minut.
- Aby uniknąć utraty danych należy zrobić kopię zapasową.
- W razie korzystania z przedłużacza lub koncentratora USB (hub), urządzenie USB nie będzie rozpoznane.
- Urządzenia korzystające z systemu plików NTFS nie będą obsługiwane. (Obsługiwany jest tylko system plików FAT (16/32)).
- Urządzenie nie będzie obsługiwane, gdy całkowita liczba plików będzie wynosić 1000 lub więcej.
- Zewnętrzne dyski twarde, urządzenia zablokowane lub urządzenia USB typu twardego nie są obsługiwane.
- Gniazda USB urządzenia nie można podłączyć do komputera. Urządzenie nie może być używane jako pamięć zewnętrzna.

## Nagrywanie do USB

Można nagrywać z różnych źródeł dźwięku do pamięci USB.

	NA JEDNOSTCE	NA PILOCIE
<b>1. Podłączyć urządzenie USB do jednostki.</b>	-	-
<b>2. Wybrać tryb nagrywania.</b> Na początku uruchomić odtwarzanie źródła dźwięku	FUNC.	FUNCTION
<b>3. Rozpoczęcie nagrywania:</b> Wyświetla się „REC”.	REC.	● REC
<b>4. Aby zatrzymać nagrywanie, nacisnąć</b>	■ STOP	■

## Nagrywanie USB - co można zrobić więcej

### Ustawienie szybkości transmisji danych w bitach i szybkości nagrywania

- Przytrzymać przycisk **REC.** na odtwarzaczu lub ● **REC** na pilocie dłużej niż 3 sekundy.
- Nacisnąć ◀◀ / ▶▶ na odtwarzaczu lub ◀◀ ◀◀/▶▶ ▶▶ na pilocie, aby wybrać szybkość transmisji pomiędzy 96/128/192/256 Kbps. Można ustawić jakość nagrania.
- Nacisnąć **REC.** lub ● **REC** ponownie, wybrać szybkość nagrywania.
- Nacisnąć ◀◀ / ▶▶ lub ◀◀ ◀◀/▶▶ ▶▶, aby wybrać szybkość nagrywania.
  - X 1 SPEED**  
- Można słuchać muzyki podczas nagrywania.
  - X 2 SPEED**  
- Można jedynie nagrywać.
- Nacisnąć **REC.** lub ● **REC**, aby zakończyć ustawianie nagrywania.

### UWAGI:

W trybie radio lub przenośnym nie można ustawiać szybkości nagrywania.

## Nagrywanie pliku muzycznego z płyty na urządzenie USB

### Nagrywanie jednego utworu -

Jeśli nagrywanie na urządzenie USB zostało uruchomione podczas odtwarzania płyty CD, tylko jeden utwór/plik zostanie nagrany na urządzenie USB.

### Nagrywanie wszystkich utworów -

Jeśli nagrywanie na urządzenie USB odbywa się przy wyłączonej płycie CD, wszystkie utwory zostaną nagrane.

### Nagrywanie zaprogramowanej listy -

Nagrywanie USB po stworzeniu listy programu - aby nagrać utwory w dowolnej kolejności. (Audio CD, MP3, WMA)

### Chwilowe zatrzymanie nagrywania

Nacisnąć ● **REC** podczas nagrywania, aby chwilowo je zatrzymać. Nacisnąć ● **REC**, aby kontynuować nagrywanie. (Tylko radio, przenośne)

### Podczas nagrywania, zapoznać się z poniższymi punktami

- Po zakończeniu nagrywania plik, który został nagrany, zostanie zachowany. (tylko AUDIO CD)
- Nie wolno odłączać USB lub urządzenia podczas trwania nagrywania USB. W przeciwnym wypadku może powstać niekompletny plik.
- Jeśli nagrywanie USB nie działa, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „NO USB”, „ERROR”, „FULL”, „NO REC”.
- Czytnik wielu kart lub zewnętrzny dysk twardy HDD nie mogą być używane do nagrywania USB.
- Można nagrać plik o maksymalnym rozmiarze 512 Mb.
- Nie można nagrać więcej plików niż 999.
- Zapis będzie odbywał się w następujący sposób.**

AUDIO CD	MP3/ WMA	inne źródła
■ CD_REC   TRK_001   TRK_002     	■ FILE_REC   Nazwa pliku   Nazwa pliku     	■ EXT_REC   AUDIO_001   AUDIO_002     

Rozwiązywanie problemów		
Objaw	Przyczyna	Sposób korekcji
<b>Dane ogólne</b>		
Brak zasilania.	Kabel zasilania nie jest podłączony.	Podłączyć kabel zasilania.
	Sprawdzić, czy nie nastąpiła przerwa w zasilaniu elektrycznym.	Sprawdzić działanie przez obsługę innych urządzeń elektronicznych.
Nie słychać dźwięku.	Sprawdzić, czy została wybrana prawidłowa funkcja.	Nacisnąć przycisk <b>FUNCTION</b> , sprawdzić wybraną funkcję.
<b>CD</b>		
Urządzenie nie rozpoczyna odtwarzania.	Włożona płyta nie jest możliwa do odtworzenia.	Włożyć odpowiednią płytę.
	Płyta jest zabrudzona.	Oczyścić płytę.
<b>Sekcja tunera</b>		
Nie można dobrze ustawić stacji radiowych.	Wynika to ze złego ustawienia anteny.	Jeśli to konieczne, należy użyć anteny zewnętrznej.
	Siła sygnału stacji radiowej jest zbyt słaba.	Można spróbować ręcznie nastawić stację.
	Nie są dostępne żadne stacje lub wcześniej nastawione stacje zostały zresetowane (podczas nastawiania poprzez skanowanie obecnych kanałów).	Można ustawić stacje radiowe.
<b>Pilot zdalnego sterowania</b>		
Pilot działa nieprawidłowo.	Pilot nie jest wycelowany w czujnik na telewizorze.	Należy celować w czujnik na telewizorze.
	Pilot znajduje się za daleko od urządzenia.	Pilot działa na odległość 5 m.
	Na drodze promieni pilota do urządzenia znajduje się przeszkoda.	Usunąć przeszkodę.
	Baterie w pilocie są za słabe.	Zmienić baterie na nowe.

Ze względu na proces ciągłego doskonalenia produktu konstrukcja i parametry techniczne urządzenia mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

## Specyfikacje

### Dane ogólne

Zasilanie	Patrz główna naklejka
Pobór mocy	Patrz główna naklejka
Waga netto	2,8 kg
Wymiary zewnętrzne (szerokość x wysokość x głębokość)	170 x 244 x 275 mm
Temperatura robocza	5°C do 35°C
Wilgotność robocza	5% do 85%

### Sekcja tunera

FM Zakres strojenia	87.5 - 108.0 MHz lub 87.50 - 108.00 MHz
AM Zakres strojenia (opcja)	522 - 1620 kHz lub 520 - 1710 kHz

### Wzmacniacz

Moc wyjściowa	30 W + 30 W
T.H.D	0,50 %
Charakterystyka częstotliwości	50 Hz - 20 KHz
Stosunek sygnału/szumu	70 dB

### CD

Charakterystyka częstotliwości	100 Hz - 18 KHz
Stosunek sygnału/szumu	70 dB
Zakres dynamiki	55 dB

### Głośniki (XAS64F)

Typ	2 drożny podwójny
Oporność	6 Ω
Nominalna moc wyjściowa	30 W
Maks. moc wyjściowa	60 W
Wymiary (SZ x W x G)	150 x 244 x 182 mm
Waga netto (1EA)	1,9 kg

### USB

Wersja	1.1
Szyba zasilania	Prąd stały 5 V = 500 mA

## Precauții pentru siguranță



**PRECAUȚII**  
RISC DE ȘOC ELECTRIC NU  
DESCHIDEȚI



**PRECAUȚII:** PENTRU A REDUCE RISCUL DE ȘOC ELECTRIC, NU SCOATEȚI CAPACUL (SAU PARTEA DIN SPĂTE). ÎN INTERIOR NU EXISTĂ PIESE CARE POT FI MANIPULATE DE UTILIZATOR. PENTRU LUCRĂRI DE SERVICE ADRESAȚI-VĂ PERSONALULUI CALIFICAT.



Acest fulger cu simbolul săgeții încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unei tensiuni periculoase neizolate în incinta produsului, care ar putea avea o valoare suficientă pentru a constitui un risc de șoc electric.

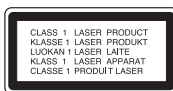


Semnul de exclamare încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unor instrucțiuni importante de operare și întreținere (service) în documentația care însoțește produsul.

**ATENȚIE:** PENTRU A REDUCE RISCUL DE INCENDIU SAU ȘOC ELECTRIC, NU EXPUNEȚI ACEST PRODUS INTEMPERILOR SAU UMEZELII.

**ATENȚIE:** Nu instalați acest echipament într-un spațiu restrâns, cum ar fi o bibliotecă sau un element similar.

**PRECAUȚII:** Nu obstrucționați orificiile de ventilare. A se instala în conformitate cu instrucțiunile producătorului. Fantele și orificiile din carcasa au rolul de a asigura ventilarea și o funcționare optimă a produsului, precum și de a proteja produsul de supraîncălzire. Orificiile nu trebuie obstrucționate prin așezarea produsului pe un pat, o canapea, o carpetă sau pe o altă suprafață similară. Acest produs nu trebuie amplasat într-un obiect de mobilier, cum ar fi o bibliotecă sau un raft, decât dacă există o ventilație corespunzătoare sau dacă se respectă instrucțiunile producătorului.



**PRECAUȚII:** Acest produs folosește un sistem laser.

Pentru a asigura o utilizare corectă a acestui produs, citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l pentru consultări ulterioare. Dacă aparatul necesită lucrări de întreținere, contactați un service autorizat. Folosirea comenzilor, reglajelor sau îndeplinirea altor proceduri decât cele specificate aici pot provoca expuneri periculoase la radiații. Pentru a preveni expunerea directă la razele laser, nu încercați să deschideți incinta. La deschidere sunt radiații laser vizibile. NU PRIVIȚI DIRECT ÎNSPRE RAZE.

**PRECAUȚII:** Aparatul nu trebuie să vină în contact cu apa (picături sau vărsată), iar pe el nu trebuie așezate obiecte pline cu lichide, cum ar fi vase de flori.

**PRECAUȚII cu privire la cablul de alimentare**  
Pentru majoritatea aparatelor, se recomandă să fie amplasate pe un circuit dedicat;

Aceasta înseamnă ca un circuit electric să alimenteze doar acest aparat, fără alte prize sau circuite secundare. Consultați pagina de specificații din acest manual de utilizare pentru mai multă siguranță. Nu supraîncărcați prizele. Prizele cu suprasarcină, prizele și cablurile slăbite sau deteriorate, cablurile de alimentare roase sau deteriorate, ori cu izolația ruptă, sunt periculoase. Oricare dintre aceste situații poate provoca șoc electric sau incendiu. Examinați periodic cablul aparatului, iar dacă pare a fi deteriorat scoateți-l din priză, nu mai utilizați aparatul și înlocuiți cablul cu unul identic, printr-un service autorizat. Protejați cablul de alimentare împotriva abuzurilor de ordin fizic sau mecanic, cum ar fi răsucirea, formarea de noduri, prinderea la o ușă sau călcarea sa. Acordați o atenție specială ștecărelor, prizelor și punctului în care cablul iese din aparat. Pentru a întrerupe alimentarea cu curent, scoateți ștecărul din priză. Când instalați produsul, asigurați-vă că ștecărul este ușor accesibil.

Acest aparat este echipat cu o baterie sau cu un acumulator portabil.

**Modalitatea sigură de scoatere a bateriei sau a ansamblului bateriilor din aparat:** Scoateți bateria veche sau ansamblul bateriilor, urmați pașii în ordine inversă a montării. Pentru a preveni contaminarea mediului și posibilele pericole pentru sănătatea oamenilor și a animalelor, puneți bateria veche în recipientul corespunzător de la punctele de colectare desemnate. Nu aruncați bateriile sau acumulatorul împreună cu deșeurile menajere. Se recomandă să utilizați sistemele locale, de rambursare gratuită pentru baterii și acumulatori.



### Evacuarea aparatului vechi

1. Dacă un produs poartă acest simbol cu o pubeză tăiată, aceasta înseamnă că produsul respectiv se supune Directivei europene 2002/96/EC.
2. Toate aparatele electrice și electronice vor fi evacuate separat de deșeurile menajere, prin serviciile speciale de colectare desemnate de autoritățile guvernamentale sau locale.
3. Evacuarea corectă a vechiului aparat va ajuta la preîntâmpinarea unor posibile consecințe negative pentru mediu și pentru sănătatea omului.
4. Pentru mai multe informații detaliate cu privire la evacuarea vechiului aparat, contactați biroul municipal, serviciile de evacuare a deșeurilor sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.



**Acest produs este fabricat în conformitate cu Directiva EMC 2004/108/EC și Directiva pentru joasă tensiune 2006/95/EC.**




**Reprezentant european:**

LG Electronics Service Europe B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
(Tel : +31-036-547-8940)



ROMÂNĂ

## Cuprins

	Instalare	3
	Unitatea principală	4
	Telecomandă	5
	Pentru a asculta CD-uri	6
	Pentru a asculta muzică de la playerul portabil	6
	Pentru a asculta radioul	7
	Pentru a vă bucura de un câmp de sunet preprogramat	7
	Setarea ceasului	8
	Folosirea unui dispozitiv USB	8
	Înregistrare pe USB	9
	Depanare	10
	Specificații	10



Ca partener ENERGY STAR®, LG a stabilit că acest produs sau aceste modele ale produsului respectă recomandările ENERGY STAR® privind eficiența energetică.

ENERGY STAR® este marcă înregistrată în SUA.

Trebuie să setați opțiunea de format al discului pe [Mastered] pentru ca discurile să fie compatibile cu player-ele LG, atunci când formatați discuri reinscriptibile. Când setați opțiunea pe Sistem de fișiere live (Live File System), nu le puteți utiliza pe playere LG. (Mastered/Live File System: sistem de format al discului pentru Windows Vista)

Efectuarea de copii neautorizate după materiale protejate la copiere, inclusiv software, fișiere, emisiuni și înregistrări de sunet, poate fi considerată o încălcare a drepturilor de autor și poate constitui infracțiune. Echipamentul nu trebuie utilizat în astfel de scopuri.

**Fiți responsabil**  
**Respectați drepturile de autor**

**Înainte de conectare, operare sau reglare a acestui produs, citiți cu atenție și în întregime acest manual de utilizare.**

## Instalare

### 1 Conectarea difuzoarelor frontale

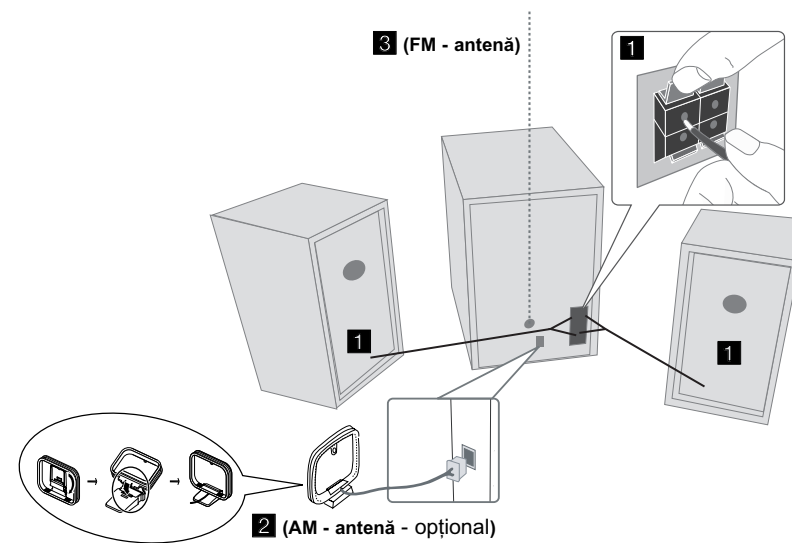
Conectați cablurile difuzorului la bornele difuzorului frontal.  
Conectați capătul negru al fiecărui cablu la borna marcată cu - (minus), iar celălalt capăt la borna marcată cu + (plus).

### 2 Fixați antena AM cu cadru pe suportul său (Opțional)

Conectați antena AM cu cadru la aparat.

### 3 Întindeți antena FM

Recepția va fi optimă în momentul în care capătul antenei este întins astfel încât să se afle în linie dreaptă, pe orizontală.



### Aveți grijă la următoarele

Asigurați-vă că copiii nu pun mâna sau un obiect în canalul difuzorului\*.

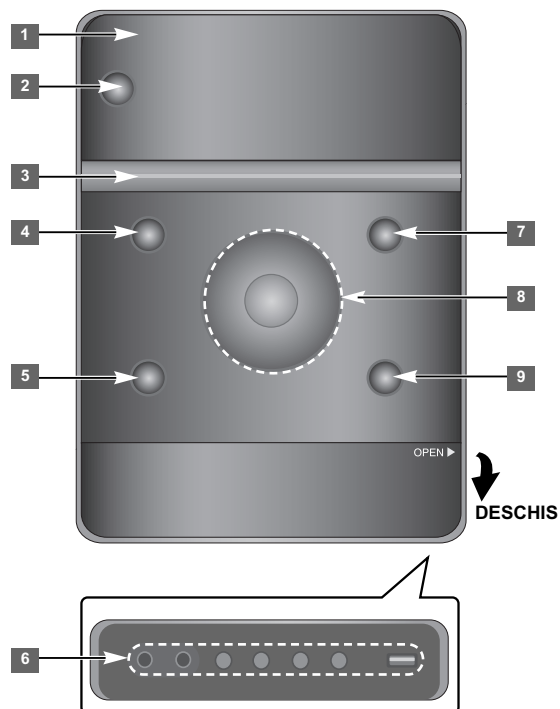
\*Canalul difuzorului: Un spațiu pentru sunet plin al bașilor la o boxă (carcasă).





### NOTE:

- Dacă ecranul televizorului se decolorează, nu amplasați difuzoarele la o distanță mai mică de 30 cm de televizor.
- Asigurați-vă că ați fixat cablul difuzorului la mufa corespunzătoare de la componente: + la + și - la -. Dacă inversați cablurile, sunetul va fi distorsionat și îi vor lipsi bașii.

## Unitatea principală

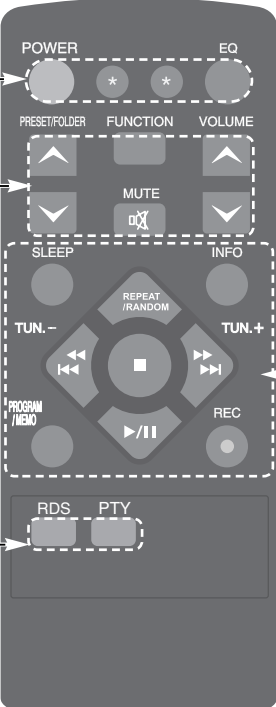
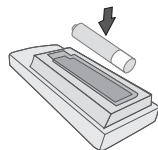
- 1 FEREASTRĂ AFIŞAJ**
- 2**  Pornire / oprire
- 3 PLATAN DISC**
- 4 FUNC.**  
Schimbă funcția între FM, AM (OPȚIONAL), CD, USB, PORTABIL etc.
- 5 EQ**  
**Ajustarea calității sunetului**  
Puteți alege între diferite moduri de sunet.
- 6 PORT.IN**  
Playerul poate fi utilizat pentru a reda muzică de pe multe tipuri de playere portabile.  
**PHONES**  
Mufă căști ( $\varnothing$  3,5 mm)  
Avertizare pentru faptul că o presiune excesivă a sunetului din căști poate provoca pierderea auzului.  
**CLOCK**  
Pentru setarea ceasului și verificarea orei.  
**TIMER**  
Cu ajutorul funcției TIMER puteți porni sau opri redarea CD, USB și radio (TUNER) la momentul dorit.



- 6 SET/RDS (Opțional)**  
Confirmă setarea  
**RDS (Opțional)**  
Afișează informații despre posturile radio.  
**REC.**  
Înregistrare (Înregistrare pe USB)  
Conector USB
- 7  OPEN/CLOSE**  
Îl puteți utiliza când introduceți sau scoateți CD-uri.
- 8 VOL.+/-**  
Controlați volumul în timpul folosirii oricărei funcții.  
** **  
**TUN.-/ TUN.+**  
Selectează postul radio  
Caută înapoi sau înainte  
Sare la track-ul anterior/următor  
**** Redare/pauză
- 9  STOP**

## Telecomandă

<b>POWER</b>	<b>Pornire / oprire</b>
*	<b>Acest buton nu este disponibil.</b>
<b>EQ</b>	<b>Ajustarea calității sunetului</b> Puteți alege modurile de sunet.
<b>PRESET/ FOLDER</b>	<b>Căutați un folder cu fișiere MP3/WMA</b> Dacă este redat un CD care conține fișiere MP3/WMA în câteva foldere, apăsați <b>PRESET/ FOLDER</b> pentru a selecta folderul pe care doriți să-l redați. <b>Alegerea unui "număr prestabilit" pentru un post radio.</b>
<b>FUNCTION</b>	<b>Modifică funcțiile.</b>
<b>MUTE</b>	<b>Oprți temporar sunetul</b> Apăsați din nou butonul pentru a reveni la sunetul normal.
<b>VOLUME</b>	<b>Controlați volumul în timpul folosirii oricărei funcții.</b>
<b>RDS/ PTY (Opțional)</b>	<b>RDS (Radio Data System)</b> <b>Caută posturi radio în funcție de tip.</b>
<b>SLEEP</b>	<b>Adormiți în timp ce ascultați la aparat.</b> Apăsați <b>SLEEP</b> o dată sau de mai multe ori pentru a selecta timpul de întârziere între 10 și 90 minute. ( <b>Dimmer: Atenuază luminozitatea display-ului</b> )
<b>PROGRAM /MEMO</b>	<b>Pentru memorarea posturilor radio</b> Dacă ați salvat posturi radio cu ajutorul <b>PROGRAM/MEMO</b> , puteți naviga printre acestea și puteți selecta unul. <b>Ascultați track-urile în orice ordine</b>
<b>INFO</b>	<b>Vedeți informațiile despre muzică.</b>
<b>REC</b>	Înregistrare (Înregistrare pe USB)
<b>REPEAT /RANDOM</b>	Ascultați track-uri repetat sau în ordine aleatorie. (Numai la CD/USB)
<b>◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶</b> <b>TUN.-/ +</b>	(Numai USB/CD/funcție radio) Selectează postul radio Caută înapoi sau înainte Sare la track-ul anterior/următor
<b>▶/  </b>	Pornește sau întrerupe redarea
<b>■</b>	Oprește redarea sau înregistrarea

### Puneți bateriile în telecomandă

Asigurați-vă că semnele + (plus) și - (minus) de pe baterii (de tip AAA) se potrivesc cu semnele de pe telecomandă. Bateriile nu se vor expune la căldură excesivă, cum ar fi la soare, la foc sau similar.



### Pentru a asculta CD-uri

Pe acest aparat pot fi redade audio CD-uri și CD-uri cu fișiere MP3/ WMA.

	PE APARAT	PE TELECOMANDA
1. Deschideți platanul CD-ului	▲ OPEN/CLOSE	-
2. Introduceți CD-ul: Cu eticheta în sus.	-	-
3. Închideți platanul CD-ului	▲ OPEN/CLOSE	-
4. Selectați funcția CD	FUNC.	FUNCTION
5. Începeți redarea CD-ului	▶	▶
6. Pentru a opri redarea unui CD	■ STOP	■

### Pentru a asculta CD-uri - mai multe lucruri pe care le puteți face

#### Oprire temporară sau reluarea redării unui CD

- 1 Apăsați ▶|| de pe aparat sau ▶|| de pe telecomandă în timpul redării.
- 2 Apăsați din nou acest buton pentru a relua redarea.

#### Căutarea unei secțiuni dintr-un track

Țineți apăsat ◀◀/▶▶ de pe aparat sau ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ de pe telecomandă în timpul redării și eliberați-l la punctul la care doriți să ascultați.

#### Salt la alt track (fișier)

Apăsați ◀◀/▶▶ de pe aparat sau ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ de pe telecomandă.

#### Crearea propriului playlist

Puteți reda până la 20 track-uri de pe un CD, în ordine.

- 1 Introduceți un CD și așteptați să fie citit.
- 2 Apăsați PROGRAM/MEMO de pe telecomandă în modul oprit.
- 3 Apăsați ◀◀/▶▶ de pe aparat sau ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ de pe telecomandă pentru a selecta un track.
- 4 Apăsați din nou PROGRAM/MEMO pentru a salva și selecta track-ul următor. Repetați pașii 3-4.
- 5 Apăsați ▶|| pentru a reda fișierele cu muzică programate.
- 6 Pentru a șterge selecția, apăsați ■ STOP (sau ■) de două ori.

### Pentru a asculta track-uri (fișiere) repetat sau în ordine aleatorie

- 1 Apăsați repetat REPEAT/RANDOM de pe telecomandă.  
Track-urile vor fi redade repetat sau în ordine aleatorie.
- 2 Pentru a reveni la redarea normală, apăsați repetat pentru a selecta [OFF].

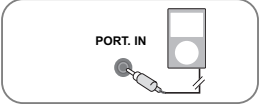
### Despre MP3/ WMA

Compatibilitatea discului MP3/WMA cu acest aparat este limitată astfel:

- Frecvența de discriminare : 32 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA)
- Frecvența de eșantionare (bit rate) : 32 - 320 kbps (MP3), 40 - 320 kbps (WMA)
- Formatul fizic CD-R trebuie să fie "ISO 9660/ JOLIET"
- Dacă înregistrați fișiere MP3/WMA cu un software care nu poate crea un SISTEM DE FIȘIERE, de exemplu "Direct-CD" etc., fișierele MP3 nu pot fi redade. Vă recomandăm să folosiți "Easy-CD Creator", care creează un sistem de fișiere ISO 9660.
- Nu folosiți caractere speciale, cum ar fi " / : \* ? " <> " etc.
- Pe aparat sunt suportate maxim 99 foldere și 999 fișiere.

### Pentru a asculta muzică de la playerul portabil

Aparatul poate fi utilizat pentru a reda muzică de pe multe tipuri de playere portabile.

	PE APARAT	PE TELECOMANDA
1. Conectați playerul portabil la conectorul PORT. IN al aparatului.	-	-
	-	-
2. Porniți aparatul.	⏻/⏿	POWER
3. Selectați funcția PORTABLE.	FUNC.	FUNCTION
4. Porniți playerul portabil și începeți redarea.	-	-

### Pentru a asculta radioul

Asigurați-vă că atât antena FM, cât și cea AM (opțional) sunt întinse la maxim.

	PE APARAT	PE TELECOMANDA
<b>1. Selectați FM sau AM</b> (opțional)	<b>FUNC.</b>	<b>FUNCTION</b>
<b>2. Selectați postul radio</b>	<b>TUN. - / +</b>	<b>TUN.- / TUN.+</b>
<b>3. Pentru a "salva" un post radio:</b> Pe display va apărea un număr prestabilit.	-	<b>PROGRAM/MEMO</b>
<b>4. Selectați numărul prestabilit</b>	-	<b>PRESET/FOLDER</b>
<b>5. Pentru confirmare apăsați:</b> Pot fi salvate până la 50 posturi radio.	-	<b>PROGRAM/MEMO</b>
<b>6. Pentru a selecta un post "salvat"</b>	-	<b>PRESET/FOLDER</b>

### Pentru a asculta radioul - mai multe lucruri pe care le puteți face

#### Căutare automată a posturilor radio

- Țineți apăsat **TUN. - / TUN.+** de pe aparat sau **TUN. - / TUN.+** de pe telecomandă timp de peste 0,5 secunde.
- Tunerul va scana automat și se va opri în momentul în care găsește un post radio.

#### Ștergerea tuturor posturilor salvate

- Țineți apăsat **PROGRAM/MEMO** de pe telecomandă timp de două secunde. Apare "ERASE ALL".
- Apăsați **PROGRAM/MEMO** de pe telecomandă pentru a șterge toate posturile salvate.

#### Îmbunătățirea recepției FM slabe

Apăsați **►/II** de pe telecomandă. Acesta va trece tunerul de pe stereo pe mono și, în general, va îmbunătăți recepția.

### Vedeți informațiile despre posturile radio - OPȚIONAL

Tunerul FM este prevăzut cu caracteristica Radio Data System (RDS). Aceasta afișează literele **RDS** pe display, plus informații despre postul radio pe care îl ascultați. Apăsați **RDS** de pe panoul frontal de câteva ori pentru a vedea informațiile.

**PTY** - Tipul programului, cum ar fi știri, sport, muzică jazz.

**RT** - Radio text, denumirea postului radio.

**CT** - Control timp, ora locală a postului radio.

**PS** - Denumire serviciu program, denumirea canalului.

Puteți căuta posturile radio după tipul programului, apăsând **RDS**. Pe display va apărea ultimul **PTY** folosit. Apăsați **PTY** o dată sau de mai multe ori pentru a selecta tipul preferat de program. Apăsați **◀◀ / ▶▶** (**◀◀/▶▶**). Tunerul va căuta automat. Dacă este găsit un post, căutarea se oprește.

### Pentru a vă bucura de un câmp de sunet preprogramat

Acest sistem dispune de un număr de câmpuri de sunet surround preprogramat. Puteți selecta modul de sunet dorit utilizând **EQ**. Elementele afișate pentru Egalizor pot diferi în funcție de efectele și sursele de sunet.

PE DISPLAY	Descriere
<b>AUTO EQ</b>	Realizează un egalizor de sunet care este foarte similar cu genul inclus în informațiile MP3 ID3 Tag ale fișierelor muzică.
<b>ROCK POP CLASSIC</b>	Acest program îi conferă sunetului o atmosferă entuziastă, dându-vă senzația că vă aflați la un adevărat concert rock, pop, jazz sau clasic.
<b>XDSS</b>	Îmbunătățește înaltele, bașii și efectul de sunet surround.
<b>FLAT</b>	Puteți beneficia de sunet fără efect egalizator.

### Afișarea informațiilor despre fișier (ID3 TAG)

Putetși verifica informațiile ID3 TAG numai ale fișierelor MP3 la discuri apăsând repetat **INFO**.

## Setarea ceasului

	PE APARAT
1. Porniți aparatul	
2. Apăsați timp de cel puțin 2 secunde	<b>CLOCK</b>
3. Alegeți fie: AM 12:00 (pentru afișare separată AM și PM), fie 0:00 (pentru afișarea timpului cu 24 ore).	
4. Confirmați selecția	<b>SET</b>
5. Selectați orele	
6. Apăsați	<b>SET</b>
7. Selectați minutele	
8. Apăsați Setarea ceasului este finalizată.	<b>SET</b>

### Folosiți player-ul ca ceas cu alarmă

- Porniți aparatul.
- Țineți apăsat **TIMER**. Fiecare funcție, de exemplu TUNER, CD... se aprinde intermitent.
- Apăsați **SET** când este afișată funcția prin care doriți să fiți trezit.
- Alegeți una dintre ele apăsând **SET**.
- Va apărea "ON TIME". Apoi puteți seta ora la care doriți să pornească alarma. Apăsați pentru a modifica orele și minutele și **SET** pentru a salva.
- Va apărea "OFF TIME". Apoi puteți seta ora la care doriți ca funcția să se oprească. Apăsați pentru a modifica orele și minutele și **SET** pentru a salva.
- Va fi afișat volumul (VOL) la care doriți să fiți trezit. Folosiți pentru a modifica volumul și apăsați **SET** pentru a salva. Iconița ceasului "🕒" arată faptul că alarma este activată.
- Apăsați butonul **TIMER** de 2 ori. Puteți verifica starea setării.

#### NOTE:

- Dacă setați ora ceasului, puteți verifica ora apăsând **CLOCK** chiar și când playerul este oprit.
- Dacă setați ora ceasului și alarma, puteți verifica pictograma alarmei "🕒" apăsând **CLOCK** chiar și când playerul este oprit.

### Setarea timpului de adormire

- Apăsați **SLEEP** repetat pentru a selecta timpul rămas până la închiderea player-ului, între 10 și 90 minute.
- Pentru a verifica timpul rămas, apăsați **SLEEP**.
- Apăsați **SLEEP** o dată când este afișat "**SLEEP 10**" pentru a dezactiva funcția de adormire.

#### DIMMER

Apăsați **SLEEP** o dată. Ledul (dioda emițătoare de lumină) de pe panoul frontal se stinge, iar display-ul se întunecă pe jumătate. Pentru anulare apăsați repetat **SLEEP** până când funcția de reducere a luminozității se dezactivează.

## Folosirea unui dispozitiv USB

Puteți reda fișiere media salvate pe un dispozitiv USB conectând dispozitivul USB la portul USB al aparatului. Pentru [Crearea propriului playlist] și [Redare în ordine aleatorie/repetată], consultați secțiunea de redare a CD-urilor.

	PE APARAT	PE TELECOMANDA
1. Conectați dispozitivul USB la portul USB al aparatului.	-	-
2. Selectați funcția USB.	<b>FUNC.</b>	<b>FUNCTION</b>
3. Selectați fișierul pe care doriți să-l redați.		
4. Începeți redarea suportului media respectiv.		
5. Pentru oprire, apăsați	<b>■ STOP</b>	<b>■</b>
6. Înainte de a deconecta dispozitivul USB portabil, schimbați pe orice altă funcție.	<b>FUNC.</b>	<b>FUNCTION</b>

### Dispozitive USB compatibile

- MP3 Player: MP3 player de tip Flash
- USB Flash Drive: Dispozitive care suportă USB 2.0 sau USB 1.1
- Funcția USB este posibil să nu fie disponibilă în funcție de aparate.
- Dispozitivele care necesită o instalare suplimentară de program când le conectați la un computer nu sunt suportate.

### Verificați următoarele

- Nu scoateți dispozitivul USB când este în funcțiune.
- Pentru USB cu capacitate mare, căutarea poate dura mai mult de câteva minute.
- Pentru a preveni pierderea datelor, faceți copii de rezervă ale tuturor datelor.
- Dacă folosiți un cablu prelungitor USB sau un hub USB, dispozitivul USB nu este recunoscut.
- Utilizarea sistemului de fișiere NTFS nu este suportată. (Este suportat numai sistemul de fișiere FAT (16/32)).
- Acest aparat nu este suportat dacă numărul total de fișiere este 1000 sau mai mult.
- Discurile HDD externe, dispozitivele cu blocare sau dispozitivele USB de tip hard nu sunt suportate.
- Portul USB al aparatului nu poate fi conectat la PC. Aparatul nu poate fi folosit ca dispozitiv de stocare.

## Înregistrare pe USB

Puteți înregistra pe USB diferite surse de sunet.

	PE APARAT	PE TELECOMANDA
<b>1. Conectați dispozitivul USB la aparat.</b>	-	-
<b>2. Selectați modul în care doriți să înregistrați.</b> Redați mai întâi sursa de sunet.	FUNC.	FUNCTION
<b>3. Începeți înregistrarea:</b> Este afișat "REC".	REC.	● REC
<b>4. Pentru a opri înregistrarea, apăsați</b>	■ STOP	■

## Înregistrare pe USB - mai multe lucruri pe care le puteți face

### Pentru a seta rata de eșantionare și viteza

- Apăsați **REC.** de pe player sau ● **REC** de pe telecomandă mai mult de 3 secunde.
- Folosiți **◀◀ / ▶▶** de pe player sau **◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶** de pe telecomandă pentru a selecta rata de eșantionare între 96/128/192/256 Kbps. Puteți seta calitatea fișierului înregistrat.
- Apăsați **REC.** sau ● **REC** din nou pentru a selecta viteza de înregistrare.
- Folosiți **◀◀ / ▶▶** sau **◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶** pentru a selecta viteza de înregistrare dorită.
  - VITEZĂ X 1**  
- Puteți asculta muzica în timp ce o înregistrați.
  - VITEZĂ X 2**  
- Puteți doar să înregistrați fișierul cu muzică.
- Apăsați **REC.** sau ● **REC** pentru a finaliza setarea.

### NOTE:

În modul radio sau portabil nu puteți seta viteza de înregistrare.

## Înregistrați fișiere muzică de pe discul sursă pe USB

### Înregistrarea unui track -

Dacă înregistrarea pe USB este redată în timpul redării CD-ului, doar acel track/fișier va fi înregistrat pe USB.

### Înregistrarea tuturor track-urilor -

Dacă se efectuează o înregistrare USB când redarea CD este oprită, vor fi înregistrate toate track-urile/fișierele.

### Înregistrarea listei programului -

Se efectuează o înregistrare USB după crearea propriului program, dacă doriți să înregistrați track-ul ales. (Audio CD, MP3, WMA)

### Înteruperea înregistrării

În timpul înregistrării, apăsați ● **REC** pentru a întrerupe înregistrarea. Apăsați ● **REC** pentru a continua înregistrarea. (Numai Radio, Portabil)

### Când înregistrați, rețineți următoarele

- Când opriți înregistrarea, va fi stocat fișierul înregistrat la momentul respectiv. (numai audio CD)
- Nu scoateți dispozitivul USB și nu opriți aparatul în timpul înregistrării pe USB. În caz contrar, poate fi creat un fișier incomplet, care nu este șters din PC.
- Dacă înregistrarea USB nu funcționează, pe display apare un mesaj precum "NO USB", "ERROR", "FULL", "NO REC".
- Pentru înregistrare USB nu poate fi folosit un cititor multicard și nici un HDD extern.
- Dimensiunea maximă pentru un fișier de înregistrare este de aproximativ 512 MB.
- Nu puteți înregistra mai mult de 999 fișiere.
- Va fi stocat astfel.**

AUDIO CD	MP3/ WMA	Alte surse
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ CD_REC</li> <li>  ├─ TRK_001</li> <li>  ├─ TRK_002</li> <li>  ├─ ⋮</li> <li>  └─ ⋮</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ FILE_REC</li> <li>  ├─ Denumire fișier</li> <li>  ├─ Denumire fișier</li> <li>  ├─ ⋮</li> <li>  └─ ⋮</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ EXT_REC</li> <li>  ├─ AUDIO_001</li> <li>  ├─ AUDIO_002</li> <li>  ├─ ⋮</li> <li>  └─ ⋮</li> </ul>

Depanare		
Simptom	Cauză	Remediu
<b>General</b>		
Nu există curent.	Cablul de alimentare nu este conectat.	Conectați cablul de alimentare.
	Verificați dacă nu este o pană de curent.	Verificați starea utilizând alte echipamente electronice.
Nu există sunet.	Verificați dacă ați selectat funcția corectă.	Apăsați <b>FUNCTION</b> și verificați funcția selectată.
<b>CD</b>		
Aparatul nu începe redarea.	Ați introdus un disc sau o casetă care nu poate fi redat(ă).	Introduceți un disc sau o casetă care poate fi redat(ă).
	Discul este murdar.	Curățați discul.
<b>RADIO</b>		
Posturile radio nu pot fi acordate bine.	Antena este poziționată incorect.	Atașați o antenă externă, dacă este necesar.
	Intensitatea semnalului postului radio este prea mică.	Faceți acordul manual al postului.
	Nu a fost presetat niciun post sau posturile presetate au fost șterse (când se face recepția cu scanarea posturilor presetate).	Presetați unele posturi radio.
<b>Telecomandă</b>		
Telecomanda nu funcționează corect.	Telecomanda nu este îndreptată către senzorul aparatului.	Îndreptați telecomanda către senzorul aparatului.
	Telecomanda este prea departe de aparat.	Folosiți telecomanda pe o distanță de maxim 5 m.
	Există un obstacol între telecomandă și aparat.	Îndepărtați obstacolul.
	Bateria telecomenzii este consumată.	Înlocuiți bateria cu una nouă.

Specificații	
<b>General</b>	
Alimentare cu curent	Consultați eticheta principală.
Consum curent	Consultați eticheta principală.
Greutate netă	2,8 kg
Dimensiuni exterioare (lxhxa)	170 x 244 x 275 mm
Temperatura de operare	5 °C la 35 °C
Umiditatea de operare	5% la 85 %
<b>Tuner</b>	
FM Gama de frecvențe	87.5 - 108.0 MHz sau 87.50 - 108.00 MHz
AM Gama de frecvențe (opțional)	522 - 1620 kHz sau 520 - 1710 kHz
<b>Amplificator</b>	
Putere ieșire	30 W + 30 W
T.H.D	0,50 %
Frecvență de răspuns	50 Hz - 20 KHz
Raport semnal-zgomot	70 dB
<b>CD</b>	
Frecvență de răspuns	100 Hz - 18 KHz
Raport semnal-zgomot	70 dB
Dinamică	55 dB
<b>Difuzoare (XAS64F)</b>	
Tip	2 căi 2 difuzoare
Impedanță	6 Ω
Procentaj putere absorbită	30 W
Putere absorbită max.	60 W
Dimensiuni nete (lxhxa)	150 x 244 x 182 mm
Greutate netă (1EA)	1,9 kg
<b>USB</b>	
Versiune	1.1
Alimentare curent Bus	Curent continuu 5 V = 500 mA

Designul și specificațiile pot fi modificate fără o înștiințare prealabilă.

